



## Perilica rublja

Korisnički priručnik

## Pralni stroj

Uporabniški priručnik

## Машина за перење алишта

Упатство за употреба



WTE 8511 X0

HR/SL/MK





Ovaj je proizvod proizveden koristeći najnoviju tehnologiju u ekološki prihvatljivim uvjetima.

---

# 1 Upute o općoj sigurnosti

Ovaj dio sadrži upute o sigurnosti koje mogu pomoći spriječiti ozljede i rizik od materijalne štete. Sve vrste jamstava bit će nevažeće ako se ne pridržavate ovih uputa.

## 1.1 Sigurnost života i vlasništva

- ▶ Nikada ne stavljajte proizvod na pod pokriven sagom. Električni dijelovi pregrijat će se jer zrak ne može cirkulirati ispod uređaja. To može dovesti do problema s proizvodom.
- ▶ Isključite uređaj kada se ne upotrebljava.
- ▶ Instalaciju i popravke uvijek treba izvoditi ovlašteni serviser. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih dođe zbog postupaka koje izvode neovlaštene osobe.
- ▶ Crijeva za dovod i izbacivanje vode moraju biti dobro pričvršćena i ostati neoštećena. U suprotnom može doći do curenja vode.
- ▶ Nikada nemojte otvarati vrata za punjenje ili vaditi filter dok još ima vode u proizvodu. U suprotnom može doći do opasnosti od izlivanja i ozljede zbog tople vode.
- ▶ Nemojte na silu otvarati zaključana vrata za punjenje. Vrata se mogu otvoriti nekoliko minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju nasilnog otvaranja vrata za punjenje mogu se oštetiti vrata i mehanizam za zaključavanje.
- ▶ Upotrebljavajte samo deterdžente, omekšivače i dodatke koji su prikladni za strojno pranje.
- ▶ Slijedite upute na etiketama tkanina i pakiranjima deterdženta.

## 1.2 Sigurnost djece

- ▶ Ovim se proizvodom mogu koristiti djeca od 8. godine i osobe čije tjelesne, osjetilne i mentalne vještine nisu u potpunosti razvijene ili koje nemaju potrebno iskustvo i znanje, ako ih se nadgleda ili nauči o sigurnom korištenju ovim proizvodom i njegovim rizicima. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu pod nadzorom. Djeca mlađa od 3 godine moraju se udaljiti od uređaja osim ako nisu stalno pod nadzorom.
- ▶ Materijali pakiranja mogu biti opasni za djecu. Ambalažu čuvajte na sigurnom mjestu podalje od dosega djece.
- ▶ Električni proizvodi opasni su za djecu. Držite djecu podalje od proizvoda kada radi. Ne dajte im da se igraju proizvodom. Koristite se

- zaključavanjem zbog djece kako biste spriječili djecu da diraju proizvod.
- ▶ Nemojte zaboraviti zatvoriti vrata za punjenje kada izlazite iz prostorije u kojoj se proizvod nalazi.
  - ▶ držite sve deterdžente i dodatke na sigurnom mjestu, izvan dosega djece i sa zatvorenim poklopcem spremnika deterdženta ili zabrtvljenim pakiranjem deterdženta.

### 1.3 Električna sigurnost

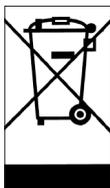
- ▶ Ako je proizvod pokvaren, ne smije raditi ako ga ne popravi ovlaštenu servisera. Opasnost od strujnog udara!
- ▶ Ovaj proizvod dizajniran je tako da će nastaviti raditi u slučaju ponovnog napajanja nakon prekida napajanja. Ako želite prekinuti program, pogledajte dio „Opoziv programa“.
- ▶ Uključite uređaj u uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Uzemljenje mora napraviti ovlaštenu električar. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.
- ▶ Nemojte prati proizvod tako da na njega raspršujete ili izljevate vodu! Opasnost od strujnog udara!
- ▶ Nikada nemojte dirati kabel napajanja ili utikač mokrim rukama! Nemojte vući kabel napajanja da biste stroj isključili iz napajanja, uvijek ga isključite tako da držite utičnicu jednom rukom, a drugom vučete utikač.
- ▶ Proizvod se treba isključiti tijekom instalacije, održavanja, čišćenja i popravaka.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, postprodajni servis ili slično kvalificirana osoba (po mogućnosti električar) ili netko koga je uvoznik odredio da bi se izbjegli mogući rizici.

### 1.4 Sigurnost od vrućih površina

	<p>Tijekom pranja rublja na visokim temperaturama staklo na vratima za punjenje postat će vruće. Uzevši u obzir ovu činjenicu tijekom pranja držite djecu dalje od vrata za punjenje ovog proizvoda kako ga ne bi dodirnula.</p>
---	--

## 2 Važne upute o zaštiti okoliša

### 2.1 Sukladnost s direktivom o električnom i elektronskom otpadu (WEEE)



Ovaj je uređaj usklađen s direktivom EU-a o električnom i elektronskom otpadu (2012/19/EZ). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE).

Ovaj proizvod proizveden je od kvalitetnih dijelova i materija koji se mogu ponovno koristiti i prikladni su za reciklažu. Na kraju vijeka trajanja ne odlažite proizvod s običnim otpadom iz kućanstva i drugim otpadom. Odnosite ga na odlagalište za reciklažu električne i elektronske opreme. Posavjetujte se s lokalnim vlastima da

biste se informirali o tim odlagalištima.

Usklađenost s direktivom o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS):

Proizvod koji ste kupili usklađen je s direktivom EU-a o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale koji su navedeni u direktivi.

### 2.2 Informacije o pakiranju



Materijali pakiranja proizvoda su proizvedeni od recikliranih materijala u skladu s našim Nacionalnim odredbama o okolišu. Ne odlažite materijale pakiranja skupa s otpadom iz kućanstva ili drugim otpadom. Odnosite ih na odlagalište za materijale pakiranja kako su odredile lokalne vlasti.

## 3 Namijenjena upotreba

- Ovaj proizvod napravljen je za uporabu u kućanstvu. Nije namijenjen za komercijalnu upotrebu i ne smije se upotrebljavati za bilo što osim za namijenjenu svrhu.
- Proizvod se smije koristiti samo za pranje i ispiranje rublja koje je tako označeno.
- Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti do koje može doći zbog nepravilne uporabe ili transporta.
- Vijek trajanja vašeg proizvoda iznosi 10 godina. Tijekom ovom razdoblja, rezervni će dijelovi biti dostupni za pravilan rad uređaja.

## 4 Tehničke specifikacije

Naziv ili zaštitni znak proizvođača	Beko
Dobavljačeva identifikacijska oznaka modela	WTE 8511 X0 7000940011
Nazivni kapacitet (kg)	8
Maksimalna brzina centrifuge (o/min)	1000
Perilica namijenjena za ugradnju	Non
Visina (cm)	84
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	55
Jednostruki / dvostruki ulaz vode	• / -
• Dostupno	
Ulazna el. energija (V/Hz)	230 V / 50Hz
Ukupna struja (A)	10
Ukupna snaga (W)	2200
Glavna šifra modela	9220

	 <b>ENERG</b> 
	SUPPLIER'S NAME      MODEL IDENTIFIER → (*)
	

Informacijama o modelu koje su pohranjene u bazi podataka proizvođača možete pristupiti ulaskom na sljedeću internetsku stranicu i pretragom identifikatora vašeg modela (\*) koji se nalazi na energetske etiketi.  
<https://eprel.ec.europa.eu/>

## 4.1 Instalacija

- Javite se najbližem ovlaštenom serviseru radi instalacije proizvoda.
- Priprema lokacije i elektroinstalacija, instalacija vodovoda i kanalizacije na mjestu za instalaciju odgovornost su klijenta.
- Pazite da se crijeva za dovod i odvod vode kao i kabel napajanja ne presavijaju, priključite ili zgnječite dok se uređaj gura na mjesto nakon instalacije ili čišćenja.
- Pazite da instalaciju i električni priključak uređaja izvrši ovlaštteni serviser. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih dođe zbog postupaka koje izvode neovlaštene osobe.
- Prije instalacije vizualno provjerite postoje li nedostaci na proizvodu. Ako postoje, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi predstavljaju rizik za vašu sigurnost.

### 4.1.1 Odgovarajuća lokacija za instalaciju

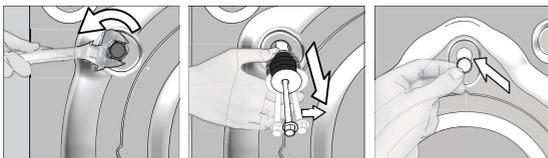
- Stavite proizvod na čvrst i ravan pod. Nemojte ga stavljati na tepih s dugim nitima ili na druge slične površine.
- Kada se perilica i sušilica postave jedna na drugu njihova ukupna težina, dok su napunjene, iznosi otprilike 180 kilograma. Stavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljnu nosivost!
- Ne stavljajte proizvod na kabel napajanja.
- Nemojte instalirati proizvod na mjesta gdje temperatura pada ispod 0 °C.
- Ostavite razmak od najmanje 1 cm između stroja i namještaja.
- Kod poda koji nije u istoj ravnini nemojte stavljati proizvod kraj ruba ili na platformu.
- Ne stavljajte izvore topline kao što su ploče za kuhanje, glačala, pećnice i ostalo na perilicu i ne upotrebljavajte ih na proizvodu.

### 4.1.2 Sastavljanje poklopca donje ploče



### 4.1.3 Skidanje transportnih brava

- 1 Odvrnite sve vijke uz pomoć odgovarajućeg ključa dok se ne mogu slobodno okretati.
- 2 Skinite transportne sigurnosne vijke laganim okretanjem.
- 3 Stavite plastične poklopce u vrećici s uputama za uporabu u rupe na stražnjoj ploči.



**OPREZ:** Uklonite transportne sigurnosne vijke prije rada perilice! U suprotnom, uređaj će se oštetiti.



Držite transportne sigurnosne vijke na sigurnom mjestu da biste ih ponovno koristili kad se perilica bude prenosila u budućnosti.

Instalirajte transportne sigurnosne vijke obrnutim redoslijedom od postupka rastavljanja.

Nikad ne pomičite proizvod bez montiranih transportnih sigurnosnih vijaka!

## 4.1.4 Spajanje s vodovodom

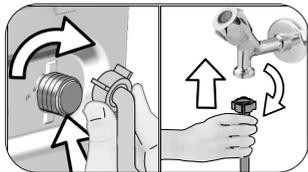


Tlak vode koji je potreban za rad proizvoda je između 1 i 10 bara (0,1 - 1 MPa). Potrebno je 10 - 80 litara vode koja teče iz pipe u jednoj minuti da bi stroj radio kako treba. Stavite ventil koji smanjuje tlak ako je tlak vode viši.



**OPREZ:** Modeli s jednostrukim dovodom vode ne smiju se spajati na slavinu s toplom vodom. U tom slučaju rublje će se oštetiti ili će se proizvod prebaciti na zaštitni način rada i neće raditi.

**OPREZ:** Ne koristite stara ili rabljena crijeva za dovod vode na novom proizvodu. To može uzrokovati mrlje na vašem rublju.



- 1 Rukom pritegnite matice crijeva. Nikada nemojte upotrebljavati alat za zatezanje matica.
- 2 Kada dovršite spajanje crijeva, provjerite postoje li problemi s curenjem na mjestima spajanja tako da do kraja otvorite slavine. Ako curi, isključite pipu i uklonite vijak. Ponovno pažljivo zategnite vijak nakon provjere brtve. Da biste spriječili curenje vode i posljedična oštećenja, zatvorite slavine kada se stroj ne upotrebljava.

## 4.1.5 Spajanje odvodnog crijeva na odvod

- Kraj odvodnog crijeva spojite izravno na odvod, umivaonik ili kadu.



**OPREZ:** Vaša će se kuća poplaviti ako crijevo izađe iz kućišta tijekom izbacivanja vode. Nadalje, postoji opasnost od opekлина zbog visokih temperatura pranja! Da biste izbjegli takve situacije i osigurali da stroj bez problema uzima i izbacuje vodu, dobro pričvrstite crijevo za odvod.



- Spojite crijevo za odvod na najmanju visinu od 40 cm i najveću visinu od 100 cm.
- Ako je crijevo podignuto nakon polaganja na razinu poda ili blizu poda (manje od 40 cm iznad tla), odljev vode postaje teži i rublje može ostati prekomjerno mokro. Stoga se pridržavajte visina opisanih na slici.

- Da biste spriječili vraćanje prljave vode u stroj i osigurali jednostavno izbacivanje vode, ne uranjajte kraj crijeva u prljavu vodu ili ga ne stavljajte u odvod više od 15 cm. Ako je predugo, skratite ga.
- Kraj tog crijeva se ne smije presavijati, ne smije se stati na njega i crijevo ne smije biti zaglavljeno između odvoda i stroja.
- Ako je duljina crijeva prekratka, koristite ga tako da dodate originalno produžno crijevo. Duljina crijeva ne smije prelaziti 3,2 m. Da biste izbjegli curenje vode, spoj između produžnog crijeva i odljavnog crijeva na stroju mora biti dobro montiran odgovarajućom spojnicom da ne padne ni curi.

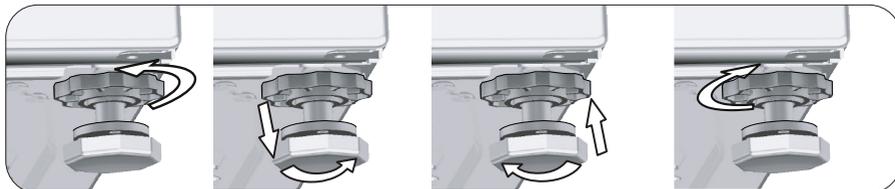
## 4.1.6 Prilagođavanje nogu



**OPREZ:** Da biste osigurali tihi rad stroja s manje vibracija, on mora stajati ravno i u ravnoteži na svojim nožicama. Uravnotežite stroj prilagođavanjem nožica. U suprotnom proizvod se može pomaknuti s mjesta i uzrokovati lom i probleme s vibracijom.

**OPREZ:** Ne koristite nikakve alate za otpuštanje vijaka za zaključavanje. U suprotnom se mogu oštetiti.

- 1 Rukom otpustite vijke za zaključavanje na nožicama.
- 2 Prilagodite nožice dok proizvod ne stoji stabilno i u ravnoteži.
- 3 Ponovno pritegnite sve vijke za zaključavanje rukom.



## 4.1.7 Elektroinstalacija

Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.

- Spajanje treba biti u skladu s nacionalnim odredbama.
- Ožičenje strujnog kruga električne utičnice mora ispunjavati zahtjeve uređaja. Preporučuje se upotreba prekidača strujnog kruga u slučaju pogreške u uzemljenju (GFCI).
- Kabel napajanja mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Ako je trenutna vrijednost osigurača ili sklopke u kući manja od 16 ampera, neka ovlaštenu električara instalira osigurač od 16 ampera.
- Naponi navedeni u „Tehničkim specifikacijama“ moraju biti jednaki naponu vaše mreže.
- Ne spajajte preko produžnih kabela ili razvodnika.



**OPREZ:** Oštećene kabele napajanja moraju zamijeniti ovlaštenu serviseri.

## 4.1.8 Prva upotreba



Prije početka upotrebe proizvoda, provjerite jesu li izvršene pripreme u skladu s „Važnim uputama o sigurnosti i zaštiti okoliša“ i s uputama u odjeljku „Instalacija“.

Da biste pripremili proizvod za pranje rublja, prvo izvršite program za čišćenje bubnja. Ako ovaj program nije dostupan na vašem stroju, primijenite postupak opisan u odjeljku 4.4.2.



Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za perilice.

Možda je u uređaju ostalo malo vode zbog kontrole kvalitete u proizvodnji. To nije štetno za proizvod.

## 4.2 Priprema

### 4.2.1 Sortiranje rublja

- \* Sortirajte rublje prema vrsti tkanine, boji i tome koliko je prljavo te dopuštenoj temperature vode.
- \* Uvijek se pridržavajte uputa navedenih na etiketama odjevnih predmeta.

### 4.2.2 Priprema rublja za pranje

- Rublje s metalnim dodacima, kao što su grudnjaci, kopče remena i metalni gumbi, može oštetiti stroj. Uklonite metalne dijelove ili perite rublje tako da ga stavite u vreću za pranje ili jastučnicu.
- Izvadite sve stvari iz džepova kao što su novčići, olovke i spajalice, preokrenite džepove i očekajte. Takvi predmeti mogu oštetiti stroj ili uzrokovati buku.
- Stavite odjeću male veličine, kao što su čarapice za bebe i najlonske čarape, u vreću za pranje rublja ili jastučnicu.
- Stavite zavjese bez da ih sabijate. Uklonite vješalice za zavjese.
- Zakopčajte patentne zatvarače, zašijte labave gumbе i zakrpajte poderane i istrošene dijelove.
- Proizvodite označene s „perivo u perilici“ ili „perivo na ruke“ perite samo odgovarajućim programom.
- Ne perite bijelo i obojeno rublje skupa. Novo tamno pamučno rublje može ispustiti puno boje. Perite ga odvojeno.
- Postojane mrlje moraju se pravilno tretirati prije pranja. Ako niste sigurni, provjerite u kemijskoj čistionici.
- Koristite se samo bojama / sredstvima za mijenjanje boja i sredstvima za uklanjanje kamenca koji su prikladni za strojno pranje. Uvijek slijedite upute na pakiranju.
- Perite hlače i osjetljivo rublje okrenute naopako.
- Držite rublje od angorske vune u hladnjaku nekoliko sati prije pranja. To će smanjiti nakupine.
- Rublje koje je bilo izloženo materijalima kao što su brašno, kamenac, prašina, mlijeko u prahu itd. mora se dobro istresti prije stavljanja u stroj. Takva prašina i prah na rublju mogu se nakupiti na unutarnjim dijelovima stroja i uzrokovati oštećenje.

### 4.2.3 Savjeti o uštedi energije i vode

Slijedeće upute pomoći će vam upotrebljavati perilicu na ekološki i energetski (uštedi energije i vode) učinkovit način.

- Perilicu upotrebljavajte na najvišem dopuštenom kapacitetu opterećenja za odabrani program, ali nemojte je preopteretiti. Pogledajte „Tablica programa i potrošnje“.
- Proučite upute o temperaturi na ambalaži deterdženta.
- Slabo prljavo rublje perite na niskim temperaturama.
- Za manje količine slabo prljavog rublja upotrebljavajte brže programe.
- Ne upotrebljavajte pretpranje i visoke temperature za rublje koje nije jako zaprljano.
- Ako rublje planirate sušiti u sušilici, odaberite najveću preporučenu brzinu centrifuge tijekom postupka pranja.
- Nemojte upotrebljavati više deterdženta od preporučene količine navedene na pakiranju.

### 4.2.4 Stavljanje rublja

1. Otvorite poklopac za rublje.
2. Stavite rublje u stroj tako da nije nabijeno.
3. Gurnite i zatvorite poklopac za punjenje dok ne začujete zvuk zaključavanja. Pazite da u vratima nema zahvaćenih predmeta. Vrata za punjenje zaključana su dok program radi. Vrata se mogu otvoriti tek kad program dođe do kraja.

### 4.2.5 Odgovarajući kapacitet punjenja

Maksimalni kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stupnju prljavosti i programu pranja koji želite koristiti.

Stroj automatski prilagođava količinu vode prema težini stavljenog rublja.

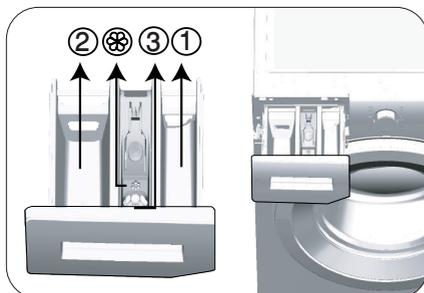


**UPOZORENJE:** Slijedite podatke u „Tabeli programa i potrošnje“. Kad je prepunjena, smanjit će se performanse perilice rublja. Štoviše, može doći do problema s bukom i vibracijom.

## 4.2.6 Upotreba deterdženta i omekšivača



Pri upotrebi deterdženta, omekšivača, štirke, boje za tekstil, izbjeljivača i sredstva za izbjeljivanje boja, sredstva za uklanjanje kamenca pročitajte upute proizvođača na pakiranju i slijedite navedene doze. Ako je dostupna, koristite čašicu za mjerenje.



Ladica za deterdžent sastoji se od tri pretinca:

- (1) za pretpranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omekšivač
- (⊗) osim toga, tu je dio sa sifonom u odjeljku za omekšivač.

### Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za pranje

- Dodajte deterdžent i omekšivač prije pokretanja programa pranja.
  - Tijekom ciklusa pranja nemojte ostaviti raspršivač deterdženta otvorenim!
  - Kad upotrebljavate program bez pretpranja, ne stavljajte nikakav deterdžent u odjeljak za pretpranje (odjeljak br. 1).
  - Kad koristite program s pretpranjem ne stavljajte tekući deterdžent u odjeljak za pretpranje (odjeljak br. 1).
  - Nemojte birati program s pretpranjem ako koristite vrećicu s deterdžentom ili loptu za raspršivanje. Stavite vrećicu s deterdžentom ili loptu za raspršivanje izravno s rubljem u stroj.
- Ako upotrebljavate tekući deterdžent, nemojte zaboraviti staviti čašicu za tekući deterdžent u odjeljak za glavno pranje (odjeljak broj „2“).

### Odabir tipa deterdženta

Tip deterdženta koji ćete upotrijebiti ovisi o programu pranja, tipu i boji tkanine.

- Upotrebljavajte različite deterdžente za obojeno i bijelo rublje.
- Osjetljivu odjeću perite posebnim deterdžentima (tekući deterdžent, šampon za vunu itd.) koji su namijenjeni samo za osjetljivu odjeću i preporučenim programima.
- Kad perete tamniju odjeću i pokrivače, preporučuje se upotreba tekućeg deterdženta.
- Vunu perite preporučenim programom posebnim deterdžentom namijenjenim samo za vunu
- Molimo pregledajte dio opisa programa za preporučeni program za razne tkanine.
- Sve preporuke oko deterdženata vrijede za selektivne opsege temperature programa.



**OPREZ:** Koristite samo deterdžente proizvedene isključivo za perilice.

**OPREZ:** Ne koristite sapun u prahu.

### Prilagođavanje količine deterdženta

Količina deterdženta koja se će se koristiti ovisi o količini rublja, o tome koliko je ono prljavo te o tvrdoći vode.

- Nemojte koristiti količine koje prelaze količine preporučene na pakiranju da biste izbjegli problem s previše pjene, lošim ispiranjem, financijskom uštedom i na kraju, zaštitom okoliša.
- Upotrebljavajte manje deterdženta za male količine ili malo uprljanu odjeću.

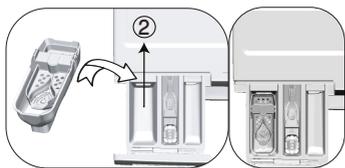
### Uporaba omekšivača

Stavite omekšivač u odjeljak za omekšivač ladice za deterdžent.

- Nemojte prelaziti oznaku razine (> max <) na odjeljku omekšivača.
- Ako je omekšivač izgubio tečnost, razrijedite ga vodom prije nego što ga stavite u ladicu za deterdžent.

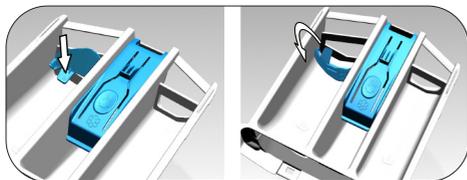
## Uporaba tekućih deterdženata

### Ako proizvod sadrži čašicu za tekući deterdžent:



- Stavite čašicu s tekućim deterdžentom u odjeljak br. „2”.
- Ako je tekući deterdžent izgubio tečnost, razrijedite ga vodom prije nego što ga stavite u čašicu za deterdžent.

### Ako je proizvod opremljen dijelom za tekući deterdžent:



- Za uporabu tekućeg deterdženta pritisnite na prikazanu točku kako bi okrenuli napravu. Dio koji se spusti služi kao prepreka za curenje tekućeg deterdženta.
- Po potrebi, aparat uspravite i očistite vodom ako je na svojem mjestu ili ga uklonite.
- Ako koristite deterdžent u prahu, aparat mora biti postavljen u uspravan položaj ili na vrhu.

### Ako proizvod ne sadrži čašicu za tekući deterdžent:

- Ne upotrebljavajte tekući deterdžent za pretpranje kod programa s pretpranjem.
- Tekući deterdžent ostavlja mrlje na vašoj odjeći kad koristite funkciju odgođenog početka. Ako namjeravate upotrijebiti funkciju odgođenog početka, ne upotrebljavajte tekući deterdžent.

### Uporaba gela i deterdženta u tabletama

- Ako je gustoća deterdženta u gelu tekuća, a vaš stroj ne sadrži posebnu čašicu za tekući deterdžent, stavite deterdžent u gelu u odjeljak za deterdžent za glavno pranje tijekom prvog uzimanja vode. Ako vaš stroj sadrži čašicu za tekući deterdžent, napunite ovu čašicu deterdžentom prije pokretanja programa.
- Ako gustoća deterdženta u gelu nije tekuća ili u obliku tekuće tablete, stavite ga direktno u bubanj prije pranja.
- Stavite deterdžente u tabletama u glavni odjeljak za pranje (odjeljak br. „2” ili izravno u bubanj prije pranja).

### Uporaba štirke

- Stavite tekuću sodu, sodu u prahu ili boju za tkaninu u odjeljak za omekšivač. Ne upotrebljavajte omekšivač i štirku skupa u ciklusu pranja. Nakon upotrebe štirke, obrišite unutrašnjost stroja mokrom i čistom krpom.

### Uporaba sredstva za uklanjanje kamenca

- Po potrebi koristite sredstva za uklanjanje kamenca predviđena samo za perilice.

### Uporaba izbjeljivača

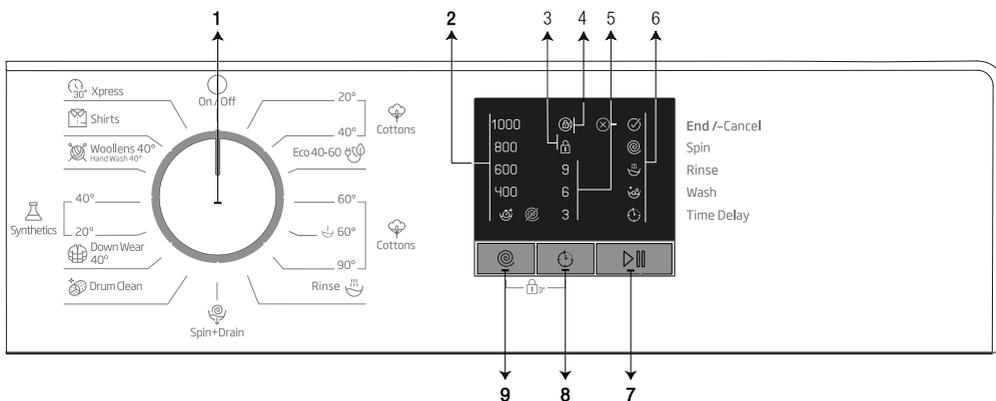
- Dodajte izbjeljivač na početku ciklusa pranja odabirom programa pretpranja. Ne stavljajte deterdžent u odjeljak za pretpranje. Kao alternativnu primjenu odaberite program s dodatnim ispiranjem i dodajte izbjeljivač dok stroj uzima vodu iz odjeljka deterdženta tijekom prvog ispiranja.
- Ne koristite izbjeljivač i deterdžent tako da ih pomiješate.
- Upotrijebite samo malu količinu (oko 50 ml) izbjeljivača i dobro isperite odjeću jer on uzrokuje iritaciju kože. Ne izlijevajte izbjeljivač na rublje i ne upotrebljavajte ga s rubljem u boji.
- Prilikom upotrebe sredstva za izbjeljivanje boja na bazi kisika, odaberite program koji pere rublje na niskoj temperaturi.
- Sredstva za izbjeljivanje boja na bazi kisika mogu se upotrebljavati s deterdžentom; ako nisu iste gustoće, prvo stavite deterdžent u odjeljak broj „2” u raspršivaču deterdženta i pričekajte da stroj ispere deterdžent prilikom uzimanja vode. Dok stroj nastavlja s uzimanjem vode, dodajte sredstvo za izbjeljivanje boja u isti odjeljak.

## 4.2.7 Savjeti za učinkovito pranje

		Odjeća			
		Svijetle boje i bijelo	Boje	Crno / tamne boje	Osjetljivo/vuna/svila
		(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prljavosti: 40 - 90 °C)	(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prljavosti: hladno - 40 °C)	(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prljavosti: hladno - 40 °C)	(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prljavosti: hladno - 30 °C)
<b>Razina prljavosti</b>	<b>Jako prljavo</b>  (otporne mrlje kao što su mrlje od trave, kave, voća i kruha).	Možda će biti potrebno prethodno tretirati mrlje za obavljanje pretrpanja. Za jako prljavu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta preporučene za bijelo rublje. Preporučuje se uporaba deterdženata u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje kao i mrlja koje su osjetljive na izbjeljivače.	Za jako uprljenu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta preporučenih za odjeću u boji. Preporučuje se uporaba deterdženata u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje kao i mrlja koje su osjetljive na izbjeljivače. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.	Za jako uprljenu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze tekućih deterdženata koji odgovaraju odjeći u boji i odjeći tamnih boja.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterdžente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.
	<b>Normalno prljavo</b> (Na primjer mrlje na ovratnicima i manžetama)	Za uobičajeno uprljenu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta za bijelo rublje.	Za uobičajeno uprljenu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta za rublje u boji. Trebaju se upotrebljavati deterdženti koji ne sadrže izbjeljivač.	Za uobičajeno uprljenu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze tekućih deterdženata koji odgovaraju odjeći u boji i odjeći tamnih boja.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterdžente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.
	<b>Malo prljavo</b>  (Nema vidljivih mrlja).	Za malo uprljenu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta preporučene za bijelo rublje.	Za malo uprljenu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta koji odgovaraju odjeći u boji. Trebaju se upotrebljavati deterdženti koji ne sadrže izbjeljivač.	Za malo uprljenu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze tekućih deterdženata koji odgovaraju odjeći u boji i odjeći tamnih boja.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterdžente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.

## 4.3 Rukovanje proizvodom

### 4.3.1 Upravljačka ploča



1 - Tipka za odabir programa (najgornji položaj uključeno / isključeno)

2 - LED svjetla za oznaku brzine centrifuge

3 - LED svjetlo za zaključavanje zbog djece - uključeno

4 - LED svjetlo za zaključavanje vrata - uključeno

5 - LED svjetla za oznaku odgođenog početka

6 - LED svjetla za oznaku slijeda programa

7 - Tipka za početak rada / pauzu

8 - Tipka za podešavanje odgođenog početka

9 - Tipka za podešavanje brzine centrifuge

### 4.3.2 Priprema stroja

1. Provjerite jesu li crijeva čvrsto spojena.

2. Uključite stroj u struju.

3. Otvorite slavinu do kraja.

4. Stavite rublje u stroj.

5. Dodajte deterdžent i omekšivač.

### 4.3.3 Odabir programa i savjeti za učinkovito pranje

1. Odaberite program koji odgovara vrsti, količini i prljavosti rublja u skladu s „Tablicom programa i potrošnje” i tablicom temperature u nastavku.

2. Odaberite željeni program pomoću tipke za odabir programa.

Tablica simbola


### 4.3.4. Tablica programa i potrošnje

HR						
Program		Maks. opterećenje (kg)	Trajanje programa (~min)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja energije (kWh)	Maks. Brzina
Cottons	90	8	210	95.0	2.400	1000
	60	8	218	51.0	0.990	1000
	60	4	167	36.5	0.670	1000
	40	8	210	95.0	1.050	1000
	20	8	210	93.0	0.600	1000
Cottons 60° with Prewash	60	8	230	104	2.000	1000
Eco 40-60	40***	8	218	51.0	0.980	1000
	40***	4	167	34.0	0.535	1000
	40***	2	167	27.0	0.305	1000
Synthetics 40°	40	3	135	71.0	0.800	1000
Synthetics 20°	20	3	135	68.0	0.300	1000
Mini 30°	30	8	28	75.0	0.200	1000
Wool/Hand Wash 40°	40	1.5	75	63.0	0.500	1000
DownWear 40°	40	2	120	90.0	0.850	1000
Shirts 40°	40	3	125	63.0	0.650	800
Drum Clean	90	-	160	73.0	2.600	600

\*\*\*: Eco 40-60 je testni program u skladu s normom EN 60456:2016/A11:2020 i energetsom oznakom s Uredbom Komisije (EU) 2019/2014

- : Za maksimalno punjenje pogledajte opis programa.

	Potrošnja vode i struje može se razlikovati od onih prikazanih u tablici, ovisno o promjenama u tlaku vode, tvrdoći i temperaturi vode, temperaturi okoline, vrsti i količini rublja, brzini centrifuge te promjenama u naponu struje.
	Trajanje prikazano u Tablici programa i potrošnje može se razlikovati od stvarnog trajanja pranja za 1 - 1,5 sati ovisno o količini rublja koju ste stavili u perilicu. Trajanje će se automatski ažurirati ubrzo nakon što počne pranje.
	Uvijek odaberite najnižu prikladnu temperaturu. Najučinkovitiji programi glede uštede energije općenito su oni koji se izvoda na najnižim temperaturama i koji traju dulje.
	Na buku i preostalu vlagu utječe brzina centrifuge: što je veća brzina centrifuge u fazi centrifuge, to je veća buka i manji sadržaj preostale vlage.

## Vrijednosti potrošnje (HR)

	Odobir temperature (°C)	Brzina centrifuge (o/min.)	Kapacitet (kg)	Trajanje programa (hh.mm)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)	Potrošnja vode (l/ciklus)	Temperatura rublja (°C)	Sadržaj preostale vlage (%)
Eco 40-60	40	1000	8.0	03:38	0.980	51.0	41	62
	40	1000	4	02:47	0.535	34.0	32	62
	40	1000	2	02:47	0.305	27.0	25	63
Cottons 20	20	1000	8	03:25	0.600	93.0	20	62
Cottons 60 with Prewash	60	1000	8	03:45	2.000	104.0	60	62
Synthetics	40	1000	3	02:10	0.800	71.0	40	45
Xpress 30	30	1000	8	00:28	0.200	75.0	23	62

### 4.3.5 Glavni programi

Ovisno o vrsti tkanine upotrebljavajte sljedeće glavne programe.

#### • Cottons (Pamuci)

Ovaj program koristite za pranje rublja od pamuka (plahte, posteljina, ručnici, kućni ogrtači, donje rublje itd.). Vaše rublje bit će oprano jakim pokretima pranja tijekom duljeg ciklusa pranja.

#### • Synthetics (Sintetika)

Ovaj program koristite za pranje sintetičke odjeće (košulje, bluze, mješavina sintetike i pamuka itd.). Vaše će rublje biti oprano nježnije i u kraćem ciklusu pranja u usporedbi s programom za pranje pamučnog rublja. Za zavjese i til preporučuje se upotreba programa za pranje rublja od sintetike na 20° C ili 40° C.

#### • Woollens / Hand Wash (Vuna / Ručno pranje)

Upotrebljavajte za pranje vunenog/osjetljivog rublja. Rublje će se oprati vrlo nježnim pokretima da se odjeća ne bi oštetila.

### 4.3.6 Dodatni programi

Za posebne slučajeve na stroju su dostupni dodatni programi.



Dodatni programi mogu se razlikovati ovisno o modelu vaše perilice.

#### • Eco 40-60

Program Eco 40-60 može čistiti normalno zaprljano pamučno rublje koje se može prati na 40 °C ili 60 °C zajedno u istom ciklusu. Ovaj program koristi se za procjenu sukladnosti s EU ecodesign zakonima. Iako pere dulje nego svi drugi programi, omogućava visoku uštedu energije i vode. Stvarna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature pranja. Kada napunite perilicu s manje rublja (npr. do ½ kapaciteta) trajanja faza programa automatski se mogu skratiti. U tom slučaju šteti se dodatna količina energije i vode.

#### • Cottons 60° with Prewash (Pamuk 60° s pretpranjem)

Ovaj program koristi se za pranje jako uprljane pamučne odjeće. Dodajte deterdžent u odjeljak za pretpranje.

- **Xpress 30°**

Ovaj program koristite za pranje manje uprljanog pamučnog rublja u kratkom vremenu.

- **Shirts (Košulje)**

Ovaj se program upotrebljava za pranje košulja od pamuka, sintetike i sintetičkih mješavina. Smanjuje nabore. Provodi se algoritam pretpranja.

- Kemijska sredstva za pretpranje nanesite izravno na odjeću ili ih dodajte s deterdžentom kada stroj počne uzimati vodu iz glavnog odjeljka za pranje. Stroj će ih oprati u kratkom razdoblju, čime će se produljiti vijek trajanja vaših košulja.

- **Down Wear (Donje rublje)**

Ovaj program koristite za pranje kaputa, prsluka, jakni itd. od perja s etiketom „može se prati u perilici“. Zahvaljujući posebnim profilima centrifuge, omogućen je pristup vode u zračne raspore među perjem.

- **Drum Cleaning (Pranje bubnja)**

Redovito upotrebljavajte ovaj program (jednom u svakih 1–2 mjeseca) kako biste očistili bubanj i postigli potrebnu higijenu. Ovaj program upotrebljavajte kada je stroj u potpunosti prazan. Za postizanje boljih rezultata, stavite prašak za uklanjanje kamenca u pretinac za deterdžent br. „2“. Kada program bude gotov, ostavite vrata za punjenje odškrinuta tako da se unutrašnjost stroja osuši.



Ovo nije program za pranje. Ovo je program za održavanje.

Ne pokrećite program kada je nešto u perilici. U protivnom će stroj otkriti da je unutra rublje i prekinut će program.

#### 4.3.7 Posebni programi

Za posebne primjene možete odabrati bilo koji od sljedećih programa.

- **Rinse (Ispiranje)**

Ovaj program upotrebljava se kada želite odvojeno ispiranje ili odavanje štirke.

- **Spin + Drain (Centrifuga i pražnjenje)**

Ovu funkciju možete koristiti za ispiranje odjeće ili ispuštanje vode iz stroja.

Prije odabira ovog programa odaberite željenu brzinu centrifuge i pritisnite tipku početak / pauzu.

Stroj će prvo ispustiti vodu. Zatim će rublje ocijediti centrifugom prema podešenoj brzini centrifuge i ispustiti vodu koja dolazi iz rublja.

Ako želite prati samo vodu, bez centrifuge vašeg rublja, odaberite program ispuštanje+centrifuga, zatim odaberite funkciju „No Spin“ („Bez centrifuge“) pomoću tipke za podešavanje brzine centrifuge. Pritisnite tipku za početak / pauzu.



Za osjetljivo rublje koristite nižu brzinu centrifuge.

#### 4.3.8 Odabir brzine

Kod odabira novog programa, preporučena brzina centrifuge odabranog programa prikazana je na pokazivaču brzine centrifuge.

Da biste smanjili brzinu centrifuge, pritisnite tipku za podešavanje brzine centrifuge. Brzina centrifuge smanjuje se postupno. Zatim se, ovisno o modelu proizvoda, na zaslonu prikazuju opcije „Zadržavanje ispiranja“ i „Bez centrifuge“. Ako je odabrana opcija „Bez centrifuge“, neće se uključiti žaruljice indikatora razine ispiranja.

##### Zadržavanje ispiranja

Ako ne želite izvaditi odjeću odmah nakon završetka programa, možete se koristiti funkcijom zadržavanja ispiranja i zadržati vodu u posljednjem ispiranju, čime ćete spriječiti gužvanje odjeće kad je stroj bez vode. Ako želite ispustiti vodu bez centrifuge, nakon ovog procesa pritisnite tipku za početak / pauzu. Program će se nastaviti i završiti nakon ispuštanja vode.

Ako želite staviti na centrifugu rublje koje je u vodi, prilagodite brzinu centrifuge i pritisnite tipku za početak / pauzu.

Program će se nastaviti. Voda se ispušta iz stroja, odjeća se cijedi na centrifugi i program se završava.



Ako program nije dosegnuo korak centrifuge, možete promijeniti temperaturu bez prebacivanja stroja na pauzu.

### 4.3.9 Odgođeni početak

Početak programa se pomoću funkcije odgođenog početka može odgoditi do 3, 6 ili 9 sati.



Ne upotrebljavajte tekući deterđent kad postavite odgođeni početak!! Postoji opasnost da će na odjeći ostati mrlje.

1. Otvorite vrata za punjenje, stavite rublje i deterđent itd.
2. Odaberite program pranja i brzinu centrifuge.
3. Podesite željeno vrijeme pritiskom na tipku za odgođeni početak. Jednim pritiskom tipke odabira se početak odgođen za 3 sata. Ponovnim pritiskom tipke odabrana je odgoda od 6 sati, a kad se tipka pritisne treći put, odabere se odgođeni početak za 9 sati. Ako pritisnete tipku za odgođeni početak još jednom, funkcija odgođenog početka će biti opozvana.
4. Pritisnite tipku za početak / pauzu. Svjetlo prethodnog odgođenog početka se isključuje, a svjetlo sljedećeg odgođenog početka se uključuje nakon svaka 3 sata.
5. Na kraju odbrojavanja isključit će se sva svjetla odgođenog početka i početak će odabrani program.



Tijekom razdoblja odgođenog početka rada stroja možete prebaciti stroj na pasivni režim rada i dodati rublje.

### Promjena razdoblja odgođenog početka

Ako želite promijeniti vrijeme tijekom odbrojavanja, morate opozvati program i ponovno postaviti odgodu vremena.

### Opoziv funkcije odgođenog početka

Ako želite opozvati odbrojavanje odgođenog početka i odmah uključiti program:

1. Okrenite dugme za odabir programa na bilo koji program. Na taj način opozvat će se funkcija odgođenog početka. Svjetlo kraj / opoziv stalno svijetli.
2. Zatim ponovno odaberite program koji želite pokrenuti.
3. Pritisnite tipku početak / pauzu da biste pokrenuli program.

### 4.3.10 Pokretanje programa

1. Pritisnite tipku početak / pauzu da biste pokrenuli program.
2. Upalit će se svjetlo slijeda programa koje prikazuje pokretanje programa.

### 4.3.11 Sigurnosno zaključavanje zbog djece

Funkciju sigurnosnog zaključavanja zbog djece koristite da biste spriječili da djeca diraju proizvod. Tako ćete izbjeći bilo kakvu promjenu programa.



Ako je tipka za odabir programa okrenuta kad je uključena funkcija sigurnosnog zaključavanja zbog djece, tri će puta zasvijetliti „LED svjetlo za Zaključavanje zbog djece uključeno“. Funkcija sigurnosnog zaključavanja zbog djece ne omogućuje nikakvu promjenu programa ili odabrane brzine.

Čak i ako je drugi program odabran pomoću tipke za odabir programa dok je uključena funkcija sigurnosnog zaključavanja zbog djece, prethodno odabrani programi nastaviti će s radom.

Kad je tijekom rada stroja uključena funkcija sigurnosnog zaključavanja zbog djece, stroj možete prebaciti na pauzu bez isključivanja funkcija sigurnosnog zaključavanja zbog djece okretanjem tipke za odabir programa na položaj uključeno / isključeno. Ako nakon toga odaberete tipku za odabir programa, program će nastaviti s izvođenjem.

### Za aktiviranje funkcija sigurnosnog zaključavanja zbog djece:

Pritisnite i držite tipke za brzinu i odgođeni početak 3 sekunde. Dok tipku držite pritisnutu 3 sekunde, zasvijetlit će „LED svjetlo za funkciju zaključavanja zbog djece uključeno“. Kada LED svjetla prestanu treptati, možete otpustiti tipke.

### Za deaktiviranje funkcije sigurnosnog zaključavanja zbog djece:

Pritisnite i držite tipke za brzinu i odgođeni početak 3 sekunde tijekom rada programa. Dok tipku držite pritisnutu 3 sekunde, zasvijetlit će „LED svjetlo za funkciju zaključavanja zbog djece uključeno“. Kada LED svjetla prestanu treptati, možete otpustiti tipke.



Osim gore navedenog načina, za isključivanje funkcije sigurnosnog zaključavanja zbog djece prebacite tipku za odabir programa u položaj uključeno / isključeno kad ne radi nijedan program i odaberite drugi program.

Sigurnosno zaključavanje zbog djece ne isključuje se u slučaju nestanka električne energije ili kad je stroj isključen s napajanja.

### 4.3.12 Napredak programa

Napredak programa koji radi može se pratiti na oznaci slijeda programa. Na početku svakog koraka programa upalit će se odgovarajuća lampica indikatora i isključit će se svjetlo završenog koraka. Možete promijeniti postavke brzine bez zaustavljanja tijeka programa dok program radi. Da biste to uradili, promjena koju ćete napraviti mora se izvršiti na koraku nakon koraka programa koji radi. Ako promjena nije kompatibilna, odgovarajuće lampice zasvijetlit će 3 puta.



Ako stroj ne prijede na korak centrifuge, možda je uključena funkcija zadržavanja ispiranja ili je uključen sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog punjenja zbog neujednačene raspodjele rublja u stroju.

### 4.3.13 Zaključavanje vrata za punjenje

Na vratima za punjenje stroja postoji sustav za zaključavanje koji sprječava otvaranje vrata za punjenje kada razina vode nije odgovarajuć.

Lampica vrata za punjenje stroja počat će treperiti kad se stroj prebaci na pauzu. Stroj provjerava razinu vode u unutrašnjosti. Stroj provjerava razinu vode u unutrašnjosti. Ako je razina vode odgovarajuća, isključuje se lampica vrata za punjenje i mogu se otvoriti unutar 1–2 minute.

Ako razina vode nije odgovarajuća, lampica vrata za punjenje i dalje svijetli, a vrata za punjenje ne mogu se otvoriti. Ako morate otvoriti vrata za punjenje dok svijetli lampica vrata za punjenje, morate opozvati trenutni program. Pogledajte „Opoziv programa“

### 4.3.14 Promjena odabira nakon početka izvođenja programa

#### Prebacivanje stroja na pasivni režim rada

Pritisnite tipku start/pauza da biste prebacili uređaj na pauzu dok program radi. Na oznaci slijeda programa počinje svijetliti lampica indikatora koraka na kojem se nalazi stroj, čime se prikazuje da je stroj prebačen u pauzu.

Kad se vrata za punjenje mogu otvoriti, lampica vrata za punjenje u potpunosti se isključuje.

#### Promjena postavki brzine

Možete promijeniti postavke brzine programa koji trenutno radi. Pogledajte „Odabir brzine“. Pogledajte „Odabir brzine“.



Ako nije dozvoljena nikakva promjena, odgovarajuća lampica indikatora zasvijetlit će 3 puta.

#### Dodavanje ili vađenje rublja

Ako je tijekom izvođenja programa u stroju odgovarajuća razina vode za otvaranje vrata, u stroj možete staviti ili izvaditi rublje. Da biste to uradili:

1. Pritisnite tipku start / pauza da biste prebacili stroj u pasivni režim rada. Počinje treperiti lampica indikatora odgovarajućeg koraka slijeda programa tijekom kojega je uređaj prebačen na pauzu.
2. Pričekajte da se vrata za punjenje mogu otvoriti.
3. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili izvadite rublje.
4. Zatvorite vrata za punjenje
5. Po potrebi izmijenite postavke brzine.
6. Pritisnite tipku start / pauza da biste uključili stroj.

### 4.3.15 Opoziv programa

Za opoziv programa okrenite tipku za odabir programa kako biste odabrali drugi program. Prethodni program će se opozvati. Lampica indikatora za kraj / opoziv programa svijetlit će stalno da obavijesti da je program opozvan.

Vaš stroj će završiti program kad okrenete tipku za odabir programa; međutim, ne izbacuje vodu iznutra. Kad odaberete i pokrenete novi program, novoodabrani program započet će ovisno o koraku na kojem je opozvan prethodni program. Primjerice, možda će uzeti još vode ili nastaviti prati s vodom koja je unutra.



Neki se programi mogu pokrenuti ispuštanjem vode unutar stroja. Možda ćete ponovno morati staviti deterdžent i omekšivač za novi program koji ste odabrali, ovisno o koraku na kojem je program opozvan.

#### 4.3.16 Završetak programa

Kada program završi, uključit će se LED svjetlo „Kraj“ na oznaci slijeda programa.

1. Pričekajte dok se u potpunosti ne isključi „LED svjetlo za zaključavanje vrata uključeno“.
2. Da biste isključili stroj, postavite tipku za odabir programa u položaj uključiti/isključiti.
3. Izvadite rublje i zatvorite vrata za punjenje. Vaš stroj spreman je za idući ciklus pranja. Vaš stroj spreman je za idući ciklus pranja.

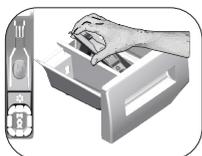
#### 4.3.17 Vaš stroj opremljen ima mogućnost pasivnog načina rada „Pause Mode“.

Nakon što uključite stroj tipkom za odabir programa (prebacivanjem tipke u drugačiji položaj od položaja uključiti/isključiti), ako se ne pokrene program ili se ne izvrši drugi postupak na koraku odabira ili ako se ne učini nikakva radnja približno 2 minute nakon što odabrani program završi, stroj će se automatski prebaciti na način uštede energije. Smanjit će se svjetlina svjetla pokazatelja. Također, ako proizvod ima zaslon na kojem se prikazuje vrijeme programa, taj će se zaslon potpuno isključiti. Okretanjem tipke za odabir programa ili dodiranjem na bilo koju tipku, svjetla i zaslon vratit će se u prethodno stanje. Odabiri koje ste napravili izlaskom iz načina učinkovitosti energije mogu se promijeniti. Provjerite ispravnost svojih odabira prije njihova pokretanja. Po potrebi ponovno izvršite postavke. Ovo nije pogreška.

## 4.4 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda produžuje se i problemi do kojih često dolazi smanjuju se ako se redovito čisti.

### 4.4.1 Čišćenje ladice za deterdžent



Čistite ladicu za deterdžent redovito (svakih 4-5 ciklusa pranja) kako je prikazano u nastavku da bi se na vrijeme spriječilo nakupljanje deterdženta u prašku.

Podignite stražnji dio sifona da biste ga uklonili kao što je prikazano.

Ako se u odjeljku za omekšivač počne nakupljati više mješavine vode i omekšivača nego obično, sifon se mora očistiti.

1. Pritisnite točku na sifonu u odjeljku za omekšivač i vucite prema sebi dok ne izvadite odjeljak iz stroja.
2. Operite ladicu za deterdžent i sifon u umivaoniku s puno mlake vode. Da biste spriječili kontakt ostataka s kožom, čistite uz pomoć odgovarajuće četke i nosite rukavice.
3. Nakon čišćenja vratite ladicu nazad na mjesto i pazite da je na mjestu.

### 4.4.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvod s programom za čišćenje bubnja, pogledajte Rukovanje proizvodom - Programi.



Ponavljajte postupak čišćenja bubnja jednom u svaka 2 mjeseca.

Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za perilice.



Nakon svakog pranja, pazite da u bubnju nema stranih tijela.

Ako su rupe prikazane na slici u nastavku začepljene, otvorite ih pomoću čačkalice.

Strane tvari od metala u bubnju će uzrokovati mrlje od hrđe. Očistite mrlje na površini bubnja uz pomoć sredstva za čišćenje za nehrđajući čelik.

Nikada nemojte upotrebljavati čeličnu vunu ili jastučić od žice. To će oštetiti obojene, kromirane i plastične površine.

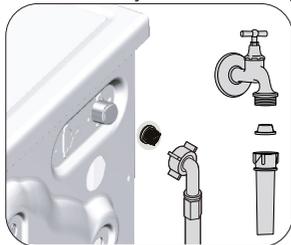
### 4.4.3 Čišćenje kućišta i upravljačke ploče

Obrišite po potrebi kućište uređaja vodom sa sapunicom ili nekorozivnim blagim deterdžentima u gelu i obrišite suhom krpom.

Za brisanje upravljačke ploče koristite samo meku i vlažnu krpom.

### 4.4.4 Čišćenje filtera za dovod vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani stroja i na kraju svakog crijeva za dovod vode kod spoja nalazi se filter. Ti filteri sprječavaju ulaženje stranih tijela i prljavštine iz vode u stroj. Filteri se trebaju čistiti kad se uprljaju.



1. Zatvorite slavine.
2. Uklonite matice na crijevima za dovod vode da biste došli do filtera na ventilima za dovod vode. Očistite ih odgovarajućom četkom. Ako su filteri previše prljavi, uklonite ih s mjesta kliještima i očistite na ovaj način.
3. Izvadite filtre na ravnim krajevima crijeva za dovod vode skupa s brtvama i dobro ih očistite pod tekućom vodom.
4. Pažljivo zamijenite brtve i filtre te rukom zategnite matice.

#### 4.4.5 Odljev preostale vode i čišćenje pumpe filtra

Sustav filtera u vašem stroju sprječava ulazak krutih predmeta kao što su gumbi, kovanice i vlakna tkanine te začepljivanje propelera pumpe tijekom izbacivanja vode pranja. Na taj će se način voda izbaciti bez problema, a vijek trajanja pumpe će se produljiti.

Ako vaša perilica ne uspije izbaciti vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora čistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mjeseca. Da biste očistili filter pumpe morate izbaciti vodu.

Osim toga, prije transporta stroja (npr. pri selidbi u drugu kuću) i u slučaju zamrzavanja vode, voda se mora izbaciti do kraja.



**OPREZ:** Strana tijela koja ostanu u filtru pumpe mogu oštetiti vaš stroj ili uzrokovati buku.

**OPREZ:** Ako se proizvod ne upotrebljava, zatvorite slavinu, uklonite glavnu cijev i ispustite vodu iz stroja kako bi se spriječila mogućnost smrzavanja.

**OPREZ:** Nakon svake upotrebe zatvorite slavinu s kojom je povezano glavno crijevo.

#### Da biste očistili prljavi filter i ispustili vodu:

1 Isključite perilicu s napajanja da biste prekinuli dovod električne energije.



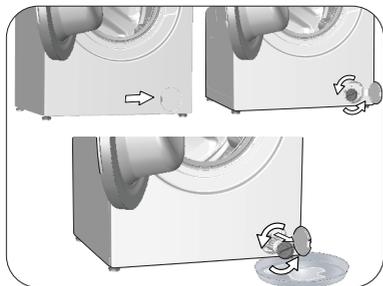
**OPREZ:** Temperatura vode u perilici može porasti do 90 °C. Da biste izbjegli rizik od opekline, filter čistite nakon hlađenja vode u stroju.

2. Otvorite poklopac filtra.



3 Slijedite postupke u nastavku da biste izbacili vodu.

#### Proizvod nema crijevo za odlijevanje za hitne slučajeve da bi se izbacila voda:



- Da biste sakupili vodu koja teče iz filtra, ispred filtra stavite veliku posudu.
- Okrenite i otpustite filter pumpe dok voda ne počne istjecati (u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu). Usmjerite vodu koja teče u posudu koju ste stavili ispred filtra. Uvijek držite krpu u blizini da možete pokupiti prolivenu vodu.
- Nakon izbacivanja vode iz stroja izvadite filter tako da ga okrenete do kraja.

4 Očistite sav talog u filtru kao i vlakna oko propelera ako ih ima.

5. Zamijenite filter.

6. Ako se čep filtra sastoji od dva dijela, zatvorite čep filtra tako da pritisnete pločicu. Ako je od jednog dijela, prvo stavite pločice u donjem dijelu na mjestu i zatim pritisnite gornji dio da se zatvori.

## 5 Rješavanje problema

Problem	Razlog	Rješenje
Program se ne pokreće nakon zatvaranja vrata.	Gumb početak/pauza/prekid nije pritisnut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Pritisnite gumb početak/pauza/prekid.</li> </ul>
Program se ne može uključiti ili odabrati.	Perilica se prebacila u režim samozaštite zbog problema infrastrukture (kao što su napon, tlak vode, itd.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje na 3 sekunde. (pogledajte „Otkazivanje programa“)</li> </ul>
Voda u uređaju.	Možda je u uređaju ostalo malo vode zbog kontrole kvalitete u proizvodnji.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To nije kvar, voda ne šteti stroju.</li> </ul>
Stroj se ne puni vodom.	Slavina je zatvorena. Crijevo za dovod vode savijeno je. Filtar za dovod vode začepljen je. Vrata za punjenje možda su otvorena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otvorite slavine.</li> <li>• Izravnajte crijevo.</li> <li>• Očistite filtari.</li> <li>• Zatvorite vrata.</li> </ul>
Stroj ne povlači vodu.	Moguće je da je crijevo za ispuštanje vode začepljeno ili presavijeno. Filtar pumpe začepljen je.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite ili izravnajte crijevo.</li> <li>• Očistite filtari pumpe.</li> </ul>
Stroj vibrira ili stvara buku.	Stroj možda ne stoji ravno. Neka kruta tvar je možda ušla u filtari pumpe. Transportni sigurnosni vijci nisu uklonjeni. Količina rublja u perilici je možda premala. Stroj je možda pretovaren rubljem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prilagodite nožicu da stroj stoji ravno.</li> <li>• Očistite filtari pumpe.</li> <li>• Uklonite sigurnosne vijke za transport.</li> <li>• Dodajte još rublja u perilicu.</li> <li>• Izvadite dio rublja iz stroja ili prerasporedite opterećenje rukom da biste ga ravnomjerno uravnotežili u stroju.</li> </ul>
Na dnu perilice curi voda.	Moguće je da je crijevo za ispuštanje vode začepljeno ili presavijeno. Filtari pumpe začepljen je.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pazite da stroj nije naslonjen na nešto.</li> <li>• Očistite ili izravnajte crijevo.</li> <li>• Očistite filtari pumpe.</li> </ul>
Perilica je stala ubrzo nakon početka programa.	Perilica je možda privremeno prestala raditi zbog pada napona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavite s radom kad se napon bude vratio na normalnu razinu.</li> </ul>
Stroj odmah izbacuje vodu koju primi.	Moguće je da crijevo za odvod nije postavljeno na pravilnoj visini.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spojite crijevo za ispuštanje vode kako je opisano u Uputama za uporabu.</li> </ul>
Nema vidljive vode u stroju za vrijeme pranja.	Razina vode nije vidljiva izvan perilice rublja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To nije kvar.</li> </ul>
Vrata za punjenje ne mogu se otvoriti.	Vrata su zaključana zbog razine vode u stroju. Stroj zagrijava vodu ili centrifugira. Zaključavanje zbog djece aktivirano je. Vrata će se otključati nekoliko minuta nakon završetka programa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izbacite vodu pokretanjem programa izbacivanja vode ili centrifuge.</li> <li>• Pričekajte da završi program.</li> <li>• Pričekajte nekoliko minuta da se vrata otključaju.</li> </ul>
Pranje traje duže od onoga navedenog u uputama. (*)	Tlak vode nizak je. Moguće je da je napon nizak. Moguće je da je dolazna temperatura vode niska. Moguće je da se povećao broj ispiranja i/ili količina vode za ispiranje. Možda je nastao višak pjene i možda se uključio automatski sustav za apsorpciju pjene zbog uporabe previše deterđenta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stroj čeka da primi dovoljnu količinu vode da bi spriječio lošu kvalitetu pranja zbog smanjene količine vode. Stoga se povećava vrijeme pranja.</li> <li>• Vrijeme pranja je produženje da bi se spriječili loši rezultati pranja pri niskom naponu.</li> <li>• Vrijeme potrebno za zagrijavanje vode produžuje se u hladnom dobu godine. Vrijeme pranja može se produžiti i da bi se spriječili loši rezultati pranja.</li> <li>• Stroj povećava količinu vode za ispiranje kada je potrebno dobro ispiranje i po potrebi dodaje dodatni korak ispiranja.</li> <li>• Koristite preporučenu količinu deterđenta.</li> </ul>
Vrijeme programa se ne odbrojava. (Na modelima s prikazom) (*)	Programator vremena može stati tijekom uzimanja vode. Programator vremena može stati tijekom grijanja. Programator vremena može stati tijekom centrifuge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oznaka programatora vremena neće odbrojavati dok uređaj ne uzme dovoljnu količinu vode. Perilica će čekati dok u njoj ne bude dovoljne količine vode da bi izbjegla slabe rezultate pranja zbog nedostatka vode. Indikator programatora vremena nastaviti će s odbrojavanjem nakon toga.</li> <li>• Oznaka programatora vremena neće odbrojavati dok stroj ne dosegne odabranu temperaturu.</li> <li>• Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog opterećenja može biti uključen zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.</li> </ul>

Problem	Razlog	Rješenje
Ne odbrojava se vrijeme programa. (*)	Moguće je da postoji neravnoteža rublja u stroju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog opterećenja može biti uključen zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.</li> </ul>
Stroj se ne prebacuje na centrifugu. (*)	Moguće je da postoji neravnoteža rublja u stroju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog opterećenja može biti uključen zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.</li> </ul>
	Stroj neće centrifugirati ako voda nije do kraja izbačena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite filtar i crijevo za odvod.</li> </ul>
	Možda je nastao višak pjene i možda se uključio automatski sustav za apsorpciju pjene zbog uporabe previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite preporučenu količinu deterdženta.</li> </ul>
Učink pranja je loš: Rublje posivi. (**)	Dulje je vrijeme korištena nedovoljna količina deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upotrebjavajte preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i rublju.</li> </ul>
	Dulje je vrijeme prano na niskim temperaturama.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odaberite pravilnu temperaturu za pranje rublja.</li> </ul>
	Upotrebjava se nedovoljna količina deterdženta s tvrdom vodom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Korištenje nedovoljne količine sredstva za pranje rublja s tvrdom vodom prouzrokuje da se prljavština lijepi za tkaninu zbog čega tkanina s vremenom posivi. Teško je ukloniti sivi sloj jednom kad se stvori. Upotrebjavajte preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i rublju.</li> </ul>
	Korišteno je previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upotrebjavajte preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i rublju.</li> </ul>
Učink pranja je loš: Ostaju mrlje ili rublje nije bijelo. (**)	Upotrebjava se nedovoljna količina deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upotrebjavajte preporučenu količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i rublju.</li> </ul>
	Stavljeno je previše rublja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte prepuniti stroj. Puniti stroj količinom preporučenom u „Tablici programa i potrošnje“.</li> </ul>
	Odabrani su pogrešan program i pogrešna temperatura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odaberite pravilan program i pravilnu temperaturu za pranje rublja.</li> </ul>
	Upotrebjava se pogrešna vrsta deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite originalni deterdžent prikladan za stroj.</li> </ul>
	Korišteno je previše deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak. Nemojte miješati izbjeljivač s deterdžentom.</li> </ul>
Učink pranja je loš: Pojavile su se masne mrlje na rublju. (**)	Ne primjenjuje se redovito čišćenje bubnja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Čistite bubanj redovito. U tu svrhu pogledajte 4.4.2.</li> </ul>
Učink pranja je loš: Odjeća ima neugodan miris. (**)	Na bubnju su se stvorili mirisi i slojevi bakterija kao rezultat neprekidnog pranja na niskim temperaturama i/ili na kratkim programima.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ostavite ladicu za deterdžent i vrata za punjenje stroja odškrinutima nakon svakog pranja. Tako se ne može stvoriti vlažna okolina u stroju koja je pogodna za bakterije.</li> </ul>
Boja odjeće je izbledjela. (**)	Stavljeno je previše rublja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte prepuniti stroj.</li> </ul>
	Korišteni deterdžent vlažan je.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Držite deterdžente zatvorenima u okolini u kojoj nema vlage i nemojte ih izlagati prevelikim temperaturama.</li> </ul>
	Odabrana je viša temperatura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odaberite odgovarajući program i temperaturu u skladu s vrstom i stupnjem onečišćenja rublja.</li> </ul>
Stroj ne ispire dobro.	Količina, marka i uvjeti skladištenja korištenog deterdženta nisu pravilni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koristite deterdžent prikladan za perilicu rublja i svoje rublje. Držite deterdžente zatvorenima u okolini u kojoj nema vlage i nemojte ih izlagati prevelikim temperaturama.</li> </ul>
	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ako je umetnut deterdžent u odjeljak za prepranje iako nije odabrano prepranje, stroj može taj deterdžent koristiti za vrijeme ispiranja ili omekšivanja. Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.</li> </ul>
	Filtar pumpe začepljen je.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite filtar.</li> </ul>
	Crijevo za odvod presavijeno je.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite crijevo za odvod.</li> </ul>

Problem	Razlog	Rješenje
Rublje je kruto nakon pranja. (**)	Upotrebljava se nedovoljna količina deterdženta.	• Korištenje nedovoljne količine deterdženta za tvrdoću vode može prouzročiti da rublje s vremenom postane kruto. Upotrebljavajte prikladnu količinu deterdženta u skladu s tvrdoćom vode.
	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	• Ako je umetnut deterdžent u odjeljak za pretpranje iako nije odabrano pretpranje, stroj može taj deterdžent koristiti za vrijeme ispiranja ili omekšivanja. Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
	Moguće je da je deterdžent pomiješan s omekšivačem.	• Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom.
Rublje nema miris omekšivača. (**)	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	• Ako je umetnut deterdžent u odjeljak za pretpranje iako nije odabrano pretpranje, stroj može taj deterdžent koristiti za vrijeme ispiranja ili omekšivanja. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom. Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
	Moguće je da je deterdžent pomiješan s omekšivačem.	• Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom.
Ostaci deterdženta u ladici za deterdžent. (**)	Deterdžent je umetnut u vlažnu ladicu.	• Osušite ladicu za deterdžent prije umetanja deterdženta.
	Deterdžent je postao vlažan.	• Držite deterdžente zatvorenima u okolini u kojoj nema vlage i nemojte ih izlagati prevelikim temperaturama.
	Plak vode nizak je.	• Provjerite tlak vode.
	Deterdžent u odjeljku za glavno pranje postao je vlažan dok je stroj primao vodu za pretpranje. Začepljene su rupe odjeljka deterdženta.	• Provjerite rupe i očistite ih ako su začepljene.
	Postoji problem s ventilima ladice za deterdžent.	• Pozovite ovlaštenog servisera.
	Moguće je da je deterdžent pomiješan s omekšivačem.	• Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom.
U stroju se stvara previše pjene. (**)	Ne primjenjuje se redovito čišćenje bubnja.	• Čistite bubanj redovito. U tu svrhu pogledajte 4.4.2.
	Korišteni su neprikladni deterdženti za perilicu rublja.	• Koristite deterdžente prikladne za perilicu rublja.
	Korištena je prevelika količina deterdženta.	• Koristite samo dovoljnu količinu deterdženta.
	Deterdžent je skladišten pod nepravilnim uvjetima.	• Skladištite deterdžent na zatvorenom i suhom mjestu. Nemojte ga skladištiti na prevrućem mjestu.
	Mrežasto rublje kao što je til može zbog svoje teksture stvoriti previše pjene.	• Koristite manje količine deterdženta za te vrste predmeta.
	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	• Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
Iz ladice za deterdžent izlazi pjena.	Stroj je prerano primio omekšivač.	• Moguće je da postoji problem s ventilima ili raspršivačem deterdženta. Pozovite ovlaštenog servisera.
	Korišteno je previše deterdženta.	• Pomiješajte 1 žlicu omekšivača i ½ litre vode i ulijte u glavni odjeljak za pranje u ladici za deterdžent. • Stavite deterdžent u stroj prikladan za programe i maksimalno punjenje kako je označeno u "Tablici programa i potrošnje". Kad upotrebljavate dodatne kemikalije (sredstva za uklanjanje mrlja, bjelila itd.), smanjite količinu deterdženta.
Rublje ostaje mokro na kraju programa. (*)	Možda je nastao višak pjene i možda se uključio automatski sustav za apsorpciju pjene zbog uporabe previše deterdženta.	• Koristite preporučenu količinu deterdženta.

(\*) Centrifuga ne radi kad rublje nije raspodijeljeno ravnomjerno u bubnju da bi se spriječilo oštećenje stroja i njegove okoline. Rublje se treba ponovno preraspodijeliti i treba ponovno uključiti centrifugu.

(\*\*) Bubanj nije redovito očišćen. Čistite bubanj redovito. Pogledajte 4.4.2



**OPREZ:** Ako ne možete riješiti problem, iako slijedite upute u ovom odjeljku, konzultirajte se s vašim dobavljačem ili ovlaštenim servisierom. Nikada nemojte sami pokušati popraviti proizvod koji ne radi.

## ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE

Neke (jednostavne) kvarove na odgovarajući način može riješiti krajnji korisnik bez kompromitiranja sigurnosti ili nesigurne upotrebe koja može rezultirati takvim popravkom, pod uvjetom da je to izvršeno pridržavajući se i u skladu sa sljedećim uputama (pogledajte do „Samopopravak“).

Stoga, ako drukčije nije dozvoljeno u dole navedenom dijelu „Samopopravak“ popravak treba obaviti registrirani profesionalni servis kako bi se izbjegli problemi sa sigurnošću. Registrirani profesionalni servis je profesionalni servis koje mu je proizvođač dozvolio pristup uputama i popisu rezervnih dijelova za ovaj uređaj u skladu s načinima opisanim u zakonskim aktima u skladu s Direktivom 2009/125/EC. **Međutim, samo ovlašteni servis zastupnika (i.e. ovlašteni profesionalni servisi) kojeg možete kontaktirati pozivanjem telefonskog broja navedenog u korisničkom priručniku/jamstvenom listu ili putem ovlaštenog zastupnika može pružiti uslugu u skladu s uvjetima jamstva. Stoga, pripazite jer popravci koje su napravili profesionalni servisi (ali koje nije ovlastila tvrtka Beko) mogu poništiti jamstvo.**

### Samopopravak

Krajnji korisnik može izvršiti samopopravak pomoću sljedećih rezervnih dijelova: vrata, šarke za vrata i brtve, ostale brtve, sklop zaključivanja vrata i plastični periferni dijelovi poput dozatora deterđenta (ažurirani popis je dostupan na stranici support.beko.com od 1. ožujka 2021.).

Uz to, zbog osiguranja sigurnosni proizvoda i smanjenja opasnosti od teške ozljede navedeni samopopravak treba se obaviti pridržavajući se uputa u korisničkom priručniku za samopopravak ili uputa dostupnih na stranici support.beko.com. Zbog vaše sigurnosti, isključite proizvod iz strujne utičnice prije nego što pokušate obaviti samopopravak.

Popravak ili pokušaj popravka koji će obaviti krajnji korisnik za dijelove koji nisu uključeni na popis i/ili ako se korisnik nije pridržavao uputa u korisničkom priručniku za samopopravak ili uputa dostupnih na stranici support.beko.com., može rezultirati sigurnosnim problemima koji se ne mogu pripisati tvrtki Beko i poništiti će jamstvo za proizvod.

Stoga se izričito preporučuje krajnjim korisnicima neka se suzdrže od pokušaja obavljanja popravaka koji nisu obuhvaćeni navedenim popisom rezervnih dijelova te, u takvom slučaju, neka kontaktiraju ovlaštene profesionalne servise ili registrirane profesionalne servise. U suprotnom, takvi pokušaji krajnjih korisnika mogu rezultirati sigurnosnim problemima i oštećenjem proizvoda te posljedično izazvati požar, poplavu, strujni udar ili tešku tjelesnu ozljedu.

Kao primjer, ali ne ograničavajući se na, sljedeći popravci moraju se obaviti u ovlaštenim profesionalnim servisima ili registriranim profesionalnim servisima; motor, sklop pumpe, glavna ploča, ploča motora, ploča zaslona, grijači, itd.

Proizvođač/prodavač neće se smatrati odgovornim ni u kojem slučaju kada se krajnji korisnici nisu pridržavali gore navedenog.

Rezervni dijelovi perilice rublja ili sušilice rublja koje ste kupili dostupni su u razdoblju od 10 godina. Tijekom ovog razdoblja, originalni rezervni dijelovi bit će dostupni za ispravan rad perilice rublja ili sušilice rublja.

# beko

## Pralni stroj

Uporabniški priročnik



WTE 8511 X0

SL





Ta izdelek je bil proizveden z uporabo najnovejše tehnologije v okolju prijaznih pogojih.

---

# 1 Splošna varnostna navodila

V ten delu so opisana varnostna navodila za zaščito pred tveganji telesnih poškodb in materialne škode. Neupoštevanje teh navodil pomeni izničenje vsakršnega jamstva.

## 1.1 Življenjska in premoženjska varnost

- ▶ Proizvoda nikoli ne postavite na tla, pokrita s preprogo, Zaradi pomanjkljivega pretoka zraka pod strojem se začnejo električni deli pregrevati. Nastopijo težave.
- ▶ Stroj, ki ni v uporabi, izklopite.
- ▶ Namestitvev in popravila lahko izvajajo le pooblašteni serviserji. Proizvajalec ne odgovarja za morebitno škodo, posledico dela, ki ga opravi nepooblaščen delavec.
- ▶ Cevi za dobavo in odjem vode je treba trdno pritrditi in prevetrili ter potrditi, da niso poškodovane. V nasprotnem primeru ustvarite nevarnost stekanja vode.
- ▶ Če je v stroju voda, ne odpirajte vrat za nalaganje perila in ne poskušajte zamenjati filtra. V nasprotnem primeru ustvarite nevarnost poplav in telesnih poškodb zaradi vroče vode.
- ▶ Blokirana vratca za nalaganje ne odpirajte na silo. Vratca lahko odprete nekaj minut po zaključku pranja. Z odpiranjem vratc za nalaganje na silo ustvarite nevarnost poškodb vratc in blokirnega mehanizma.
- ▶ Uporabljajte pralna sredstva, mehčalce in dodatke, primerne za avtomatske pralne stroje.
- ▶ Upoštevajte navodila na etiketah na perilu in na embalaži pralnega sredstva.

## 1.2 Varnost otrok

- ▶ Otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivim znanjem ali izkušnjami lahko napravo uporabljajo le pod nadzorom ali če so poučeni o varni uporabi izdelka in z njim povezanimi nevarnostmi. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naj ne opravljajo čistilnih in vzdrževalnih del na napravi, razen, če jih kdo nadzoruje.
- ▶ Embalažni material je nevaren za otroke. Embalažni material shranite na varno mesto, kamor otroci nimajo dostopa.

- ▶ Električni proizvodi so nevarni za otroke. Preprečite otrokom dostop v bližino proizvoda, medtem ko obratuje. Ne dovolite otrokom, da se igrajo s proizvodom. Uporabite otroško ključavnico in tako preprečite otrokom poseganje v proizvod.
- ▶ Ne pozabite zapreti vratc za nalaganje, preden zapustite prostor, v katerem je nameščen proizvod.
- ▶ Hranite vsa pralna sredstva in dodatke na varnem mestu, kamor otroci nimajo dostopa ter zaprite pokrov vsebnika pralnega sredstva oziroma zatesnite embalažo pralnega sredstva.

### 1.3 Električna varnost

- ▶ V primeru kakršne koli okvare proizvoda ne uporabite, dokler okvare ne popravi pooblaščen serviser. Nevarnost električnega udara!
- ▶ Proizvod je oblikovan, tako da ponovno začne obratovati, ko se po izpadu ponovno vzpostavi napajanja. Če želite preklicati program, preberite poglavje Preklic programa.
- ▶ Priključite stroj v ozemljeno vtičnico, zaščiteno s 16 A varovalko. Poskrbite za ozemljeno namestitev, ki jo vzpostavi strokovno usposobljen električar. Naše podjetje ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo med uporabo proizvoda brez ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.
- ▶ Proizvoda ni dovoljeno prati s curkom vode ali zlivanjem vode na proizvod. Nevarnost električnega udara!
- ▶ V nobenem primeru se ne dotikajte napajalnega kabla z mokrimi rokami. V nobenem primeru ne vlecite za kabel, ko želite izključiti napajanje; vedno z eno roko primite vtičnico, z drugo pa primite vtič in ga izvlecite.
- ▶ Stroj je treba pred namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem in popravili obvezno izključiti.
- ▶ Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, poprodajno osebje ali podobno usposobljena oseba (po možnosti električar) ali oseba, ki jo je pooblastil uvoznik, saj boste tako preprečili morebitna tveganja.

### 1.4 Varnost pred vročo površino

	<p>Med pranjem perila pri visokih temperaturah, se steklo vratc za nalaganje segreje. Zato naj se predvsem otroci med delovanjem pralnega stroja ne nahajajo v bližini vratc za nalaganje.</p>
---	--

## 2 Pomembna navodila za okolje

### 2.1 Skladnost z direktivo OEE0



Ta izdelek je v skladu z direktivo EU OEE0 (2012/19/EU). Ta izdelek nosi oznako za odpadno električno in elektronsko opremo (OEE0). Izdelek je bil proizveden z visokokakovostnimi deli in materiali, ki so primerni za ponovno uporabo in recikliranje. Zato izdelka ob koncu njegove življenjske dobe ne odstranite skupaj z običajnimi gospodinjstvi in drugimi odpadki. Odnosite ga na zbiralno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Prosimo, da se glede najbližjih zbirnih mest posvetujete z lokalnimi oblastmi.

Skladnost z direktivo RoHS (omejevanje uporabe nekaterih nevarnih snovi):

Ta izdelek je v skladu z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje nevarnih in prepovedanih materialov, ki so določeni v direktivi.

### 2.2 Podatki o embalaži



Embalaža je izdelana iz recikliranega materiala v skladu z našimi državnimi okoljevarstvenimi predpisi. Embalaže ne odstranite skupaj z gospodinjstvi ali ostalimi odpadki. Odnosite jih na zbiralna mesta za embalaže, ki so jih določile lokalne oblasti.

## 3 Pravilna uporaba

- Stroj je oblikovan in izdelan za uporabo v gospodinjstvih. Stroj ni primeren za uporabo v komercialne namene in druge nenačrtovane namene.
- Proizvod je dovoljeno uporabljati za pranje in izpiranje perila, ki je ustrezno označeno.
- Proizvajalec ne odgovarja za nepravilno uporabo ali prevoz.
- Tehnična življenjska doba stroja je 10 let. V tem obdobju vam bodo na voljo originalni rezervni deli za pravilno delovanje naprave.

## 4 Tehnične specifikacije

Ime dobavitelja ali blagovna znamka	Beko
Naziv modela	WTE 8511 X0 7000940011
Nazivna kapaciteta (kg)	8
Najvišja hitrost centrifuge (vrt./min.)	1000
Vgrajeno	Non
Višina (cm)	84
Širina (cm)	60
Globina (cm)	55
Enojni dotok vode/dvojni dotok vode	• / -
• Na voljo	
Električna poraba (V/Hz)	230 V / 50Hz
Skupni tok (A)	10
Skupna moč (W)	2200
Koda glavnega modela	9220

	 <b>ENERG</b> 
	SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)
	

Podatke o modelu, shranjene v bazi podatkov izdelka, dobite tako, da vnesete naslednje spletno mesto in poiščete identifikator modela (\*), ki ga najdete na energijski nalepki.  
<https://eprel.ec.europa.eu/>

## 4.1 Namestititev

- Namestititev pralnega stroja naročite pri lokalnem pooblaščenem serviserju.
- Priprava lokacije in napeljave za električno energijo, vodo in odpadno vodo na mestu postavitve so dolžnost in odgovornost kupca.
- Preverite in potrdite, da med potiskanjem stroja na mesto postavitve ali med čiščenjem niste zvili, stisnili ali zdrobili dovodne in odjemne vodne cevi ter električnega kabla.
- Namestititev in električne priključke naprave naj opravi pooblaščen serviser. Proizvajalec ne odgovarja za morebitne poškodbe, ki nastanejo med opravili, ki jih izvajajo nepooblaščenji delavci.
- Pred namestitvijo s prostim očesom pralni stroj pregledajte in potrdite, da ni poškodovan. Če odkrijete poškodbe, stroja ne namestite. Poškodovani stroji so nevarni.

### 4.1.1 Primerno mesto za postavititev

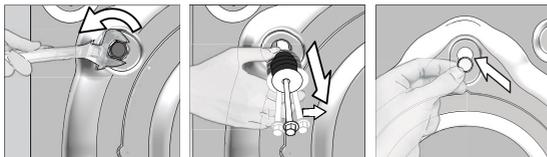
- Napravo postavite na trda in ravna tla. Stroja ne postavljajte na preprogo z daljšimi nitmi ali podobne površine.
- Skupna teža pralnega stroja in sušilnika (naložena), postavljena eden na drugega, je približno 180 kg. Stroj postavite na trda in ravna tla z zadostno nosilnostjo.
- Stroja ne postavite na napajalni kabel.
- Stroja ne namestite na mesta, kjer temperatura pade pod 0 °C.
- Če pustite prostor ob straneh stroja, naj bi to zmanjšalo vibracije in hrup.
- Stroja ne postavite na rob ali na ploščad stopničaste površine.
- Ne polagajte virov toplote, kot so kuhalne plošče, likalniki, pečice itd., na pralni stroj in jih ne uporabljajte na izdelku.

### 4.1.2 Namestititev pokrovov spodnje plošče



### 4.1.3 Odstranjevanje varoval za prevoz in prenašanje

- 1 Z ustreznim ključem odvijte vse vijake, tako da se lahko neovirano vrtijo.
- 2 Odstranite vijake za zaščito med prevozom in prenašanjem, in sicer tako, da jih narahlo zavrtite.
- 3 V luknje na plošči zadaj vstavite plastične pokrove iz vrečke, v kateri je priročnik za uporabnika.



**POZOR:** Preden pralni stroj zaženete, odstranite vijake za zaščito med prevozom in prenašanjem! V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe naprave.



Vijake za zaščito med prevozom in prenašanjem shranite na varno mesto, tako da jih boste lahko uporabili, ko boste naslednjič premikali stroj.

Namestite vijake za zaščito med prevozom in prenašanjem v obratnem vrstnem redu demontaže.

Preden stroj premaknete na drugo mesto, obvezno pritrdite vijake za zaščito med prevozom in prenašanjem!

#### 4.1.4 Povezava dovodne cevi za vodo

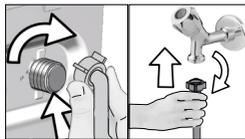


Vodni tlak, potreben za pravilno obratovanje stroja, je 1-10 barov (0,1-10 MPa). Za neovirano delovanje stroja mora v eni minuti iz odprte pipe steči 10-80 litrov vode. Če je vodni tlak višji, namestite reducirni ventil.



**POZOR:** Modele z enim dovodom za vodo ni dovoljeno povezati na pipe za toplo vodo. Nevarnost poškodb perila ali preklopa stroja v varen način, tj. stroj ne deluje.

**POZOR:** Na nov stroj ne povežite starih ali uporabljenih dovodnih cevi. Nevarnost pojava madežev na perilu.



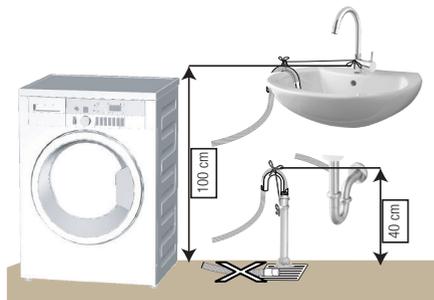
- 1 Z roko privijte matice na cevi. Matic ne privijajte z orodjem.
- 2 Potem ko napeljete cevi, odprite pipe do konca giba in potrdite, da spoji tesnijo. Če opazite uhajanje vode, zaprite pipe in odstranite matico. Preglejte tesnilo in ponovno privijte matico. Za zaščito pred uhajanjem vode in posledične škode zaprite pipe, ko stroja ne uporabljate.

#### 4.1.5 Povezava odtočne cevi na odtok

- Pritrdite konec odtočne cevi neposredno na odtok za odpadno vodo, stranišče ali kopalno kad.



**POZOR:** Nevarnost poplave v primeru izpada cevi iz ohišja med izpustom vode. Tudi nevarnost opeklin zaradi visokih temperatur med pranjem. Preprečite takšne situacije in poskrbite za neovirano dovajanje in odvajanje vode tako, da tesno pritrdite odtočno cev.



- Namestite odtočno cev na višino min. 40 cm in maks. 100 cm.
- Če odtočno cev dvignete po tem, ko je ležala na tleh ali v bližini tal (manj kot 40 cm nad tlemi), je odvajanje vode oteženo in perilo ostane po pranju preveč mokro. Zato upoštevajte višine, kot so označene na sliki.

- Za zaščito pred stekanjem onesnažene vode nazaj v stroj in za neoviran odjem takšne vode ne potopite končnega dela cevi v onesnaženo vodo in ne povežite v odtok več kot 15 cm cevi. Če je cev predolga, jo odrežite.
- Končnega dela cevi ni dovoljeno upogniti, nanj stopati in cev ne sme biti stisnjena ob odtok in stroj.
- Če je cev prekratka, dodajte originalni podaljšek. Maks. dovoljena dolžina cevi je 3,2 m. Povezavo med podaljškom cevi in odtočno cevjo stroja je treba dobro pritrditi z ustreznim objemko, tako da se ne more sneti in posčati.

## 4.1.6 Namestitev nogic



**POZOR:** Stroj mora stati uravnoteženo na nogicah, tako da obratuje tiho in brez vibracij. Uravnotežite stroj tako, da nastavite nogice. V nasprotnem primeru se stroj med obratovanjem premika - nevarnost stiskanja in vibracij.

**POZOR:** Blokirnih matic ne odvijajte z orodjem. Matica lahko poškodujete.

- 1 Z roko odvijte blokirne matice na nogicah.
- 2 Nastavite nogice, tako da stroj uravnotežite.
- 3 Z roko privijte vse blokirne matice.



## 4.1.7 Električna povezava

Priključite stroj v ozemljeno vtičnico, zaščiteno s 16 A varovalko. Naše podjetje ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo med uporabo proizvoda brez ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.

- Povezava mora biti v skladu z veljavnimi državnimi predpisi.
- Ožičenje tokokroga električne vtičnice mora izpolnjevati zahteve naprave. Priporočamo uporabo prekinjevalca tokokroga GFCI.
- Poskrbite, da bo vtič napajalnega kabla po namestitvi dostopen brez težav.
- Če je vrednost toka varovalke ali prekinjala v ohišju manjša od 16 A, pokličite strokovno usposobljenega električarja, da namesti varovalko 16 A.
- Predpisana napetost v »Tehničnih specifikacijah« mora biti enaka omrežju napetosti.
- Povezav ni dovoljeno vzpostavljati s podaljški ali več vtiči.



**POZOR:** Poškodovane električne kable zamenja pooblaščen serveriser.

## 4.1.8 Prva uporaba



Pred prvo uporabo stroja preverite in potrdite, da ste ustrezno opravili vsa pripravljala dela po navodilih iz poglavij »Pomembna varnostna navodila« in »Namestitev«.

Stroj pripravite na pranje perila tako, da najprej zaženete program Čiščenje bobna. Če stroj ne vključuje tega programa, uporabite metodo, ki je opisana v razdelku 4.4.2.



Uporabljajte sredstvo za zaščito pred nastajanjem vodnega kamna, primerno za pralne stroje.

Po opravljenih procesih za nadzor kakovosti med proizvodnjo je morda v stroju ostala manjša količina vode. Ta voda ne predstavlja nevarnosti za stroj.

## 4.2 Priprava

### 4.2.1 Sortiranje perila

- \* Sortirajte perilo po vrsti tkanine, barvi, umazanosti ter dovoljeni temperaturi pranja.
- \* Obvezno upoštevajte navodila na etiketah na perilu.

### 4.2.2 Priprava perila za pranje

- Perilo s kovinskimi dodatki, kot so nedrčki z žico, pasne sponke in kovinski gumbi, lahko poškoduje stroj. Odstranite kovinske dele ali dajte perilo v pralne vrečke oziroma kar prevleko za vzglavnik.
- Spraznite žepe, vzemite ven kovance, svinčnike in sponke; žepe obrnite in jih očistite. Takšni predmeti lahko poškodujejo stroj in med pranjem ustvarjajo hrup.
- Za majhna oblačila, kot so otroške nogavice in najlon nogavice, uporabite pralno vrečko ali prevleko za vzglavnik.
- Zavese položite v stroj brez tlačenja. Odstranite elemente za pritrditev zaves.
- Zaprite zadrge, prišijite zrahljane gumbe in popravite razpoke in raztrge.
- Za oblačila, označena z oznako "strojno pranje" in "ročno pranje", nastavite ustrezen program pranja.
- Ne perite skupaj barvnega in belega perila. Nova in temna barvna oblačila spustijo barvo. Perite jih ločeno.
- Trdovratne madeže primerno obdelajte že pred pranjem. Če niste prepričani, se posvetujte s čistilnico.
- Uporabljajte samo barve/izdelke za spreminjanje barve in odstranjevanje vodnega kamna, ki so primerni za strojno pranje. Obvezno upoštevajte navodila na embalaži.
- Hlače in občutljiva perila pred pranjem obrnite na notranjo stran.
- Oblačila iz angora volne pred pranjem pustite nekaj ur v zamrzovalniku. Tako boste zmanjšali kosmatenje.
- Perilo, umazano z moko, prahom, mlekom v prahu itd., najprej močno otesite in šele nato naložite v stroj. Prah in praški na perilu se lahko čez čas nakopičijo v notranjih delih stroja in povzročijo škodo.

### 4.2.3 Nasveti za varčevanje z energijo in vodo

Naslednje informacije vam bodo pomagale pri uporabi izdelka na okolju prijazen način.

Izdelek uporabljajte z največjo dovoljeno nosilnostjo za izbrani program, vendar ne preobremenjujte.

Glej »Preglednica programov in porab«.

- Obvezno upoštevajte navodila za temperaturo na embalaži pralnega sredstva.
- Manj umazano perilo perite z nizkimi temperaturami.
- Za manjše količine manj umazanega perila nastavite programe hitrega pranja.
- Ne nastavite predpranja in visokih temperatur za pranje perila, ki ni zelo umazano ali zamazano.
- Če boste perilo posušili v sušilnem stroju, med pranjem izberite največjo priporočljivo hitrost centrifugiranja.
- Uporabite toliko pralnega sredstva, kot ga priporoča etiketa na embalaži pralnega sredstva.

### 4.2.4 Nalaganje perila

1. Odprite pokrov za perilo.
2. Nežno vstavite perilo v stroj.
3. Potisnite vratca za nalaganje, tako da zaslišite, kako se zaskočijo. Prepričajte se, da se oblačila niso zataknila v vratih. Medtem ko program teče, so vratca blokirana. Vratca lahko odprete nekaj minut po zaključku programa.

### 4.2.5 Ustrezna količina perila

Največja količina perila je odvisna od vrste perila, stopnje umazanosti in želenega programa pranja. Stroj samodejno nastavi količino vode glede na težo naloženega perila.

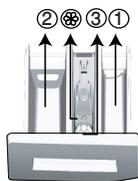


**OPOZORILO:** Upoštevajte informacije iz "Preglednice programov in porabe". Če naložite preveč perila in preobremenite stroj, so rezultati pranja slabši. Še več, stroj obratuje hrupno in vibrira.

## 4.2.6 Uporaba pralnega sredstva in mehčalca



Ob uporabi pralnega sredstva, mehčalca, škroba, barvila, belila ali sredstva za odstranjevanje vodnega kamna pozorno preberite navodila proizvajalca na embalaži in upoštevajte navodila za doziranje. Uporabite merilno čašo, če je na voljo.



Predal za pralno sredstvo sestavljajo trije predeli:

- (1) za predpranje
- (2 za glavno pranje
- (3) za mehčalec
- (☼) V predelku za mehčalec je tudi sifonski kos.

### Pralno sredstvo, mehčalec in druga čistilna sredstva

- Pralno sredstvo in mehčalec dodajte, preden zaženete program pranja.
  - Predal za pralno sredstvo mora biti med pranjem zaprt.
  - Če nastavite program brez predpranja, ne dodajte pralnega sredstva v predelek za predpranje (predelek št. "1").
  - Če nastavite program s predpranjem, ne dodajte tekočega pralnega sredstva v predelek za predpranje (predelek št. "1").
  - Če ste v boben naložili vrečko s pralnim sredstvom ali pralno kroglico, ne nastavite programa s predpranjem. Vrečko s pralnim sredstvom ali pralno kroglico dajte med perilo v stroju.
- Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, ne pozabite dati lončka s tekočim pralnim sredstvom v predelek za pranje (predelek št. »2«).

### Izbira vrste detergenta

Vrsta pralnega sredstva je odvisna od programa pranja, vrste in barve tkanin.

- Za barvno in belo perilo uporabljajte različne detergente.
- Občutljivo perilo perite s posebnimi pralnimi sredstvi (tekoče pralno sredstvo, šampon za volno itd.), ki so izdelana posebej za občutljivo perilo in v predlaganih programih.
- Za pranje temnih oblačil in prešitih odev je priporočljiva uporaba tekočega pralnega sredstva.
- Volne operite v predlaganem programu s posebnim detergentom, narejenim posebej za volnene.
- Preglejte del opisov programov za predlagani program za različne tekstilije.
- Vsa priporočila o detergentih veljajo za izbrani temperaturni razpon programov.



**POZOR:** Uporabljajte le pralna sredstva, izdelana za uporabo v pralnih strojih.

**POZOR:** Ne uporabljajte milnih praškov.

### Nastavitev količine pralnega sredstva

Količina pralnega sredstva je odvisna od količine perila, umazanosti perila in trdote vode.

- Ne dozirajte več, kot velja priporočilo na embalaži pralnega sredstva; posledica nepravilnega doziranja so premočno penjenje, slabo izpiranje, stroškovna neučinkovitost in okolju škodljivo ravnanje.
- Za manjše količina perila ali ne zelo umazano perilo uporabite manj pralnega praška.

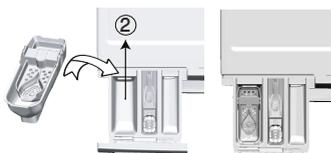
### Uporaba mehčalcev

Mehčalec dolijte v ustrezen predelek v predalu za pralno sredstvo.

- Ne vlijte nad oznako (> max <) v predelku za mehčalec.
- Mehčalec, ki ni več v tekočem stanju, razredčite z vodo, preden ga vlijete v predal za pralno sredstvo.

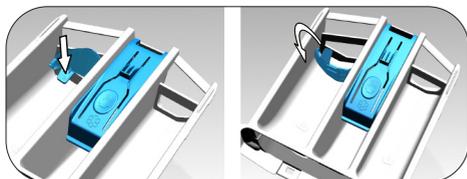
## Uporaba tekočih pralnih sredstev

Če je na voljo lonček za tekoče pralno sredstvo:



- Dajte lonček za tekoče pralno sredstvo v predelek št. »2«.
- Tekoče pralno sredstvo, ki ni več v tekočem stanju, razredčite z vodo, preden ga vlijete v predal za pralno sredstvo.

Če je izdelek opremljen z delom za tekoči detergent:



- Kadar želite uporabiti tekoče pralno sredstvo, pritisnite točko, ki je prikazana, za vrtenje aparata. Del, ki pade navzdol, bo deloval kot ovira za tekoče pralno sredstvo.
- Če je potrebno, očistite pripomoček z vodo, medtem ko je nameščen ali pa ga najprej odstranite.
- Če boste uporabili pralni prašek, mora biti pripomoček pritrjen v zgornjem položaju.

Če ni lončka za tekoče pralno sredstvo:

- Ne uporabite tekočega pralnega sredstva za program s predpranjem.
- Tekoče pralno sredstvo lahko pusti madeže na oblačilih, v stanju, ko je vključena funkcija Zakasnitev zagona. Če načrtujete uporabo funkcije Zakasnitev zagona, ne uporabite tekočega pralnega sredstva.

## Uporaba pralnega sredstva v obliki gela ali tablete

- Če je gel zaradi svoje gostote v tekočem stanju in stroj ni opremljen s posebnim lončkom za tekoče pralno sredstvo, dolijte gel v predelek za pranje, in sicer med prvim dovajanjem vode. Če je stroj opremljen z lončkom za tekoče pralno sredstvo, vlijte gel v lonček, preden zaženete program.
- Gel, ki zaradi svoje gostote ni v tekočem stanju, ali gel v kapsuli, pred pranjem vstavite neposredno v boben.
- Pralno sredstvo v obliki tablet dajte pred pranjem v predelek za pranje (predelek št. "2") ali neposredno v boben.

## Uporaba apreture

- V predelek za mehčalec dodajte tekočo sodo, sodo v prahu ali barvilo. Mehčalca in škroba med pranjem ne uporabljajte skupaj. Po uporabi škroba notranjost naprave obrišite z vlažno in čisto krpo.

## Uporaba sredstev za odstranjevanje vodnega kamna

- Po potrebi uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna, posebej izdelano za pralne stroje.

## Uporaba belil

Izberite program s predpranjem in dodajte belilno sredstvo, ko se zažene predpranje. V predel za predpranje ne dajte pralnega sredstva. Druga možnost je, da nastavite program z dodatnim izpiranjem in dodate belilno sredstvo, medtem ko stroj prejema vodo iz predelka za pralno sredstvo, tj. med prvim izpiranjem.

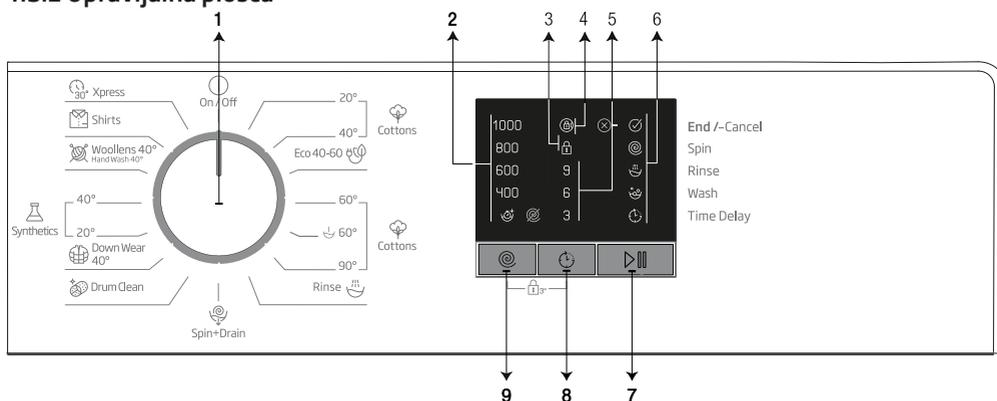
- Ne mešajte belilnega in pralnega sredstva.
- Uporabite le majhno količino (ok. 50 ml) belilnega sredstva in dobro izperite oblačila - tveganje draženja kože. Belila ne uporabljajte za barvnega oblačila in ga ne vlivajte na perilo.
- Če uporabljate belilno sredstvo na osnovi kisika, izberite program za pranje pri nizkih temperaturah.
- Belilno sredstvo na osnovi kisika se lahko uporablja skupaj s pralnim sredstvom; vendar, če nimata iste konsistence, v predelek za pralno sredstvo št. 2 v predalu za pralno sredstvo najprej dodajte pralno sredstvo in počakajte, da stroj izpere pralno sredstvo med dovajanjem vode v stroj. Medtem ko se voda dovaja v stroj, dodajte belilo v isti predelek.

## 4.2.7 Nasveti za učinkovito pranje

		Oblačila			
		Svetle barve in belo perilo	Barve	Črna/temne barve	Občutljivo/volneno/svileno perilo
		(Priporočljive temperature glede stopnje umazanosti: 40-90 °C)	(Priporočljive temperature glede stopnje umazanosti: mrzlo -40 °C)	(Priporočljive temperature glede stopnje umazanosti: mrzlo -40 °C)	(Priporočljive temperature glede stopnje umazanosti: mrzlo -30 °C)
<b>Stopnja umazanosti</b>	<b>Močno umazano</b>  (trdovratni madeži kot so trava, kava, sadje in kri.)	Morda bo treba madeže predhodno obdelati ali vklopiti predpranje. Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za belo perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila. Za odstranjevanje blatnih madežev in madežev, ki so občutljivi na belilo, uporabljajte prah.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila. Za odstranjevanje blatnih madežev in madežev, ki so občutljivi na belilo, uporabljajte prah. Uporabite pralna sredstva brez belila.	Tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano in temno perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.
	<b>Običajno umazano</b> (Na primer madeži na ovratnikih in manšetah)	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za belo perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila. Uporabite lahko pralna sredstva, ki ne vsebujejo belila.	Tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano in temno perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.
	<b>Manj umazano</b>  (Ni vidnih madežev.)	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za belo perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za manj umazana oblačila.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za manj umazana oblačila. Uporabite lahko pralna sredstva, ki ne vsebujejo belila.	Tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano in temno perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za manj umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.

## 4.3 Uporaba izdelka

### 4.3.1 Upravljalna plošča



- 1 - Gumb za izbiro programa (najvišji položaj vklop/izklop)
- 2 - LED-lučke indikatorja hitrosti centrifugiranja
- 3 - LED-lučka za vklopljeno otroško ključavnico
- 4 - LED-lučka za vklopljeno blokado vrat

- 5 - LED-lučke indikatorja zakasnitve zagona
- 6 - LED-lučke za nadaljevanja programa
- 7 - Gumb za zagon/premor
- 8 - Gumb za nastavev zakasnitve zagona
- 9 - Gumb za nastavev hitrosti centrifugiranja

### 4.3.2 Priprava stroja

1. Poskrbite, da so cevi trdno priklopljene.
2. Priklopite stroj na napajanje.
3. Popolnoma odprite pipo za vodo.
4. Vstavite perilo v stroj.
5. Dodajte pralno sredstvo in mehčalec.

### 4.3.3 Izбира programa in nasveti za učinkovito pranje

1. Izberite program, primeren za vrsto, količino in umazanost perila v skladu s tabelo programov in porabe ter tabelo temperature v nadaljevanju.
2. Z gumbom za izbiro programa izberite želeni program.

Tabela simbolov


### 4.3.4 Tabela programov in porabe

SL						
Program		Največja obremenitev (kg)	Trajanje programa (mm)	Poraba vode (l)	Poraba energije (kWh)	Maks. hitrost
Cottons	90	8	210	95.0	2.400	1000
	60	8	218	51.0	0.990	1000
	60	4	167	36.5	0.670	1000
	40	8	210	95.0	1.050	1000
	20	8	210	93.0	0.600	1000
Cottons 60° with Prewash	60	8	230	104	2.000	1000
Eco 40-60	40***	8	218	51.0	0.980	1000
	40***	4	167	34.0	0.535	1000
	40***	2	167	27.0	0.305	1000
Synthetics 40°	40	3	135	71.0	0.800	1000
Synthetics 20°	20	3	135	68.0	0.300	1000
Mini 30°	30	8	28	75.0	0.200	1000
Wool/Hand Wash 40°	40	1.5	75	63.0	0.500	1000
DownWear 40°	40	2	120	90.0	0.850	1000
Shirts 40°	40	3	125	63.0	0.650	800
Drum Clean	90	-	160	73.0	2.600	600

\*\*\*: Eco 40-60 je preizkusni program v skladu s EN 60456:2016/A11:2020 in energijsko nalepko po Delegirani uredbi Komisije (EU) 2019/2014

- : Glejte opis programa za največjo dovoljeno obremenitev.

	Poraba vode in energije se lahko razlikuje zaradi tlaka, trdote in temperature vode, temperature okolja, vrste in količine perila, hitrosti centrifugiranja in nihanja napajanja.
	Ovisno od količine perila, ki ste ga naložili v stroj, lahko pride do razlike 1-1,5 ure med prikazanim časom pranja v Preglednici programov in porabe in dejanskim časom trajanja pranja. Čas trajanja pranja se samodejno posodobi hitro po začetku pranja.
	Vedno izberite najnižjo primerno temperaturo. Najučinkovitejši programi z vidika porabe energije so na splošno tisti z nižjimi temperaturami in daljšim delovanjem.
	Hrup in preostala vlažnost perila sta odvisna od hitrosti centrifugiranja. Višja kot je hitrost centrifugiranja, večji je hrup in manjša je preostala vlažnost perila.

Vrednosti porabe (SL)								
	Izbira temperature (°C)	Hitrost ožemanja (vrt./min)	Nosilnost (kg)	Trajanje programa (hh:mm)	Poraba energije (kWh/cikel)	Poraba vode (L/cikel)	Temperatura perila (°C)	Preostala vsebnost vlage (%)
Eco 40-60	40	1000	8.0	03:38	0.980	51.0	41	62
	40	1000	4	02:47	0.535	34.0	32	62
	40	1000	2	02:47	0.305	27.0	25	63
Cottons 20	20	1000	8	03:25	0.600	93.0	20	62
Cottons 60 with Prewash	60	1000	8	03:45	2.000	104.0	60	62
Synthetics	40	1000	3	02:10	0.800	71.0	40	45
Xpress 30	30	1000	8	00:28	0.200	75.0	23	62

### 4.3.5 Glavni programi

Uporabljajte glavne programe, ki ustrezajo vrsti tkanine.

- **Cottons (Bombaž)**

Ta program uporabite za pranje bombažnega perila (rjuhe, posteljnina, brisače, kopalni plašči, spodnje perilo itd.). Stroj opere perilo v daljšem ciklusu učinkovitega pranja.

- **Synthetics (Sintetika)**

Uporabite za pranje sintetičnih oblačil (srajce, bluže, intetično/bombažno mešano perilo itd.). V primerjavi s programom za bombaž ta program opere perilo z manjšo intenzivnostjo in v krajšem ciklusu. Program sintetika 20 °C ali 40 °C se priporoča za zavese in tile.

- **Woollens (Volna/ročno pranje)**

Uporabite za pranje volnenih/občutljivih oblačil. Perilo bo oprano z zelo manjšo intenzivnostjo, ki ga ne bo poškodovala.

### 4.3.6 Dodatni programi

Za posebno perilo so na voljo dodatni programi.



Dodatni programi niso enaki na vseh modelih stroja.

- **Eco 40-60**

Program Eco 40-60 omogoča, da se običajno umazano bombažno perilo, ki ima deklaracijo za pranje pri 40 °C in 60 °C, pere skupaj v istem ciklu. Ta program se uporablja za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU o okoljsko primernih zasnovi.

Čeprav je pranje daljše kot pri vseh drugih programih, ta program omogoča velike prihranke energije in vode. Dejanska temperatura vode se lahko razlikuje od navedene temperature pranja. Če naložite v stroj manj perila (npr. polovico zmogljivosti ali manj), se lahko faze programa samodejno skrajšajo. V tem primeru prihranite še več energije in vode.

- **Cottons 60° with Prewash (Bombaž 60° s predpranjem)**

Program uporabljajte samo za zelo umazana bombažna oblačila. Dodajte pralno sredstvo v predelek za predpranje.

### • Xpress 30°

Program nastavite za pranje manj umazanih bombažnih oblačil v krajšem času.

### • Shirts (Srajce)

Ta program nastavite za hkratno pranje srajc iz bombaža, sintetičke ali tkanin, ki vsebujejo tudi sintetiko. Zmanjša mečkanje. Algoritem predhodne obdelave je izpuščen.

• Dodajte sredstvo za predhodno obdelavo neposredno na oblačila ali skupaj s pralnim sredstvom, ko začne stroj odvzemati vodo iz glavnega predeleka za pranje. Stroj jih bo opral v krajšem času, kar bo podaljšalo življenjsko dobo vaših srajc.

### • Down Wear (Puhasta oblačila)

Nastavite program za pranje plaščev, telovnikov, jaken itd., ki vsebujejo perje in so označeni z oznako »strojno pranje«. Zahvaljujoč posebnemu centrifugiranju voda zagotovo doseže zračne prostore med perjem.

### • Drum Cleaning (Čiščenje bobna)

Uporabite redno (enkrat v 1 do 2 mesecih) za čiščenje bobna in zagotavljanje potrebne higiene. Zaženite program, ko je stroj popolnoma prazen. Za boljše rezultate v predelek za pralno sredstvo št. 2 dodajte prašek za odstranjevanje vodnega kamna. "2". Ob koncu programa pustite vratca priprta, da se notranjost stroja posuši.



To ni program pranja. To je program vzdrževanja.

Programa ne vklopite, če stroj ni prazen. Če program kljub temu vklopite, bo stroj zaznal perilo v notranjosti in program prekinil.

## 4.3.7 Posebni programi

Za specifično uporabo nastavite katerega koli od naslednjih programov.

### • Rinse (Izpiranje)

Uporabite za ločeno izpiranje ali škrobljenje perila.

### • Spin+Drain (Centrifugiranje in črpanje)

Ta program uporabite za odstranjevanje vode z oblačil ali črpanje vode iz stroja.

Preden nastavite program, izberite željeno hitrost centrifugiranja in pritisnite gumb za zagon/premor. Najprej se iz stroja izčrpa voda. Nato stroj zažene centrifugiranje perila z nastavljenimi hitrostjo in sproti črpa vodo.

Če želite le izčrpati vodo in ne želite zagnati centrifugiranja, nastavite program Črpanje in centrifugiranje in nato s pritiskom gumba Nastavitev hitrosti centrifugiranja vključite funkcijo Brez centrifugiranja. Pritisnite gumb za zagon/premor.



Za občutljive tkanine uporabljajte manjšo hitrost centrifugiranja.

## 4.3.8 Izbira hitrosti

Ko izberete nov program, se na indikatorju hitrosti centrifugiranja izpiše priporočena hitrost centrifugiranja za izbran program.

Če želite zmanjšati hitrost centrifugiranja, pritisnite gumb Nastavitev hitrosti centrifugiranja. Hitrost centrifugiranja se postopoma zmanjšuje. Nato se, odvisno od modela, na zaslonu izpišeta možnosti »Zadržanje izpiranja« in »Brez centrifugiranja«. Ko izberete možnost »Brez centrifugiranja«, se svetlobni indikatorji stopnje izpiranja ne prižgejo.

### Zadrži izpiranje

Če perila ne boste vzeli iz pralnega stroja takoj, ko se program zaključi, vključite funkcijo za zadržanje izpiranja, da perilo ostane v vodi za zadnje izpiranje, kar bo preprečilo mečkanje perila, ko v stroju ne bo več vode. Nato pritisnite gumb za zagon/premor, če želite izčrpati vodo brez centrifugiranja. Program se ponovno zažene in zaključi, ko se voda izčrpa iz stroja.

Če želite zagnati centrifugo za perilo, ki stoji v vodi, nastavite hitrost centrifugiranja in pritisnite gumb za zagon/premor.

Program se ponovno zažene. Sistem izčrpa vodo, ožame perilo in zaključi program.



Če program ne doseže koraka centrifugiranja, lahko hitrost spremenite, ne da bi preklopili na način Premor.

### 4.3.9 Zakasnitev zagona

S funkcijo nastavite zamik zagona za do 3, 6 in 9 ur.



Ko nastavite zakasnitev zagona, ne uporabite tekočega pralnega sredstva! Obstaja nevarnost obarvanja perila.

1. Odprite vratca za vstavljanje, vstavite perilo v stroj in dodajte pralno sredstvo itd.
2. Izberite program pranja in hitrost centrifugiranja.
3. Nastavite zelen čas s pritiskanjem gumba za zakasnitev zagona. Ko pritisnete enkrat, nastavite 3-urno zakasnitev. Če ponovno pritisnete gumb, nastavite 6-urno zakasnitev, in če pritisnete gumb še tretjih, nastavite 9-urno zakasnitev. Če ponovno pritisnete na gumb za zakasnitev zagona, sistem prekliče to funkcijo.
4. Pritisnite gumb za zagon/premor. Ugasne svetlobni indikator predhodne zakasnitve zagona in po vsakih 3 urah zasveti svetlobni indikator naslednje zakasnitve.
5. Po končanem odštevanju ugasnejo svetlobni indikatorji zakasnitev zagona in sistem zažene izbran program.



V času zakasnitve zagona lahko stroj preklopite v način za premor in vstavite dodatno perilo.

#### Sprememba časa zakasnitve zagona

Če želite med odštevanjem spremeniti čas, morate preklicati program in ponovno nastaviti čas zakasnitve.

#### Preklic funkcije zakasnitve zagona

Če želite preklicati zakasnitev zagona in takoj zagnati program:

1. Zavrtite gumb za izbiro programa na katerikoli program. Sistem prekliče funkcijo zakasnitve zagona. Neprekinjeno utripa svetlobni indikator za končaj/prekliči.
2. Nato izberite program, ki ga želite ponovno zagnati.
3. Za zagon programa pritisnite gumb za zagon/premor.

### 4.3.10 Zagon programa

1. Za zagon programa pritisnite gumb za zagon/premor.
2. Zasveti svetlobni indikator nadaljevanja programa, ki označuje zagon programa.

### 4.3.11 Otroška ključavnica

S funkcijo otroške ključavnice preprečite poseganje otrok v stroj. Z njo prav tako preprečite spreminjanje izbranega programa.



Če zavrtite gumb za izbiro programa, ko je vklopljena otroška ključavnica, na zaslonu 3-krat utripa »LED-lučka za vklopljeno otroško ključavnico«. Otroška ključavnica zaščiti sistem pred kakršnimi koli spremembami programov in izbrane hitrosti.

Tudi če z gumbom za izbiro programa izberete drug program, medtem ko je vključena otroška ključavnica, se nadaljuje predhodno izbran program.

Ko je vključena otroška ključavnica in medtem ko stroj obratuje, lahko preklopite stroj v način za premor, ne da bi izkjučili otroško ključavnico, tako, da zavrtite izbirni gumb v položaj za vklop/izklop. Ko potem ponovno zavrtite izbirni gumb, se program ponovno zažene.

#### Otroško ključavnico vklopite:

Pritisnite in pridržite gumba za hitrost in za zakasnitev zagona 3 sekunde. Medtem ko držite gumb 3 sekunde, utripa »LED-lučka za vklopljeno otroško ključavnico«. Ko LED-lučke neprekinjeno svetijo, lahko spustite gumba.

#### Otroško ključavnico izklopite:

Medtem ko program teče, za 3 sekunde pritisnite in pridržite gumba za hitrost in za zakasnitev zagona. Medtem ko držite gumb 3 sekunde, utripa »LED-lučka za vklopljeno otroško ključavnico«. Ko LED-lučka ugasne, lahko spustite gumba.



Dodatno lahko otroško ključavnico izklopite tako, da prestavite gumb za izbiro programa v položaj za vklop/izklop, medtem ko program deluje, in izberete drug program.

Po izpadu napajanja ali izklopu naprave se otroška ključavnica ne izklopi.

### 4.3.12 Napredovanje programa

Napredovanje programa v teku lahko spremljate na indikatorju nadaljevanja programa. Na začetku vsakega koraka programa zasveti zadevni svetlobni indikator in ugasne svetlobni indikator zaključenega koraka.

Nastavitve hitrosti lahko spremenite, ne da bi ustavili potek programa, ki se izvaja. Sprememba, ki jo želite opraviti, mora biti v koraku za korakom programa v teku. Če sprememba ni združljiva, 3-krat zasvetijo ustrezni svetlobni indikatorji.



Če stroj ne opravi koraka centrifugiranja, se zaradi neenakomerne porazdelitve perila v stroju lahko vključi funkcija za zadržanje izpiranja ali samodejni sistem zaznavanja neuravnotežene obremenitve.

### 4.3.13 Blokada vrat

Na vratcih za vstavljanje perila je sistem za zaklepanje, ki onemogoči odpiranje vratc, če raven vode ni ustrezna.

Če stroj preklopite v način Premor, začne utripati svetlobni indikator vratc za vstavljanje perila.

Stroj preveri raven vode. Če je raven ustrezna, v 1-2 minutah ugasne svetlobni indikator vratc za vstavljanje perila in nato lahko vratca odprete.

Če raven ni ustrezna, svetlobni indikator vratc za vstavljanje perila še naprej sveti in vratc ni možno odpreti. Če morate odpreti vratca za vstavljanje perila, medtem ko svetlobni indikator sveti, najprej prekličite trenutni program. Glejte: »Preklic programa«

### 4.3.14 Sprememba izbire po zagonu programa

#### Preklop stroja v način za premor

Med tekom programa pritisnite gumb za zagon/premor in tako preklopite stroj v način za premor. Na indikatorju nadaljevanja programa začne utripati svetlobni indikator trenutnega koraka, ki prikazuje, da se je stroj preklopil v način za premor.

Ko vrata za vstavljanje perila lahko odprete, svetlobni indikator vratc za vstavljanje perila popolnoma ugasne.

#### Spreminjanje nastavitve hitrosti

Spremenite lahko nastavitve hitrosti programa v teku. Glejte »Izbira hitrosti«.



Če spremembe niso možne, 3-krat zasveti zadevni svetlobni indikator.

#### Dodajanje ali jemanje perila iz stroja

Medtem ko program teče lahko perilo vstavite/vzamete iz stroja, če je raven vode primerna, da odprete vratca. Sedite naslednjim korakom:

1. Če želite preklopiti stroj v način za premor, pritisnite gumb za zagon/premor. Utripati začne svetlobni indikator nadaljevanja programa zadevnega koraka, med katerim ste stroj preklopili v način za premor.
2. Počakajte, dokler se vratca za vstavljanje perila ne odklenejo.
3. Odprite vratca za vstavljanje perila in dodajte ali odstranite perilo.
4. Zaprite vratca za vstavljanje perila.
5. Po potrebi spremenite nastavitve hitrosti.
6. Za zagon stroja pritisnite gumb za zagon/premor.

### 4.3.15 Preključitev programa

Program preključite tako, da zavrtite gumb za izbiro programa na drug program. Sistem preključite predhodni program. Neprekinjeno sveti svetlobni indikator za konec/preključitev in opozori uporabnika, da je program preključen.

Ko zavrtite gumb za izbiro programa, stroj zaključí program, vendar ne izčrpa vode. Ko nastavite in zaženete nov program, se le-ta zažene glede na korak, v katerem ste preključili predhodni program. Na primer sprejme dodatno količino vode ali nadaljuje pranje z obstoječo vodo.



Nekateri programi se začnejo s praznjenjem vode iz stroja. Odvisno od koraka, v katerem ste preključili program, ponovno dodajte pralno sredstvo in mehčalec za nov program, ki ste ga izbrali.

### 4.3.16 Konec programa

Ko se program zaključí, na indikatorju nadaljevanja programa zasveti LED-lučka za »konec«.

1. Počakajte, da »LED-lučka za vklopljeno blokado vrat« ugasne.
2. Zavrtite gumb za izbiro programa v položaj za vklop/izklop in tako izklopite stroj.
3. Iz naprave vzemite perilo in zaprite vratca za vstavljanje perila. Naprava je pripravljena za naslednje pranje.

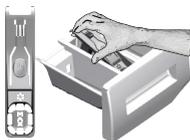
### 4.3.17 Stroj je opremljen z načinom za premor (»Pause Mode«).

Če se po tem, ko ste stroj vklopili z gumbom za izbiro programa (s premikom gumba s položaja za vklop/izklop na drug položaj), ne zažene noben program ali čakate, da bi se izvedlo katero drugo dejanje, ali če ne izvedete nobenega drugega dejanja vsaj 2 minuti po koncu izbranega programa, se bo stroj samodejno preključil v način Prihranek energije. Svetlost svetlobnih indikatorjev se bo zmanjšala. Če je stroj opremljen z zaslonom, ki prikazuje trajanje programa, se bo ta zaslon popolnoma izklopil. Če med delovanjem obrnete gumb za izbiro programa ali se dotaknete katerega koli gumba, se bodo lučke in zaslon vrnili v prejšnje stanje. Nastavitve, ki jih boste izbrali ob izhodu iz načina Prihranek energije, se lahko spremenijo. Preden zaženete program, preverite, ali so vaše izbire ustrezne. Če je potrebno, nastavitve spremenite. To ni napaka.

## 4.4 Vzdrževanje in čiščenje

Tehnična življenjska doba stroja se podaljša in število pogostih težav se zmanjša, če stroj redno čistite.

### 4.4.1 Čiščenje predala za pralno sredstvo



Predal za pralno sredstvo redno čistite (na vsakih 4-5 pranj), kot je opisano v nadaljevanju, in tako preprečite kopičenje ostankov praška.

Da bi ga odstranili dvignite zadnji del sifona, kot prikazuje slika.

Če se v predelku za mehčalec nabira prekomerna količina mešanice vode in mehčalca, očistite sifon.

- 1 Pritisnite gumb s pikicami na sifonu v predelku za mehčalec in predelek izvlecite iz stroja.
- 2 Predal za pralno sredstvo in sifon operite v umivalniku z obilico mlačne vode. Med čiščenjem nosite zaščitne rokavice ali uporabite primerno krtačo, tako da se s kožo ne dotikate ostankov.
- 3 Potem ko predal očistite, ga namestite pravilno nazaj na mesto.

### 4.4.2 Čiščenje vrat za nalaganje in bobna

Za izdelke, ki so opremljeni s programom za čiščenje bobna glejte Upravljanje z izdelkom - programi.



Postopek za čiščenje bobna ponovite vsaka 2 meseca.

Uporabljajte sredstvo za zaščito pred nastajanjem vodnega kamna, primerno za pralne stroje.



Po vsakem pranju se pripravite, da v bobnu ne ostanejo kakšne tuje snovi. Če so odprtine, ki so prikazane na spodnji sliki, zamašene, jih z zobotrebceom odmašite.

Tuje kovinske snovi bodo povzročile madeže rje na bobnu. Madeže na bobnu očistite s sredstvi za čiščenje nerjavčevega jekla.

Pri tem nikoli ne uporabljajte jeklene ali žične volne. S tem boste namreč poškodovali barvane, kromirane in plastične površine.

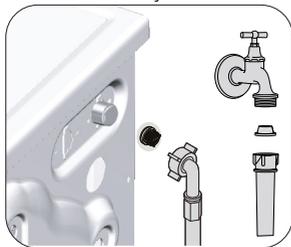
### 4.4.3 Čiščenje trupa in nadzorne plošče

Trup stroja po potrebi obrišite z vodo z milom ali blagimi čistilnimi sredstvi, ki ne povzročajo korozije, in ga posušite z mehko krpo.

Nadzorno ploščo očistite samo z mehko in vlažno krpo.

### 4.4.4 Čiščenje dovodnih filtrov

Na zadnji strani stroja je na koncu vsakega dovodnega ventila ter na koncu vsake dovodne cevi, ki je priključena na pipo, filter. Ti filtri preprečujejo prodor tujkov in umazanije iz vode v pralni stroj. Umazane filtre je treba očistiti.



- 1 Zaprite pipe.
- 2 Snemite matice dovodnih cevi, tako da odprete dostop do filtrov na dovodnih ventilih. Matice očistite z ustrezno krtačko. Če so filtri zelo umazani, jih s kleščami vzemite ven in očistite.
- 3 Odstranite filtre na ploski strani dovodnih cevi skupaj s tesnili ter jih očistite pod tekočo vodo.
- 4 Previdno ponovno namestite tesnila in filtre ter ročno privijte matice.

#### 4.4.5 Odjem morebitne preostale vode in čiščenje filtra črpalke

Filtrirni sistem v stroju zaščiti pogon črpalke pred trdimi predmeti, kot so gumbi, kovanci in delci tkanin, med odjemom vode. Tako je odjem vode neoviran in tehnična življenjska doba stroja se podaljša. Če se voda ne odvaja iz stroja, to pomeni, da je zamašen filter črpalke. Filter je treba očistiti vsake 3 mesece ali vsakokrat, ko se zamaši. Pred čiščenjem filtra črpalke je treba iztočiti vodo iz stroja. Vodo je treba iztočiti tudi pred prevozom in prenašanjem stroja (npr. selitev v drugo hišo) in v primeru, da voda zmrzne.



**POZOR:** Tujki, ki ostanejo v filtru črpalke, lahko poškodujejo stroj ali ustvarjajo hrup.

**POZOR:** Če stroja ne uporabljate, izklopite pipo, odstranite cev za dovod vode in izpraznite vodo, ki se nahaja v stroju, da preprečite nevarnost zmrzovanja.

**POZOR:** Po vsaki uporabi izklopite pipo, na katero je povezana cev za dovod vode.

#### Če želite očistiti umazan filter in iztočiti vodo, upoštevajte naslednja navodila:

1 Izvlecite vtič in tako izključite napajanje.



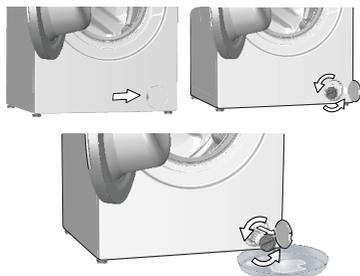
**POZOR:** Temperatura vode v stroju se lahko dvigne na 90 °C. Za zaščito pred opeklinami filter očistite, ko se voda v stroju ohladi.

2. Odprite pokrov filtra.



3 Za praznjenje vode upoštevajte spodnja navodila.

#### Če stroj ni opremljen z odjemno cevjo za ukrepanje v sili za praznjenje vode:



- Pred filter namestite večjo posodo, v katero se bo stekla voda iz filtra.
- Obrnite in odvijajte filter črpalke (v nasprotni smeri urnega kazalca), dokler voda ne začne iztekati. Vodo prestrezite v posodo, ki ste jo postavili pred filter. Polito vodo obrišete s krpo.
- Ko se izteče vsa voda, zavrtite filter do konca giba in ga vzemite ven.

## 5 Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Rešitev
Program se ne začne, po tem, ko zaprete vrata.	Niste pritisnili gumba za začetek/premor/preklic. V primeru prevelike količine perila se lahko vratca za nalaganje težko zaprejo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Pritisnite gumb za začetek/premor/preklic.</li> <li>• Zmanjšajte količino perila in preverite, ali so vratca za nalaganje pravilno zaprta.</li> </ul>
Programa ni možno zagnati ali izbrati.	Pralni stroj se je zaradi težave med dovajanjem (napetost, vodni tlak itd.) morda preklopil v način samodejne zaščite.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Program preključite tako, da zavrtnite izbirni gumb na drug program. Sistem preključe predhodni program. (glejte »Preklic programa«).</li> <li>• Ne gre za napako; voda ne škoduje stroju.</li> </ul>
Voda v stroju.	Po opravljenih procesih za nadzor kakovosti med proizvodnjo je morda v stroju ostala manjša količina vode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odprite pipe.</li> <li>• Izravnajte cev.</li> <li>• Očistite filter.</li> <li>• Zaprite vratca.</li> <li>• Preverite priključek za vodo. Če je dotok vode prekinjen, pritisnite tipko za zagon/premor, ko je voda ponovno dovodena, da stroj nadaljuje z delovanjem.</li> </ul>
Stroj se preklopi v način pripravljenosti, ko se program začne ali ko v stroju ne doteka voda.	Pipa je izklopljena. Dovodna cev je upognjena. Dovodna cev je zamašena. Vratc za nalaganje ni mogoče odpreti. Priključek za vodo je morda napačen ali pa je prekinjen dotok vode (ko je dovod vode prekinjen, lučke LED za pranje ali izpiranje utripajo).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite ali izravnajte cev.</li> <li>• Očistite filter črpalke.</li> <li>• Nastavite nogice, tako da stroj uravnatežite.</li> <li>• Očistite filter črpalke.</li> <li>• Odstranite varnostne vijake.</li> <li>• Naložite več perila.</li> <li>• Vzemite ven nekaj perila ali z roko porazdelite obremenitev, tako da ga enakomerno uravnatežite v stroju.</li> <li>• Preverite in potrdite, da se stroj na nič ne naslanja.</li> </ul>
Voda v stroju se ne izprazni.	Odtočna cev je morda zamašena ali zavita. Filter črpalke je zamašen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite ali izravnajte cev.</li> <li>• Očistite filter črpalke.</li> </ul>
Stroj vibrira oziroma obratuje hrupno.	Stroj morda ni uravnateženo postavljen. V filtru črpalke je morda trda snov. Varnostni vijaki za zaščito med prevozom in prenašanjem so še na mestu. V stroju je morda premajhna količina perila. Stroj je morda preobremenjen s perilom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite filter črpalke.</li> <li>• Odstranite varnostne vijake.</li> <li>• Naložite več perila.</li> <li>• Vzemite ven nekaj perila ali z roko porazdelite obremenitev, tako da ga enakomerno uravnatežite v stroju.</li> <li>• Preverite in potrdite, da se stroj na nič ne naslanja.</li> </ul>
Z dna stroja uhaja voda.	Odtočna cev je morda zamašena ali zavita. Filter črpalke je zamašen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite ali izravnajte cev.</li> <li>• Očistite filter črpalke.</li> </ul>
Stroj se kmalu po zagonu programa zaustavi.	Stroj se je morda začasno zaustavil zaradi nizke napetosti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stroj se ponovno zažene, ko napetost vzpostavi normalno raven.</li> </ul>
Stroj neposredno prazni vodo, ki priteče vanj.	Odtočna cev morda ni na ustrezni višini.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Priključite odtočno cev, kot je opisano v navodilih za uporabo.</li> </ul>
Med pranjem v stroju ni vode.	Z zunanji strani pralnega stroja ni vidna raven vode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To ni napaka.</li> </ul>
Vratc za nalaganje ni mogoče odpreti.	Zaklep vrat je aktiviran zaradi ravni vode v stroju. Stroj segreva vodo ali pa je v ciklu centrifugiranja. Otroška zaščita je vklopljena. Zaklep vrat bo izklopljen nekaj minut po koncu programa. Vratca za nalaganje se lahko zaradi pritiska, ki so mu izpostavljena, zataknejo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vodo izpraznite, tako da zaženete program za črpanje ali centrifugiranje.</li> <li>• Počakajte, da se program zaključi.</li> <li>• Počakajte nekaj minut, da se zaklep vrat izklopi.</li> <li>• Primate ročaj in potisnite ter povlecite vratca za nalaganje, da se sprostijo, nato pa jih odprite.</li> </ul>
Pranje traja dlje, kot je določeno v priročniku. (*)	Tlak vode je nizek. Morebitna nizka napetost. Vhodna temperatura vode je morebiti nizka. Poveča se lahko tudi število izpiranj in/ali količina vode za izpiranje. Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi se sistem samodejnega odstranjevanja pene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stroj ne začne obratovati, dokler ni v njem zadostne količine vode, da prepreči slabe rezultate pranja zaradi pomanjkanja vode. Zato je čas pranja daljši.</li> <li>• Čas pranja je podaljšan za preprečitev slabih rezultatov pranja kot posledice nizke napajalne napetosti.</li> <li>• Čas za segrevanje vode je v hladni sezoni daljši. Tudi čas pranja je lahko daljši za preprečevanje slabih rezultatov pranja.</li> <li>• Ko je potrebno dobro izpiranje, stroj poveča količino vode za izpiranje ter po potrebi doda dodatni korak izpiranja.</li> <li>• Uporabljajte priporočeno količino pralnega sredstva.</li> </ul>

Težava	Vzrok	Rešitev
Programski čas se ne odšteva. (Na modelih z zaslonom) (*)	Merilnik časa se lahko zaustavi med dotokom vode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikator merilnika časa ne odšteva, dokler v stroj doteka ustrežna količina vode. Stroj ne začne obratovati, dokler ne zajame količine vodene, zadostne za zaščito pred slabimi rezultati pranja zaradi pomanjkanja vode. Po tem indikator merilnika časa ponovno zažene odštevanje.</li> </ul>
	Merilnik časa se lahko zaustavi med fazo ogrevanja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikator merilnika časa ne odšteva, dokler stroj ne doseže nastavljene temperature.</li> </ul>
	Merilnik časa se lahko zaustavi med fazo centrifugiranja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samodejni sistem zaznavanja neuravnotežene obremenitve se lahko vključi zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v bobnu.</li> </ul>
Programski čas se ne odšteva. (*)	Perilo v stroju je morebiti neuravnoteženo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samodejni sistem zaznavanja neuravnotežene obremenitve se lahko vključi zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v bobnu.</li> </ul>
Stroj ne preklopi v fazo centrifugiranja. (*)	Perilo v stroju je morebiti neuravnoteženo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samodejni sistem zaznavanja neuravnotežene obremenitve se lahko vključi zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v bobnu.</li> </ul>
	Stroj ne bo izvajal centrifugiranja, če voda v stroju ni popolnoma izpraznjena. Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi se sistem samodejnega odstranjevanja pene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite filter in odtočno cev.</li> <li>Uporabljajte priporočeno količino pralnega sredstva.</li> </ul>
Slabi rezultati pranja: Perilo se obarva sivo. (**)	Dlje časa ste uporabljali nezadostne količine pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.</li> </ul>
	Pranje je potekalo ob nizkih temperaturah dlje časa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izberite ustrežno temperaturo za pranje določenega perila.</li> </ul>
	Nezadostna količina pralnega sredstva za trdo vodo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nezadostna količina pralnega sredstva pri trdi vodi povzroči, da madeži ostanejo na oblačilu, zaradi česar se oblačilo čez čas obarva sivo. Ko se pojavi sivina, jo je težko odpraviti. Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.</li> </ul>
	Dodali ste preveliko količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.</li> </ul>
Slabi rezultati pranja: Madežev ni mogoče odpraviti ali pa perilo ni pobeljeno. (**)	Dodali ste premajhno količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.</li> </ul>
	Naložili ste prekomerno količino oblačil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>V stroj ne nalagajte prekomerne količine oblačil. Naložite količine perila, priporočene v razdelku "Preglednice programov in porabe".</li> </ul>
	Izbrali ste napačen program in temperaturo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izberite ustrezen program in temperaturo za pranje določenega perila.</li> </ul>
	Uporabili ste napačno vrsto pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite originalno pralno sredstvo, ki ustreza stroju.</li> </ul>
	Dodali ste preveliko količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek. Ne mešajte belilnega sredstva s pralnim sredstvom.</li> </ul>
Slabi rezultati pranja: Na perilu so se pojavili oljni madeži. (**)	Bobna niste redno čistili.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Redno čistite boben. Za to glejte 4.4.2.</li> </ul>
Slabi rezultati pranja: Oblačila imajo neprijeten vonj. (**)	Zaradi rednega pranja ob nizkih temperaturah in/ali v kratkih programih, se na bobnu pojavijo vonjave in plasti bakterij.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Po vsakem pranju pustite predal za pralno sredstvo in vrata za vstavljanje perila priprta. Tako se v stroju ne bo pojavilo vlažno okolje, ki privlači bakterije.</li> </ul>
Barva perila je zbledela (**)	Naložili ste prekomerno količino oblačil. Uporabili ste vlažno pralno sredstvo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>V stroj ne nalagajte prekomerne količine oblačil.</li> <li>Pralna sredstva shranjujte v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.</li> </ul>
	Izbrali ste višjo temperaturo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izberite ustrezen program in temperaturo glede na vrsto in umazanost perila.</li> </ul>

Težava	Vzrok	Rešitev
Slabo izpiranje.	Neustrezna količina, znamka in pogoji shranjevanja uporabljenega pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite ustrezno pralno sredstvo za pralni stroj in perilo. Pralna sredstva shranjujte v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.</li> </ul>
	Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, bo stroj uporabil pralno sredstvo med izpiranjem ali mehčanjem. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.</li> </ul>
	Filter črpalke je zamašen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite filter.</li> </ul>
	Odtočna cev je zvita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite odtočno cev.</li> </ul>
Perilo je po pranju postalo trdo. (**)	Dodali ste premajhno količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Če ne uporabite dovolj pralnega sredstva za trdoto vodo, lahko perilo postane trdo. Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode.</li> </ul>
	Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, bo stroj uporabil pralno sredstvo med izpiranjem ali mehčanjem. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.</li> </ul>
	Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.</li> </ul>
Perilo ne diši kot mehčalec. (**)	Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, bo stroj uporabil pralno sredstvo med izpiranjem ali mehčanjem. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.</li> </ul>
	Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.</li> </ul>
Ostanki pralnega sredstva v predalu za pralno sredstvo. (**)	Pralno sredstvo ste dodali v moker predal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Predal za pralno sredstvo posušite, preden vanj dodate pralno sredstvo.</li> </ul>
	Pralno sredstvo je vlažno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pralna sredstva shranjujte v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.</li> </ul>
	Tlak vode je nizek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite tlak vode.</li> </ul>
	Pralno sredstvo v glavnem predelku za pranje se je zmocilo med dodajanjem vode za predpranje. Odprtine za predelek za pralno sredstvo so zamašene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite odprtine in jih očistite, če so zamašene.</li> </ul>
	Obstaja težava z ventili predala za pralno sredstvo. Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokličite pooblaščenega serviserja.</li> <li>Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.</li> </ul>
	Bobna niste redno čistili.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Redno čistite boben. Za to glejte 4.4.2.</li> </ul>
V stroju se ustvarja preveč pene. (**)	Uporabljate neustrezna pralna sredstva za pralni stroj.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite pralna sredstva, ki ustrezajo stroju pralnemu stroju.</li> </ul>
	Dodali ste prekomerno količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabljajte zadostno količino pralnega sredstva.</li> </ul>
	Pralno sredstvo je bilo shranjeno ob nepravilnih pogojih.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pralno sredstvo shranite na zaprtem in suhem mestu. Ne shranjujte ga na mestih, kjer se pojavljajo prekomerne temperature.</li> </ul>
	Pletene tkanine, kot je til, lahko povzročijo premočno penjenje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Za te vrste tkanin uporabite manj pralnega sredstva.</li> </ul>
	Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. Mehčalec se je prehitro dodal k pranju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.</li> <li>Morda obstaja težava z ventili ali v predalu za pralno sredstvo. Pokličite pooblaščenega serviserja.</li> </ul>

Težava	Vzrok	Rešitev
Pena se steka iz predala za pralno sredstvo.	Dodali ste preveliko količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmešajte 1 žlico mehčalca in ½ litra vode ter mešanico nalijte v predelek za pranje v predala za pralno sredstvo.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• V napravo dodajte pralno sredstvo glede na program in največjo količino perila, navedeno v "Preglednici programov in porabe". Če uporabite dodatne kemikalije (odstranjevalci madežev, belila itd.), zmanjšajte količino pralnega sredstva.</li> </ul>
Ob koncu programa je perilo mokro. (*)	Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi se sistem samodejnega odstranjevanja pene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uporabljajte priporočeno količino pralnega sredstva.</li> </ul>
(*) Stroj se ne preklopi v fazo centrifugiranja, če perilo v bobnu ni enakomerno porazdeljeno – zaščita pred poškodbami stroja in okolja. Perilo je treba znova porazdeliti in odviti.		
(**) Boben ni redno čiščen. Redno čistite boben. Glej 4.4.2		
	<b>POZOR:</b> Če kljub upoštevanju teh navodil ne uspete odpraviti težav, se posvetujte s prodajalcem oziroma pooblaščenim serviserjem. V nobenem primeru ne poskušajte sami popraviti stroja, ki ne deluje.	

## IZJAVA O ZAVRITVI ODGOVORNOSTI / OPOZORILO

Nekatere (preproste) napake lahko ustrezno odpravi končni uporabnik, ne da bi s tem povzročil kakršno koli varnostno težavo ali nevarno uporabo, pod pogojem, da je napaka odpravljena v okviru predpisanih omejitev in v skladu z naslednjimi navodili (glejte razdelek »Popravilo s strani uporabnika«).

Razen če je drugače navedeno v razdelku »Popravilo s strani uporabnika« spodaj, se je za popravila treba obrniti na pooblaščen poklicne serviserje, da se preprečijo varnostne težave. Pooblaščen poklicni serviser je poklicni serviser, ki mu je proizvajalec odobril dostop do navodil in seznama rezervnih delov tega izdelka v skladu z metodami, opisanimi v zakonodajnih aktih na podlagi Direktive 2009/125/ES.

**Samo serviser (tj. pooblaščen poklicni serviser), s katerim lahko vzpostavite stik prek telefonske številke, navedene v uporabniškem priročniku/na garancijski kartici ali prek pooblaščenega prodajalca, lahko izvede servis v skladu z garancijskimi pogoji, zato vas opozarjamo, da se v primeru popravil, ki jih izvedejo poklicni serviserji, ki jih ni pooblastila družba Beko, garancija razveljavi.**

### Popravilo s strani uporabnika

Končni uporabnik lahko sam izvede popravilo v zvezi z naslednjimi rezervnimi deli: vrata, vratni tečaj in tesnila, druga tesnila, sklop za zaklepanje vrat in plastični zunanji deli, kot so dozirne posode za detergent (posodobljen seznam je od 1. marca 2021 na voljo tudi na spletnem mestu support.beko.com).

Za zagotovitev varnosti izdelka in preprečitev nevarnosti hudih telesnih poškodb morajo biti omenjena popravila s strani uporabnika izvedena v skladu z navodili za takšna popravila, ki so navedena v uporabniškem priročniku ali na voljo na spletnem mestu support.beko.com. Zaradi lastne varnosti pred začetkom izvajanja popravila odklopite izdelek z napajanja.

Poskusi popravil in popravila s strani končnih uporabnikov, ki se izvedejo za dele, ki niso navedeni na takšnem seznamu, in/ali ki niso skladna z navodili za popravilo s strani uporabnika, ki so navedena v uporabniških priročnikih ali na voljo na spletnem mestu support.beko.com, razveljavijo garancijo za izdelek in lahko povzročijo varnostne težave, za katere ne odgovarja družba Beko.

Zato močno priporočamo, da končni uporabniki ne izvajajo popravil na delih, ki niso navedeni na omenjenem seznamu, in da se v takšnih primerih obrnejo na pooblaščen ali registrirane poklicne serviserje. V nasprotnem primeru lahko takšni poskusi s strani končnih uporabnikov povzročijo varnostne težave (požar, poplavo, smrt zaradi električnega udara in hude telesne poškodbe) in poškodujejo izdelek.

Primeri popravil, za katere se je treba obrniti na pooblaščen ali registrirane poklicne serviserje, so med drugim naslednji: motor, sklop črpalke, matična plošča, plošča motorja, plošča zaslona, grelniki itd.

Če končni uporabniki ne upoštevajo zgornjih navodil, proizvajalec/prodajalec v nobenem primeru ne odgovarja za to.

Rezervni deli za pralni stroj ali pralno-sušilni stroj, ki ste ga kupili, so na voljo 10 let.

V tem času bodo na voljo originalni rezervni deli, ki zagotavljajo pravilno delovanje pralnega stroja ali pralno-sušilnega stroja.





**Машина за перење алишта**  
Упатство за употреба



WTE 8511 X0

**МК**



# 1 Општи упатства за безбедност

Овој дел содржи упатства за безбедност што можат да ви помогнат да спречите ризици од повреди и материјална штета. Сите видови гаранции ќе се сметаат за неважечки доколку не се почитуваат овие упатства.

## 1.1 Безбедност на лица и имот

- ▶ Никогаш не ставајте го производот на под што е покриен со ќилим. Електричните делови ќе се прегреат бидејќи воздухот не може да циркулира под апаратот. Ова ќе предизвика проблеми кај вашиот производ.
- ▶ Исклучете го производот од струја ако не е во употреба.
- ▶ Постапките за инсталација и поправка секогаш мора да ги извршува овластен сервисер. Производителот нема да биде одговорен за штети што би се појавиле од постапки што ги спровеле неовластени лица.
- ▶ Цревата за доводот и одвод на вода мора да се цврсто стегнати и неоштетени. Во спротивно, може да дојде до претекување.
- ▶ Сè додека има вода во производот, не отворајте ја вратата за полнење и не вадете го филтерот. Во спротивно, постои ризик од поплава и повреда од врела вода.
- ▶ Не отворајте ја насила заклучената врата за полнење. Вратата може да се отвори неколку минути по завршувањето на циклусот за перење. Во случај на насилно отворање на вратата за полнење може да се оштетат вратата и механизмот за заклучување.
- ▶ Користете детергенти, омекнувачи и додатоци што се соодветни само за автоматски машини за перење алишта.
- ▶ Следете ги упатствата на етикетите на облеката и на пакувањето на детергентот.



Овој производ е произведен со помош на најнова технологија во еколошки услови.

## 1.2 Безбедност на децата

- ▶ Овој производ може да го користат деца на возраст од 8 години или постари и лица чии што физички, сетилни или ментални способности не се целосно развиени или кои немаат доволно искуство и знаење, сè додека се под надзор или упатство за безбедната употреба на производот и неговите ризици. Децата не смее да си играат со производот. Чистењето и одржувањето не смее никогаш да го вршат деца, освен ако не се под надзор на друго лице. Деца помали од 3 години треба да се држат настрана освен ако не се под постојан надзор.
- ▶ Материјалите на пакувањето може да бидат опасни за деца. Чувајте го на безбедно место и подалеку од дофатот на децата.
- ▶ Електричните производи се опасни за деца. Држете ги децата подалеку од производот додека работи. Не дозволувајте им да играат со производот. Користете ја функцијата за заштита за деца за да ги спречите да си играат со производот.
- ▶ Не заборавајте да ја затворите вратата за полнење кога ја напуштате просторијата каде е сместен производот.
- ▶ Чувајте ги сите детергенти и адитиви на безбедно место, подалеку од дофат на децата на тој начин што ќе го затворите капакот на садот во кој го чувате детергентот или ќе го залепите пакувањето со детергент.

## 1.3 Електрична безбедност

- ▶ Ако производот е дефектен, не треба да се вклучува освен ако не го поправил овластен сервисер. Ризик од струен удар!
- ▶ Овој производ е дизајниран за да продолжи со работа кога ќе дојде струја по нејзин прекин. Ако сакате да откажете програма, видете го поглавјето „Откажување програма“.

- ▶ Вклучете го производот во заземјен довод на струја заштитен со осигурувач од 16 ампери. Не занемарувајте го фактот дека мора да има инсталација со заземјен приклучок извршена од страна на квалификуван електричар. Нашата компанија нема да биде одговорна за какви било оштетувања што ќе се појават ако производот се користел без заземјување во согласност со локалните регулативи.
- ▶ Не чистете го производот со спреј или со полевање вода над него! Ризик од струен удар!
- ▶ Никогаш не допирајте го приклучокот на кабелот за струја со мокри раце! Не тегнете го кабелот за струја за да ја исклучите машината, секогаш исклучувајте ја држејќи го штекерот со едната рака и повлекувајќи го приклучокот со другата.
- ▶ Производот треба да се исклучи од струја за време на инсталација, одржување, чистење или поправка.
- ▶ Ако кабелот за струја е оштетен, истиот мора да го смени производителот, центарот за грижа за корисници или соодветно квалификувано лице (се претпочита електричар) или некој кој е овластен од увозникот, со цел да се избегнат можните ризици.

## 1.4 Безбедност од жешки површини



Стаклената врата за полнење станува многу врела кога перете алишта на висока температура. Имајќи го предвид овој факт, за време на перењето, држете ги децата настрана од вратата за полнење на производот за да ги спречите да ја допираат.

## 2 Важни упатства за животната средина

### 2.1 Усогласеност со Директивата на ЕУ за електричен и електронски отпад - WEEE



Овој производ е во согласност со Директивата на ЕУ за отпад од електронска и електрична опрема (WEEE) (2012/19/EU). Овој производ го носи симболот за класификација на отпад од електрична и електронска опрема (WEEE).

Овој производ е произведен со многу квалитетни делови и материјали коишто може повторно да се употребат и се соодветни за рециклирање.

Не фрлајте го стариот производот заедно со домашниот отпад и со други видови отпад на крајот на неговиот животен век. Однесете го собирен центар за рециклирање електрична и електронска опрема. Консултирајте се со вашите локални власти за да дознаете повеќе за овие собирни центри.

### Усогласеност со Директивата за ограничување на опасни супстанции (RoHS):

Производ што го купивте е во согласност со Директивата на ЕУ за ограничување на опасни супстанции (RoHS) (2011/65/EU). Не содржи опасни и забранети материјали наведени во Директивата.

### 2.2 Информации за пакувањето



Пакувањето се произведува од рециклирачки материјали во согласност со одредбите за заштита на животната средина на државно ниво. Не фрлајте го материјалот за пакување заедно со домашниот или друг отпад. Однесете ги во собирните центри за материјали за пакување назначени локалните власти.

## 3 Наменета употреба

- Овој производ е наменет за домашна употреба. Не е соодветен за комерцијална употреба и не смее да се користи надвор од наменетата употреба.
- Производот може да се користи само за перење и плакнење алишта што се соодветно обележени.
- Производителот ги отфрла сите одговорности што произлегуваат од неправилна употреба и транспорт.
- Векот на траење на овој производ е 10 години. Оригинаалните резервни делови ќе бидат достапни за време на овој период за правилна работа на машината.

## 4 Технички спецификации

Име или заштитна марка на добавувачот	Бeko
Име на модел	WTE 8511 X0 7000940011
Номиниран капацитет (кг)	8
Максимална брзина на центрифуга (rpm)	1000
Вградено	Non
Височина (см.)	84
Широчина (см.)	60
Длабочина (см.)	55
Единичен довод на вода/двоен довод на вода	• / -
• Достапно	
Електрично напојување (V/Hz)	230 V / 50Hz
Вкупно напојување (A)	10
Вкупно моќност (W)	2200
Код за главниот модел	9220

		
	SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
		

До информациите за моделот зачувани во базата на податоци за производот може да се дојде со влегнување на следната веб-страница и пребарување на идентификаторот (\*) на вашиот модел на ознаката за енергија.  
<https://eprel.ec.europa.eu/>

### 4.1 Монтажа

- Повикајте го најблискиот овластен сервисер за да го монтира вашиот производ.
- Подготовката на локацијата и инсталацијата на струјата, водата и одводот на местото за монтажа се одговорност на потрошувачот.
- Проверете дали доводот за вода, одводните црева и електричниот кабел се превиткале, скинале или притиснале додека сте го туркале производот на своето место по монтажата или чистењето.
- Проверете дали инсталацијата и електричното поврзување на производот се направени од овластен сервис. Производителот нема да биде одговорен за штети што би се појавиле од постапки што ги спровеле неовластени лица.
- Пред монтажата, проверете визуелно дали производот има дефекти. Ако има, не инсталирајте го. Оштетените производи претставуваат ризик за безбедноста.

#### 4.1.1 Соодветна локација за монтирање

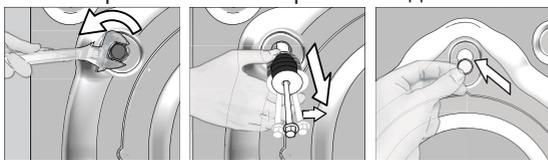
- Поставете го производот на тврд и рамен под. Не поставувајте го врз дебел килим или врз слични површини.
- Кога машина за перење и сушална се поставени една врз друга, нивната вкупна тежина – кога се полни – изнесува 180 kg. Ставете го производот на цврст и рамен под што има задоволителен капацитет на носивост!
- Не ставајте го производот врз кабелот за струја.
- Не монтирајте го производот во околина каде што температурата се спушта под 0 °C.
- Се препорачува да се остави простор кај страните на машината за да се намалат вибрациите и буката
- На нерамен под, не поставувајте го производот веднаш до работ или на платформа.
- Nemojte da postavljate izvore toplote, kao što su ploče za kuvanje, pegle, rerne itd. na mašinu za pranje i nemojte da ih koristite na proizvodu.

#### 4.1.2 Монтирање на капаците на долниот панел



#### 4.1.3 Вадење на транспортните брави

- 1 Олабавете ги сите навртки со соодветен клуч додека не започнат да се вртат слободно .
- 2 Извадете ги навртките за безбеден транспорт со тоа што ќе ги одвртите малку.
- 3 Вметнете ги пластичните капаи што се доставени во вреќичка со Упатството за корисникот во отворите на задниот панел.



**ВНИМАНИЕ:** Извадете ги навртките за безбеден транспорт пред да ја вклучите машината! Инаку, производот ќе се оштети.



Чувајте ги навртките за безбеден транспорт на сигурно место ако треба повторно да ги употребите кога машината за перење ќе треба да се премести.

Поставете ги навртките за безбеден транспорт по обратен редослед од постапката за вадење.

Никогаш не поместувајте го уредот без правилно поставени навртки за безбеден транспорт!

#### 4.1.4 Поврзување со доводот за вода

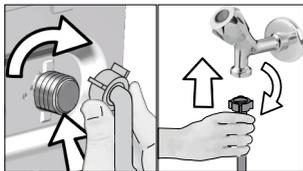


Притисокот на водата од доводот што е потребен за да работи машината мора да биде меѓу 1-10 бари (0.1 – 1 МПа). Неопходно е најмалку 10-80 литри вода да течат од целосно отворената славина во една минута за да работи машината без проблеми. Додајте вентил за намалување на притисокот, ако е повисок.



**ВНИМАНИЕ:** Моделите со единичен довод за вода не треба да се поврзуваат со славина за топла вода. Во тој случај, алиштата ќе се оштетат или производот ќе се префрли во заштитен режим и нема да работи.

**ВНИМАНИЕ:** Не користете стари или користени црева за довод на вода на новиот производ. Може да се предизвика флекање на алиштата.



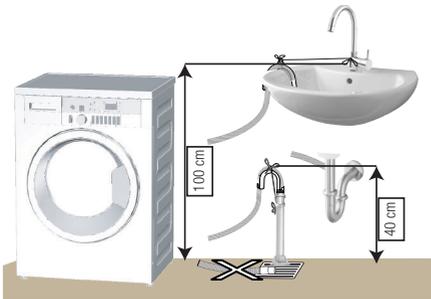
- 1 Стегнете ги навртките на цревето со рака. Никогаш не користете алат за нивно затегнување.
- 2 Кога ќе завршите со поврзувањето на цревето, проверете дали протекува од некаде на точките на поврзување, со тоа што целосно ќе ја отворите славината. Ако има протекување, затворете ја славината и извадете ја навртката. Затегнете ја одново внимателно по проверка на заштитата. За да спречите протекување и последователна штета, славините затворајте ги кога не го користите производот.

#### 4.1.5 Поврзување на одводното црево со одводот

- Прикачете го крајот на одводното црево директно со одводот на вода, лвабао или када.



**ВНИМАНИЕ:** Вашиот дом ќе биде поплавен ако цревето излезе од неговото лежиште при испуштање на водата. Уште повеќе, постои ризик од попарување заради високите температури при перење! За да спречите вакви ситуации и да бидете сигурни дека вашата машина без проблем ги извршува процесите на полнење и празнење, добро фиксирајте го одводното црево.



- Поврзете го одводното црево на минимална висина од 40 cm и максимална висина од 100 cm.
- Во случај кога одводното црево е подигнато по неговото поставување на ниво на под или близу до подот (помалку од 40 cm над подот), исфрлањето на водата се отежнува и алиштата ќе бидат многу мокри. Затоа, следете ги висините што се посочени на сликата.

- За да спречите отпадната вода да се врати назад во машината повторно и да обезбедите полесни истекување, не потопувајте го крајот на цревето во отпадната вода и не вметнувајте го во одводот подлабоко од 15 cm. Ако е многу долго, скратете го.
- Крајот на цревето не смее да биде превиткано, нагазено ниту притиснато меѓу одводот и машината.
- Ако должината на цревето е многу кратка, додајте оригинално црево за продолжување. Должината на цревето не смее да биде поголема од 3,2 m. За да избегнете дефекти од протекување на вода, врската меѓу цревето за продолжување и одводното црево на производот мора да биде добро направена, со соодветни стегачи за да не се раздвојат и да не протекува.

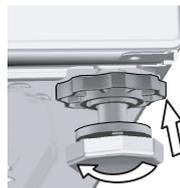
## 4.1.6 Прилагодување на ногалките



**ВНИМАНИЕ:** За да се обезбеди производот да работи тивко и без вибрации, тој мора да стои рамно и избалансирано на ногалките. Наместете ја машината со прилагодување на ногалките. Инаку, производот може да се поместува и да предизвика кршење и вибрации.

**ВНИМАНИЕ:** Не користете алати за да ги разлабавите завртените навртки. Инаку, машината ќе се оштети.

- 1 Рачно разлабавете ги стегнатите навртки на ногалките.
- 2 Прилагодувајте ги ногалките додека производот не застане рамно и стабилно.
- 3 Затегнете ги сите навртки за стегање со рака.



## 4.1.7 Електрично поврзување

Поврзете го производот за заземјен приклучок, заштитен со осигурувач 16 А. Нашата компанија нема да биде одговорна за какви било оштетувања што ќе се појават ако производот се користел без заземјување во согласност со локалните регулативи.

- Поврзувањето мора да биде усогласено со државните регулативи.
- Жиците за електричното излезно коло мора да бидат доволно јаки за потребите на уредот. Се препорачува употреба на заштитен прекинувач за резидуална струја (GFCI).
- Приклучокот за ел. енергија мора да биде на дофат по монтирањето.
- Ако тековната вредноста на осигурувачот или на прекинувачот во куќата е помала од 16 ампера, повикајте квалификуван електричар да постави осигурувач од 16 ампера.
- Дадениот напон во поглавјето „Технички спецификации“ мора да биде еднаков на напонот на струјата во штекерот.
- Не поврзувајте преку продолжени кабли или повеќенаменски приклучоци.



**ВНИМАНИЕ:** Оштетените кабли за струја мора да ги замени овластен сервисер.

## 4.1.8 Прва употреба



Пред да започнете да го употребувате производот, проверете дали се направени сите подготовки во согласност со поглавјата „Важни упатства за безбедноста и животната средина“ и „Инсталација“. Прво вклучете ја програмата за чистење на барабанот за да ја подготвите машината за перење алишта. Ако оваа програма ја нема во вашата машина, применете го методот опишан во поглавјето 4.4.2.



Користете средство против бигор што е соодветно за машини за перење.

Останала малку вода во машината заради процесот за контрола на квалитетот во производството. Не е штетно за производот.

## 4.2 Подготовка

### 4.2.1 Сортирање на алиштата

- \* Сортирајте ги алиштата во согласност со видот ткаенина, боја и степенот на извалканост, како и со дозволената температура на водата.
- \* Секогаш почитувајте ги упатствата што се дадени на етикетите на облеката.

### 4.2.2 Подготовка на алиштата за перење

- Алиштата со метални предмети како што се шноли, копчиња на каиши и метални копчиња ќе ја оштетат машината. Тргнете ги металните делови или перете ги алиштата ставени во вреќичка за перење или во навлака за перница.
- Извадете ги сите предмети од џебовите, како што се монети, пенкала или спојувалки, превртете ги џебовите надвор и исчеткајте ги. Таквите предмети може да го оштетат производот и да предизвикуваат проблем со бучава.
- Ставете ги малите алишта, како што се бебешките чорапчиња или најлонските чорапи во вреќичка за перење или во навлака за перница.
- Ставете ги завесите внатре без да ги притискате. Извадете ги деловите за закачување на завесите.
- Закопчајте ги патентите, зашијте ги разлабавените копчиња и искинатите делови на алиштата.
- Перете ги производите со етикети „може да се пере во машина“ или „рачно перење“ само на соодветна програма.
- Не перете обоени и бели алишта заедно. Нови, темно обоени памучни ткаенини може да испуштат многу боја. Исперете ги засебно.
- Тврдокорните дамки мора да се третираат соодветно пред перење. Ако не сте сигурни, прашајте некој во хемиско чистење.
- Користете само средства за промена на бои и чистење бигор кои се соодветни за машинско перење. Секогаш следете ги упатствата на пакувањето.
- Перете ги пантлоните и деликатните алишта превртени наопаку.
- Чувајте ги алиштата од ангорска волна во замрзнувач неколку часа пред перење. Така ќе се намали литењето.
- Алиштата на коишто има материјали како брашно, прашина од бигор, млеко во прав, итн. мора прво да се истресат пред да се стават во машината. Таквиот прав на алиштата може со време да се налепи на внатрешните делови на машината и да предизвика оштетувања.

### 4.2.3 Работи што треба да се направат за заштеда на струја

Следниве информации ќе ви помогнат да го користите производот на еколошки и штедлив начин.

- Вклучувајте го производот со најголемиот капацитет што го дозволува избраната програма, но не преполнувајте го. Видете „Табела за програми и потрошувачка“. Видете „Табела за програми и потрошувачка“
- Секогаш следете ги упатствата на пакувањето на детергентот.
- Перете ги малку извалканите алишта на ниски температури.
- Користете побрзи програми за мали количина на малку извалкани алишта.
- Не користете предперење и високи температури за алишта што не се многу валкани или што немаат дамки.
- Ако планирате да ги сушите алиштата во сушална, изберете ја најголемата брзина за центрифугата што се препорачува за тој циклус на перење.
- Не користете повеќе детергент од препорачаната количина наведена на пакувањето.

#### 4.2.4 Ставање алишта

1. Отворете капакот за полнење.
2. Ставете ги алиштата во машината така да бидат лабаво распоредени.
3. Притиснете и затворете го капакот. Треба да слушнете звук на заклучување. Проверете дали некое парче од облеката се зафатило за вратата. Вратата за полнење е заклучена додека работи програма. Вратата може да се отвори само по извесно време откако ќе заврши програмата.

#### 4.2.5 Соодветен капацитет на полнење

Максималниот капацитет за полнење зависи од видот на алиштата, степенот на извалканост и саканата програма за перење.

Машината автоматски ја прилагодува количината вода според тежината на алиштата ставени во неа.

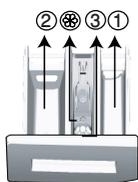


**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Следете ги информациите во „Табелата за програми и потрошувачка“. Кога е преоптоварена, резултатите од перењето може да опаднат. Понатаму, може да се појават проблеми со бучава и вибрации.

#### 4.2.6 Користење детергент и омекнувач



Кога користите детергент, омекнувач, штирак, фабричка боја, белило или отстранувач на бигор, прочитајте ги упатствата на производителот на пакувањето внимателно и следете ги вредностите за дозирање. Користете капаче со мерки ако има.



Фиоката за детергент се состои од три дела:

- (1) за претперење
- (2) за главно перење
- (3) за омекнувач
- (⊗) покрај тоа, има и дел со сифон во преградата за омекнувачот.

#### Детергент, омекнувач и други средства за чистење

- Додајте детергент и омекнувач пред да ја вклучите програмата за перење.
- Додека трае циклусот на перење, не оставајте ја фиоката за детергент отворена!
- Кога користите програма без претперење, не ставајте детергент во преградата за претперење (преграда бр. "1").
- Кога користите програма со претперење, не ставајте течен детергент во преградата за претперење (преграда бр. "1").
- Не избирајте програма со претперење ако користите вреќичка или топка со детергент. Ставете ги топката или вреќичката со детергент директно меѓу алиштата во машината.

Ако користите течен детергент, не заборавајте да ставите капаче со течен детергент во одделот за главно перење (преграда бр. „2“).

#### Избор на вид детергент

Видот детергент што треба да се користи зависи од видот на ткаенината и бојата.

- Користете различни детергенти за обоени и бели алишта.
- Перете ги деликатните алишта само со специјални детергенти (течен детергент, шампон за волна, итн.) што се користат само за деликатни алишта.
- Се препорачува употреба на течен детергент за перење темно обоени алишта или прекривки.
- Перете волна со специјални детергенти изработени специјално за волна.



**ВНИМАНИЕ:** Користете само детергенти што се специјално произведени за машини за перење.

**ВНИМАНИЕ:** Не користете сапун во прав.

## Прилагодување на количината детергент

Количината на детергентот за перење што треба да се употреби зависи од количината на алиштата за перење, степенот на извалканост и тврдоста на водата.

- Не користете количини коишто ги надминуваат количините за дозирање што се препорачани на пакувањето за да избегнете проблеми со прекумерна пена, лошо плакнење, а исто така и заради финансиски заштеди и конечно, заради заштита на животната средина.
- Користете помалку детергент за мали количини или малку извалкани алишта.

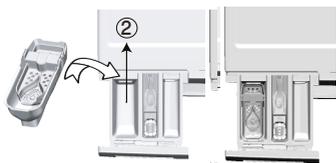
## Употреба на омекнувачи

Истурете омекнувач во преградата за омекнувач во фиоката за детергент.

- Не надминувајте го нивото (>max<) што е означено во преградата за омекнувачот.
- Ако омекнувачот ја загубил течната состојба, растворете го со вода пред да го ставите во фиоката за детергент.

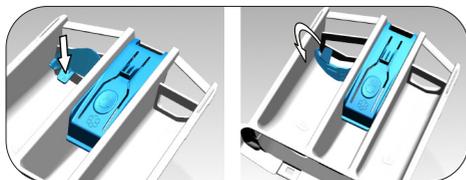
## Употреба на течни детергенти

### Ако производот содржи капаче за течен детергент:



- Ставете го течниот детергент во преградата бр. „2“.
- Ако течниот детергент ја загубил течната состојба, растворете го со вода пред да го ставите во преградата за детергент.

### Ако производот е опремен со дел за течен детергент:



- Кога сакате да користите течен детергент, притиснете на прикажаната точка за да го изотирате уредот. Делот којшто отпаѓа ќе функционира како бариера за течниот детергент.
- Ако е потребно, исчистете го апаратот со вода кога е на место или пак отстранете го.
- Ако користите детергент во прав, апаратот мора да биде обезбеден во горната позиција. .

### Ако производот содржи капаче за течен детергент:

- Не користете течен детергент за предперење со програма за предперење.
- Течниот детергент ги флека алиштата кога се користи со функцијата за одложено вклучување. Ако ја користите функцијата за одложено вклучување, не користете течен детергент.

## Употреба на детергент во гел и таблети

- Ако густината на детергентот во гел е течна, а машината не содржи специјално капаче за течни детергенти, ставете го детергентот во гел во преградата за главно перење кога машината ќе зема вода за првпат. Ако машината има капаче за течен детергент, наполнете го капачето со детергент пред да ја вклучите програмата.
- Ако густината на детергентот во гел не е течна или има форма на таблета со течен детергент, ставете го директно во барабанот пред перењето.
- Ставете го детергентот во таблети во преградата за главно перење (преграда бр. „2“) или директно во барабанот пред перење.

### **Употреба на штирак**

- Додајте течна сода бикарбона, сода во прав или фабричка боја во одделот за омекнувачот.
- Не користете омекнувач и штирак заедно при перењето. Избришете ја внатрешноста на машината со влажна и чиста крпа по употреба на штирак.

### **Употреба на отстранувач за бигор**

- Ако е потребно, користете средства за отстранување бигор што се специјално произведени само за машини за перење.

### **Употреба на избелувачи**

Додајте белило на почетокот на циклусот на перење со избирање програма со предперење. Не ставајте детергент во одделот за предперење. Како алтернатива, изберете програма со дополнително плакнење и додајте агенс за избелување додека машината зема вода во одделот за детергент за време на првиот чекот на плакнење.

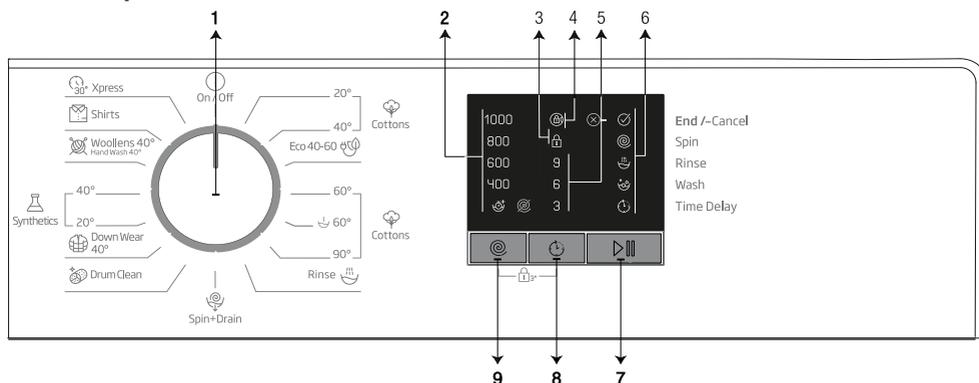
- Не користете агенси за избелување и детергент заедно.
- Употребете само мала количина (околу 50 ml) на агенс за белење и исплакнете ги алиштата многу добро бидејќи може да се предизвика иритација на кожата. Не налевајте белило во алиштата и не користете го обоени алишта.
- Кога користите кислородни белила, изберете програма што пере на пониска температура.
- Кислородните обезбојувачи може да се користат со детергентот; меѓутоа, ако не се со иста конзистенција, прво ставете го детергентот во преградата „2“ во фиоката и почекајте машината да го исплакне детергентот кога зема вода. Додека машината продолжува да зема вода, додајте го обезбојувачот во истата преграда.

## 4.2.7 Совети за ефикасно перење

		Алишта			
		Светли бои и бели алишта	Бои	Црни/Темни бои	Деликатни алишта / волна / свила
		(Препорачан опсег на температура врз основа на нивото на извалканост: 40-90 оС)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -40 оС)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -40 оС)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -30 оС)
<b>Ниво на извалканост</b>	<b>Многу извалкани</b>  (тврдокорни дамки како масло, кафе, овошје и крв.)	Можеби ќе треба да ги третирате дамките пред да ги ставите на перење или да вклучите и предперење. Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи. Користете детергенти без избелувач.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта.	Препорачан течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.
	<b>Нормално извалкани</b> (На пример дамки од телото на јаките и на манжетните)	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат белило.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта.	Препорачан течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.
	<b>Малку извалкани</b>  (Нема видливи дамки.)	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат белило.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.	Препорачан течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.

## 4,3 Работење со производот

### 4.3.1 Контролна табла



1 - Копче за избор на програми (Најгорна позиција On / Off - Вклучено / Исклучено)

2 - ЛЕД диоди на индикаторот за брзината на центрифугата

3 - ЛЕД диоди за вклучена заштита за деца

4 - ЛЕД диоди за вклучено заклучување врата

5 - ЛЕД диоди на индикаторот за одложен почеток

6 - ЛЕД диоди за следење на програмата

7 - Копче Старт/Пауза

8 - Копче за поставување на одложен почеток

9 - Копче за прилагодување на брзината на вртежите

### 4.3.2 Подготовка на машината

1. Проверете дали цревата се цврсто поврзани.
2. Вклучете ја машината во струја.
3. Отворете ја славината докрај.
4. Ставете ги алиштата во машината.
5. Ставете детергент и омекнувач за ткаенини.

### 4.3.3 Избор на програми и совети за ефикасно перење

1. Изберете програма што е соодветна на видот, количеството и валканоста на алиштата во склад со „Табелата за програми и потрошувачка“ и табелата за температура наведени подолу.
2. Изберете ја саканата програма со регулаторот за избор на програма .

Табела со симболи

Предерење	Еко	Еко+	Екстра пловење	Дополнителна вода	Против тупкање	Отстранување алишта од домашни машици	Пара	Ноќен режим	Напопување	Одложено пловење	Кисење	Автоматско дозирање	Избор на течен детергент	Избор на омекнувач
Пловење	Центрифуга+ Цидење	Цидење	Температура	Центрифуга	Не Центрифуга	Вода од чешма (Падна)	Без вода	Одложено вртење	Врата Заклучување	Дете Заклучување	Вклучување/Исклучување/пауза вртење	Ниво на валканост	Додавање етишти	Премена програма
Перење	Во ред (Кор)	Откажи	Против тупкање+	Сушење	Екстра суво	Исушено за диплење	Суви за пелтање	Температурно сушење						

### 4.3.4 Табела за програми и потрошувачка

МК						
Програма		Макс. оптоварување	Времетраење на програмата (мм)	Потрошувачка на вода (л.)	Потрош.на енергија (kWh)	Макс. брзина
Cottons	90	8	210	95.0	2.400	1000
	60	8	218	51.0	0.990	1000
	60	4	167	36.5	0.670	1000
	40	8	210	95.0	1.050	1000
	20	8	210	93.0	0.600	1000
Cottons 60° with Prewash		8	230	104	2.000	1000
Eco 40-60	40***	8	218	51.0	0.980	1000
	40***	4	167	34.0	0.535	1000
	40***	2	167	27.0	0.305	1000
Synthetics 40°		3	135	71.0	0.800	1000
Synthetics 20°		3	135	68.0	0.300	1000
Mini 30°		8	28	75.0	0.200	1000
Wool/Hand Wash 40°		1.5	75	63.0	0.500	1000
DownWear 40°		2	120	90.0	0.850	1000
Shirts 40°		3	125	63.0	0.650	800
Drum Clean		-	160	73.0	2.600	600

\*\*\*: Eco 40-60 е програма за тестирање во согласност со EN 60456:2016/A11:2020 и енергетска ознака во согласност со Регулативата на Комисијата (ЕУ) 2019/2014)

- : Видете го описот на програмата за максимално полнење.

	<p>Потрошувачката на вода и ел. енергија може да варира во зависност од промените во притисокот на водата, тврдината на водата и температурата, температурата во средината, типот и количината на алиштата, брзината на центрифугата и промените во напонот.</p>
	<p>Во зависност од количеството алишта што сте го ставиле во машината, може да има разлика од 1 до -1,5 часа помеѓу времетраењето прикажано на табелата со програми и потрошувачка и вистинското времетраење на перењето. Времетраењето автоматски ќе се ажурира веднаш по започнувањето на перењето.</p>
	<p>Секогаш избирајте ја најниската потребна температура. Најефикасни програми во однос на потрошувачката на енергија се генерално оние што работат на пониски температури и подолго времетраење.</p>
	<p>Бучавата и преостанатата содржина на влага се под влијание на брзината на центрифугата: колку е поголема брзината на центрифугата во фазата на центрифуга, толку е поголема бучавата и толку е помала преостанатата содржина на влага.</p>

## Вредности на потрошувачка (МК)

	Избор на температура (°C)	Брзина на центрифуга (rpm)	Капацитет (kg)	Времетраење на програмата (hh:mm)	Потрошувачка на енергија (kWh/циклус)	Потрошувачка на вода (l/циклус)	Температура на перење (°C)	Преостаната количина на влага (%)
Eco 40-60	40	1000	8.0	03:38	0.980	51.0	41	62
	40	1000	4	02:47	0.535	34.0	32	62
	40	1000	2	02:47	0.305	27.0	25	63
Cottons 20	20	1000	8	03:25	0.600	93.0	20	62
Cottons 60 with Prewash	60	1000	8	03:45	2.000	104.0	60	62
Synthetics	40	1000	3	02:10	0.800	71.0	40	45
Xpress 30	30	1000	8	00:28	0.200	75.0	23	62

### 4.3.5 Главни програми

Во зависност од видот на ткаенината, користете ги следниве главни програми.

#### • Cottons (Памучни алишта)

Оваа програма користете ја за памучни алишта (чаршафи, постелнина, пешкири, бањарки, долна облека итн.). Облеката ќе се испере со енергично перење со подолг циклус.

#### • Synthetics (Синтетика)

Користете за перење на синтетичка облека (кошули, блузи, мешавини од синтетика/памук, итн.). Вашите алишта ќе се исперат со нежно дејство на пократок циклус на перење кога ќе се спореди со програмата Памучни алишта. За завеси и тул, препорачливо е да користите програма Синтетика 20°C или 40°C.

#### • Woollens / Hand Wash (Волна / Рачно перење)

Користете за перење на волнени/деликатни алишта. Вашите алишта ќе се исперат со многу нежно дејство за да не се оштетат.

### 4.3.6 Дополнителни програми

За посебни случаи, на машината има и дополнителни програми.



Дополнителните програми може да се разликуваат во зависност од моделот на машината.

#### • Eco 40-60

Програмата еко 40-60 може да ги исчисти нормално извалканите памучни алишта за кои се вели дека може да се перат на 40 °C или 60 °C, заедно во истиот циклус и дека оваа програма се користи за да се процени усогласеноста со законите на ЕУ за еко-дизајн.

Иако перењето трае подолго од другите програми, тоа обезбедува големи заштеди на струја и вода. Вистинската температура на водата може да се разликува од наведената температура на перење. Кога во машината ќе ставите помалку алишта (на пр. половина од капацитетот или помалку), времетраењето на етапите на програмата може автоматски да се скрати. Во тој случај, потрошувачката на енергија и вода повеќе ќе се намали.

- **Cottons 60° with Prewash (Памук 60° со предперење)**

Користете ја оваа програма само за многу валкани памучни алишта. Додајте детерген во одделот за предперење.

- **Xpress 30° (Експрес)**

Користете ја оваа програма за да перете лесно валкани памучни алишта за кратко време.

- **Shirts (Кошули)**

Оваа програма се користи за да се перат заедно кошули од памук, синтетика и синтетички мешавини. Го намалува туткањето. Се извршува алгоритам за предтретманот.

- Применете го хемиското преттретирање директно на алиштата и заедно со детергентот во фиоката од каде што машината го зема детергентот за перење. Така машината ќе ги испере за краток временски период и очекуваниот животен век на Вашите кошули ќе се продолжи.

- **Down Wear (Облека од пердуви)**

Користете ја оваа програма за да перете капути, палта, јакни и сл. што содржат пердуви на чијашто етикета е наведено дека може да се перат во машина.

Благодарение на специјалните профили на центрифуги, водата загарантирано стигнува до најситните отвори во ткаенината.

- **Drum Clean (Чистење на барабанот)**

Користете ја оваа програма редовно (на секои 1 - 2 месеци) за да го исчистите барабанот и да ја обезбедите неопходната хигиена. Пуштете ја програмата кога машината е целосно празна. За да постигнете подобри резултати, ставете прашок за отстранување бигор за машини за перење во одделот за детергент „2“. Кога ќе заврши програмата, оставете ја вратичката отворена за да се исуши внатрешноста на машината.



Ова не е програма за перење. Ова е програма за одржување.

Не вклучувајте ја програмата кога има нешто во машината. Ако сторите така, машината открива дека има нешто внатре и ја откажува програмата.

#### 4.3.7 Специјални програми

За специфични апликации, изберете некоја од следниве програми.

- **Rinse (Плакнење)**

Користете ја оваа програма кога сакате да плакнете или да штиркате одвоено.

- **Spin+Drain (Центрифуга+Испуштање вода)**

Оваа функција може да ја користите за да ја отстраните водата на облеката или да ја испуштите водата во машината.

Пред да ја изберете оваа програма, изберете ја саканата брзина на вртежи и притиснете го копчето Start/Pause (Старт/Пауза). Машината прво ќе ја испушти водата што е во неа. Потоа ќе ја центрифугира облеката со избраната брзина на вртежи и ќе ја испушти водата што ќе излезе од нив.

Доколку сакате само да ја исцедите водата без да ги центрифугирате алиштата, изберете ја програмата Pump+Spin и потоа изберете ја функцијата No Spin (Без центрифуга) со помош на копчето за прилагодување на брзината на центрифугата. Притиснете го копчето Start / Pause.



Користете помала брзина на вртежи за деликатни алишта.

### 4.3.8 Избор на брзина

Кога ќе се избере нова програма, на индикаторот за брзина на центрифугата ќе се покаже препорачаната брзина на вртежи за избраната програма.

За да ја намалите брзината на вртежи, притиснете го копчето Spin Speed Adjustment (Прилагодување на брзината на вртежи). Брзината на вртежи постепено ќе се намали. Потоа, во зависност од моделот на производот, на дисплејот ќе се појават опциите "Rinse Hold" (Без плакнење) и "No Spin" (Без центрифуга). Кога ќе се избере „No Spin“ (Без центрифуга), нема да светат светилките на индикаторот за степенот на плакнење.

#### **Rinse hold (Без плакнење)**

Ако немате намера да ги извадите алиштата веднаш откако ќе заврши програмата, можете да ја користите функцијата за прекин на плакнењето. Така алиштата ќе останат во водата за плакнење за да не се изгужваат ако бидат ненатопени. По овој процес притиснете го копчето Start/Pause ако сакате да ја испуштите водата без да ги центрифугирате алиштата. Програмата ќе продолжи и ќе се заврши по испуштањето на водата.

Ако сакате да ги центрифугирате алиштата што останале во вода, прилагодете ја брзината на вртежите и притиснете го копчето Start/Pause.

Програмата ќе продолжи. Водата е испуштена, алиштата се центрифугирани и програмата е завршена.



Ако програмата не дошла до фазата на центрифуга, може да ја измените брзината без да ја ставате машината на пауза.

### 4.3.9 Одложен почеток

Со функцијата Одложен почеток, вклучувањето на програмата може да се одложи до 3, 6 или 9 часа.



Не користете течни детергенти кога поставувате Одложен почеток! Постои ризик од создавање дамки на облеката.

1. Отворете ја вратата за полнење, ставете ги алиштата и ставете детергент итн.
2. Изберете програма за перење и брзина на центрифуга.
3. Поставете го посакуваното време со притискање на копчето Одложен почеток. Кога ќе се притисне копчето еднаш, избрано е 3 часа одложен почеток. Кога истото копче ќе се притисне повторно, се избира 6 часа одложување, а кога ќе се притисне по трет пат, се избира 9 часа одложен почеток. Ако го притиснете копчето Одложен почеток уште еднаш, функцијата Одложен почеток ќе се откаже.
4. Притиснете го копчето Start / Pause. Светлото за претходно одложеното време на вклучување се исклучува и светлото за наредното одложено време за вклучување се вклучува по секои 3 часа.
5. На крајот на одбројувањето, сите светла за одложен почеток ќе се исклучат и избраната програма ќе започне.



Може да ја вклучите машината во режим на пауза и да додадете алишта за време на периодот на одложениот почеток.

#### **Менување на периодот на одложен почеток**

Ако сакате да го измените времето за време на одбројувањето, ќе треба да ја откажете програмата и повторно да го поставите времето на одложување.

#### **Откажување на функцијата одложен почеток**

Ако сакате да го поништите одбројувањето на одложениот почеток и веднаш да ја започнете програмата:

1. Завртете го копчето за избор на програми на која било програма. Така, функцијата Одложен почеток ќе се откаже. Постојано свети светлото End/Cancel (Заврши/Поништи).

2. Потоа одново изберете ја програмата што сакате да ја користите.
3. Притиснете го копчето Start/Pause за да ја започнете програмата.

#### 4.3.10 Започнување на програмата

1. Притиснете го копчето Start/Pause за да ја започнете програмата.
2. Ке се вклучи соодветното светло кое ќе покаже дека започнала програмата.

#### 4.3.11 Заклучување за деца

Користете ја функцијата Заштита за деца за да ги спречите децата да си играат со машината. Така ќе избегнете какви било промени во програмата што е вклучена.



Ако копчето за избор на програма се сврти кога заштитата за деца е активна, „ЛЕД диодата за вклучена заштита за деца“ ќе трепне 3 пати. Заштитата за деца не дозволува измени во програмите или избраната брзина.

Дури и ако со копчето за избор на програми изберете некоја друга програма додека е активна функцијата Заклучување за деца, ќе продолжи да работи само претходно избраната програма.

Кога е вклучена заштитата за деца и машината работи, може да ја ставите машината во режим на пауза без деактивирање на заштитата за деца со вртење на копчето за избор на програма на позиција On / Off (вклучено / исклучено). Кога ќе го свртите копчето за избор на програма подоцна, програмата ќе продолжи.

#### За да го активирате заклучувањето за деца:

Притиснете и задржете 3 секунди на копчињата за Брзина и Одложен почеток. Додека држите 3 секунди, „ЛЕД диодата за заштита за деца“ ќе трепне. Може да ги ослободите копчињата кога ЛЕД диодите трајно ќе се вклучат.

#### За да го деактивирате заклучувањето за деца:

Притиснете и задржете 3 секунди на копчињата за Брзина и Одложен почеток за време на која било програма. Додека држите 3 секунди, „ЛЕД диодата за заштита за деца“ ќе трепне. Може да ги ослободите копчињата кога ЛЕД диодата трајно ќе се исклучи.



Освен овој начин, за да ја деактивирате функцијата Child Lock свртете го копчето за избор на програма во положба On/Off кога не е во тек ни една програма, а потоа изберете друга програма.

Заштита за деца не се деактивира по прекини во ел. напојување или кога машината е исклучена од струја.

#### 4.3.12 До каде е програмата

Може да се следи до каде е програмата преку индикаторот Programme Follow-up (Следење на програмата). На почетокот на секој чекор на програмата, светлото на соодветниот индикатор ќе се вклучи и светлото на завршениот чекор ќе се исклучи.

Можете да ги промените функциите за брзина без да ги прекинете чекорите на програмата додека се извршува. За да го направите ова, измената што ќе ја направите мора да биде во чекор по чекорот на програмата што се извршува. Ако измената не е соодветна, соодветните светла ќе светнат 3 пати.



Ако машината не продолжи со центрифугирање, можеби е активирана функцијата Rinse Hold (Без плакнење) или автоматскиот систем за детекција на неизбалансирана тежина поради неуррамнотежената распределба на алиштата во машината.

#### 4.3.13 Заклучување на вратичката

Има вграден систем за заклучување на вратичката за да не се отвори во случај на несоодветно ниво на вода.

Светлото на вратичката ќе почне да светка кога машината ќе биде ставена на пауза. Машината го проверува нивото на вода во неа. Ако е сè во ред, светлото на вратичката ќе се исклучи и таа ќе може да се отвори за 1-2 минути.

Ако има несоодветно ниво на вода, светлото на вратичката ќе остане вклучено и вратичката нема да може да се отвори. Ако сте принудени да ја отворите вратичката додека светлото е вклучено, мора да ја поништите тековната програма. Видете. „Откажување на програмата“

#### 4.3.14 Поставење промени откако започнала програмата

##### Ставање на машината на пауза

Притиснете го копчето Start/Pause за да ја ставите машината на пауза додека е во тек некоја програма. Светлото на чекорот во којшто е машината ќе започне да светка на индикаторот за следење на програмата за да покаже дека машината е ставена во режим на пауза.

Дополнително, кога вратата е отворена, светлото за вратата се исклучува целосно.

##### Измена на поставките за брзина

Може да ги измените поставките за брзина на програмата што моментално се извршува. Видете „Избор на брзина“.



Ако не е дозволена никаква промена, соодветното светло ќе светне 3 пати.

##### Додавање или вадење алишта

Може да додадете/извадете алишта кога се извршува програма ако нивото на водата е соодветно за да се отвори вратата. За да го направите ова:

1. Притиснете го копчето Старт/Пауза за да ја префрлите машината во режим на пауза. Ќе почне да светка светлото за соодветниот чекор на програмата во кој машината била префрлена на пауза.
2. Почекајте додека може да се отвори вратичката.
3. Отворете ја вратичката и додадете или извадете алишта.
4. Затворете ја вратичката.
5. Доколку е потребно, направете измени во поставките за брзина.
6. Притиснете го копчето Start/Pause за да ја вклучите машината.

#### 4.3.15 Поништување на програмата

За да се поништи некоја програма, свртете го копчето за избор на програми за да изберете друга програма. Претходната програма ќе биде поништена. Постојано ќе светка светлото End/Cancel (Заврши/Поништи) кое ќе покаже дека програмата е поништена.

Машината ќе ја заврши програмата кога ќе го свртите копчето за избор на програма; но, не ја испушта водата внатре. Кога избирате и започнувате нова програма, новоизбраната програма ќе започне во зависност од чекорот во кој претходната програма била откажана. На пример, може да внесе дополнителна вода или да продолжи да пере со водата внатре.



Некои програми може да започнуваат со испуштање на водата во машината. Во зависност од чекорот на кој била поништена програмата, можеби ќе треба одново да ставите средство за перење и омекнувач за новата програма што сте ја избрале.

#### 4.3.16 Завршување на програмата

Кога програмата ќе заврши, ЛЕД диодата „End“ се вклучува на индикаторот за следење на програмата.

1. Почекајте „ЛЕД диодата за вклучено заклучување врата“ сосема да се изгасне.
2. За да ја исклучите машината, свртете го копчето за избор на програма на позицијата On/Off.
3. Извадете ги испраните алишта и затворете ја вратичката. Машината е спремна за следното перење.

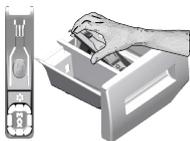
#### **4.3.17 Машината го претставува „Режимот на пауза“.**

Откако ќе ја вклучите машината со копчето за избор на програма (со вртење на копчето во друга позиција од положбата On/Off), ако не е започната програма или не се извршува друга постапка во чекорот на избор или не се презема никакво дејство отприлика 2 минути по завршувањето на избраната програма, машината автоматски ќе се префрли во режим на заштеда на енергија. Осветленоста на светлата на индикаторите ќе се намали. Исто така, ако производот има екран што го прикажува времето на програмата, овој екран ќе се исклучи потполно. Ако го свртите копчето за избор на програми или допрете кое било копче, светлата и екранот ќе се вратат во претходната состојба. Изборите што сте ги направиле при излез од режимот за заштеда на струја може да се изменат. Проверете ја точноста на Вашите избори пред започнување на програмата. Повторете ги поставките доколку е потребно. Ова не е грешка.

## 4.4 Одржување и чистење

Работниот век на производот е продолжен и проблемите што често се појавуваат ќе се намалат ако производот се чисти во редовни интервали.

### 4.4.1 Чистење на фиоката за детергент



Чистете ја фиоката за детергент редовно (секои 4-5 циклуси на перење) како што е прикажано подолу за да спречите наталожување на детергент.

Подигнете го задниот дел на сифонот и извадете го како што е прикажано.

Сифонот мора да се исчисти ако започне да се собира повеќе од нормална количина вода и омекнувач во одделот за омекнувач.

- 1 Притиснете го местото означено со точка на сифонот во преградата за омекнувач и влечете кон вас сè додека фиоката не излезе од машината.
- 2 Измијте ги фиоката и сифонот со голема количина млека вода под чешма. За да спречите остатоците да дојдат во контакт со вашата кожа, исчистете го апаратот со соодветна четка носејќи ракавици на рацете.
- 3 Вратете ја фиоката на место по чистењето и проверете дали е наместена правилно.

### 4.4.2 Чистење на вратата и на барабанот

За производи со програма за чистење на барабанот, погледнете Работа со производот - Програми.



Повторувајте го процесот за чистење на барабанот секои 2 месеци.

Користете средство против бигор што е соодветно за машини за перење.



По секое перење проверете дали страни тела се останати во барабанот.

Ослободете ги отворите ако оние на внатрешната страна на барабанот коишто се прикажани на сликата се блокирани.

Страни тела од мета ќе предизвикаат дамки од р'га на барабанот. исчистете ги дамките на површината на барабанот користејќи средства за чистење не'рѓосувачки челик.

Никогаш не користете челична или метална волна. Така ќе ги оштетите обоените, хромираните и пластичните површини.

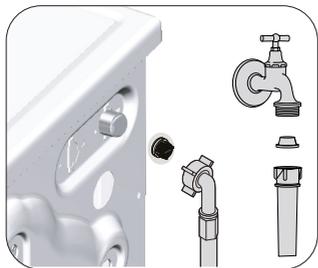
### 4.4.3 Чистење на куќиштето и на контролната табла

Избришете ја шасијата на машината со вода и сапун или меки детергенти во форма на гел коишто не предизвикуваат корозија ако е неопходно и потоа исушете со мека крпа.

Користете само мека и сува крпа за да го исчистите контролниот панел.

#### 4.4.4 Чистење на филтрите за довод на вода

Има филтер на крајот на секој вентил за довод на вода од задната страна на машината, како и на крајот на секое црево за довод на вода каде што се закачени за славината. Овие филтри спречуваат страни тела и нечистотија од водата да навлезат во машината. Филтрите треба да се чистат бидејќи се валкаат.



1. Затворете ги славините.
2. Извадете ги навртките на цревата за довод на вода за да пристапите до филтрите на вентилите за довод на вода. Исчистете ги со соодветна четка. Ако филтрите се многу нечисти, извадете ги со клешта и исчистете ги на овој начин.
3. Извадете ги филтрите на рамните краеви на цревата за довод на вода заедно со дихтунзите и исчистете ги темелно под млаз вода.
4. Заменете ги дихтунзите и филтрите внимателно и стегнете ги со нивните навртки со рака.

#### 4.4.5 Испуштање на преостаната вода и чистење на филтерот на пумпата

Системот со филтер на машината спречува цврсти предмети како копчиња, монети или влакна од ткаенини да се запуши пумпата при испуштање на водата. Така, водата се испушта без проблем, а рокот на траење на пумпата се продолжува. Ако машината не успее да ја испушти водата, филтерот на пумпата е запушен. Филтерот мора да се чисти секогаш кога е запушен или на секои 3 месеци. Водата прво мора да се испушти за да се исчисти филтерот на пумпата. Понатаму, пред транспорт на машината (на пр. кога ја преместувате во друга куќа) и во случај на замрзнување на водата, истата мора да се испушти целосно.



**ВНИМАНИЕ:** Надворешни предмети што се останати во филтерот на пумпата можат да ја оштетат машината или да предизвикаат проблем со бучава.

**ВНИМАНИЕ:** Ако производот не се користи, затворете ја славината, извадете ги цревата и испуштете ја водата од внатрешноста на машината за да не дојде до замрзнување.

**ВНИМАНИЕ:** По секоја употреба, затворете ја славината за вода на која е поврзано доводното црево.

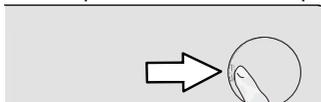
**За да го исчистите нечистиот филтер и да ја испуштите водата:**

1 Исклучете ја машината од струја.



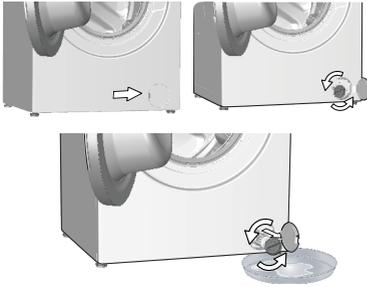
**ВНИМАНИЕ:** Температурата на водата во машината може да се зголеми до 90° C. За да избегнете ризик од изгореници, исчистете го филтер откако ќе се излади водата во машината.

2. Отворете го капакот на филтерот.



3 Следете ги постапките подолу за да ја испуштите водата.

**Ако производот не во итна ситуација кога треба да се употреби црево за итно испуштање на водата, за да ја исцедите водата:**



- a. За да ја соберете водата што истекува од филтерот, ставете поголем сад пред филтерот.
  - b. Свртете го и олабавете го филтерот на пумпата додека не започне да тече вода (налево). Насочете ја водата што тече кон садот што го ставивте пред филтерот. Може да искористите парче ткаенина за да ја апсорбирате истурената вода.
  - c. Кога веќе нема вода во машината, извадете го филтерот целосно завртувајќи го.
- 4 Исчистете ги остатоците во филтерот како и конците, ако има, околу областа на пумпата.
  5. Заменете го филтерот.
  6. Ако капакот на филтерот се состои од два дела, затворете го со притискање на јазичето. Ако се состои од еден дел, поставете ги прво јазичињата во долниот дел на своите места и потоа притиснете го горниот дел да се затвори.

## 5 Решавање проблеми

Проблем	Причина	Решение
Програмата не се вклучува откако ќе се затвори вратата.	Вклучување / Паузирање / Копчето за откажување не е притиснато.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Притиснете го копчето за Вклучување / Паузирање / Откажување.</li> </ul>
	Затворањето на вратата од барабанот може да оди потешко доколку е преполно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Намалете ја количината на облека и осигурете се дека вратата е правилно затворена.</li> </ul>
Програмата не може да започне да работи или да се избере.	Машината се префрлила во режим за самозаштита заради проблем со инфраструктурата (како еднонасочна струја, притисок на водата, итн.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• За откажување на програма, свртете го регулаторот за избор на програмата за избор на друга програма. Претходната програма ќе се откаже. (Видете „Откажување програма“)</li> </ul>
Вода во машината	Останала малку вода во машината заради процесот за контрола на квалитетот во производството.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ова не е грешка, водата не е штетна за машината.</li> </ul>
Откако програмата ќе започне или кога не прима вода, машината влегува во режим на мирување.	Славината е затворена.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отворете ги славините.</li> </ul>
	Доводното црево е превиткано.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Исправете го цревото.</li> </ul>
	Затнат е доводниот филтер.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Исчистете го филтерот.</li> </ul>
	Може да е отворена вратата за полнење.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Затворете ја вратата.</li> </ul>
	Можно е поврзувањето за вода да е погрешно направено или да нема доток на вода (Кога нема доток на вода, тогаш трепкаат ЛЕД сијаличките за перење или плакнење).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете го поврзувањето за вода. Во случаи кога немало доток на вода, треба да притиснете на копчето за старт/пауза за машината да излезе од режимот на мирување и да продолжи со работа откако потворно ќе има доток на вода.</li> </ul>
Машината не ја испушта водата.	Одводното црево можеби е затнато или превиткано.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Исчистете го или исправете го цревото.</li> </ul>
	Затнат е филтерот на пумпата.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Исчистете го филтерот на пумпата.</li> </ul>
Машината вибрира или работи бучно.	Машината не стои стабилно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Прилагодете ги ногарките за да ја израмните машината.</li> </ul>
	Тврд предмет навлегол во филтерот на пумпата.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Исчистете го филтерот на пумпата.</li> </ul>
	Шрафовите за безбеден транспорт не се извадени.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Извадете ги безбедносните шрафови за транспорт.</li> </ul>
	Количината алишта во машината е мала.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Додајте повеќе алишта во машината.</li> </ul>
	Машината е преоптоварена со алишта.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Извадете дел од алиштата од машината или распределете го оптоварувањето со рака за да го распоредите еднакво во машината.</li> </ul>
	Машината се потпира на тврд предмет.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Машината не смее да се потпира на ништо.</li> </ul>
Протекува вода од дното на машината.	Одводното црево можеби е затнато или превиткано.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Исчистете го или исправете го цревото.</li> </ul>
	Затнат е филтерот на пумпата.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Исчистете го филтерот на пумпата.</li> </ul>
Машината престана да работи кратко време по започнување на програмата.	Машината може привремено да застане заради низок напон.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ќе продолжи да работи кога напонот ќе се врати на нормално ниво.</li> </ul>
Машината директно ја испушта водата како што ја прима.	Одводното црево можеби не е поставено на соодветна висина.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Поврзете го одводното црево како што е опишано во упатството за работа.</li> </ul>
Во машината не се гледа водата додека пере.	Нивото на водата не е видно од надвор.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ова не е дефект.</li> </ul>

Проблем	Причина	Решение
<b>Вратата за полнење не може да се отвори.</b>	Вклучено е бравата на вратата поради нивото на вода во машината.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Испуштете ја водата пуштајќи ја програмата Пумпа или Центрифуга.</li> </ul>
	Машината ја загрева водата или е во фаза на центрифуга.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Почекајте да заврши програмата.</li> </ul>
	Активирана е заштитата за деца. Бравата на вратата ќе се исклучи неколку минути откако ќе заврши програмата.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Почекајте неколку минути за да се исклучи бравата на вратата.</li> </ul>
	Вратата од барабанот може да се заглави поради притисокот врз неа.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Фатете ја рачката, и туркајте и влечете ја вратата за да ја ослободите и отворите.</li> </ul>
<b>Перењето трае подолго од наведеното во прирачникот. (*)</b>	Притисокот на водата е низок.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Машината чека додека не се наполни со соодветна количина на вода за да спречи слаби резултати при перењето, поради намалената количина на вода. Поради тоа, времето на перење се продолжува.</li> </ul>
	Можеби е низок напонот.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Времето на перење е продолжено за да се избегнат лоши резултати при перењето кога напонот е низок.</li> </ul>
	Влезната температура на водата можеби е ниска.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Потребното време за загревање на водата трае подолго во ладните сезони. Исто така, времето на перење може да се продолжи за да се избегнат лоши резултати при перењето.</li> </ul>
	Бројот на плакнења и/или количината на вода за плакнење може да е зголемен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Машината ја зголемува количината на вода за плакнење кога е потребно добро плакнење и додава дополнително плакнење ако е неопходно.</li> </ul>
	Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ставајте ја препорачаната количина на детергент.</li> </ul>
<b>Програмата не одбројува. (само кај моделите со екран) (*)</b>	Тајмерот може да запре кога машината прима вода.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Индикаторот за тајмерот нема да одбројува додека машината не прими соодветна количина вода. Машината ќе чека сè додека има доволно вода за да се избегнат незадоволителни резултати од перењето заради недостаток на вода. Потоа, индикаторот на тајмерот ќе продолжи да одбројува.</li> </ul>
	Тајмерот може да запре при загревање.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Индикаторот на тајмерот нема да одбројува додека машината не ја достигне избраната температура.</li> </ul>
	Тајмерот може да запре при центрифугирање.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во барабанот.</li> </ul>
<b>Програмата не одбројува. (*)</b>	Можеби алиштата во машината не се добро распоредени.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во барабанот.</li> </ul>
<b>Машината не се префрла на фаза на центрифугирање. (*)</b>	Можеби алиштата во машината не се добро распоредени.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во барабанот.</li> </ul>
	Машината нема да центрифугира ако водата не е целосно испуштена. Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете ги филтерот и одводното црево.</li> <li>Ставајте ја препорачаната количина на детергент.</li> </ul>

Проблем	Причина	Решение
<b>Слаби резултати при перењето: Алиштата стануваат сиви. (**)</b>	Употребувана е недоволна количина детергент подолг временски период.	• Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
	Перењето при ниски температури трае долго.	• Изберете ја соодветната температура за перење на алиштата.
	Користена е недоволна количина детергент кај тврда вода.	• Користењето недоволна количина детергент со тврда вода предизвикува нечистотијата да се залепи на алиштата и тие да станат сиви со тек на време. Многу е тешко да се отстрани сивата боја кога еднаш ќе се нафати на алиштата. Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
	Има ставено премногу детергент.	• Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
<b>Слаби резултати при перењето: Дамките не се отстрануваат или алиштата не се белат. (**)</b>	Се користи недоволна количина детергент.	• Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
	Наполнета е преголема количина алишта.	• Не преполнувајте ја машината. Наполнете ја со количина препорачана во „Табела со програми и потрошувачка“.
	Избрана е погрешна програма и температура.	• Изберете ја соодветната програма и температура за перење на алиштата.
	Користен е погрешен детергент.	• Користете оригинален детергент соодветен за машината.
	Има ставено премногу детергент.	• Ставете детергент со соодветната преграда. Не мешајте средство за белење и детергент.
<b>Слаби резултати при перењето: Се појавуваат маслени дамки на алиштата. (**)</b>	Барабанот не е чистен редовно.	• Барабанот четистете го редовно. За ова, погледнете го 4.4.2.
<b>Слаби резултати при перењето: Алиштата мирисаат непријатно. (**)</b>	Мириси и слоеви бактерии се формираат во барабанот како резултат на континуирано перење при ниски температури и/или кратки програми.	• Оставете ги подотворени фиоката за детергент и вратата за полнење после секое перење. Така ќе се спречи влажната околина во машината погодна за бактерии.
<b>Бојата на алиштата избледува. (**)</b>	Наполнета е преголема количина алишта.	• Не преполнувајте ја машината.
	Детергентот што го користите е влажен.	• Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
	Избрана е повисока температура.	• Изберете ја соодветната програма и температура, според видот на алишта и нивото на извалканост.
<b>Плакнењето не е добро.</b>	Количината, брендот и условите на чување на детергентот не се соодветни.	• Користете детергент соодветен за машината и за вашите алишта. Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
	Ставен е детергент во погрешна преграда.	• Ако е ставен детергент во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент со соодветната преграда.
	Затнат е филтерот на пумпата.	• Проверете го филтерот.
	Превиткано е одводното црево.	• Проверете го одводното црево.

Проблем	Причина	Решение
<b>Алиштата остануваат крути по перењето. (**)</b>	Се користи недоволна количина детергент.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Користењето недоволна количина детергент според тврдоста на водата може да предизвика алиштата да станат крути со тек на време. Користете соодветна количина детергент согласно тврдоста на водата.</li> </ul>
	Ставен е детергент во погрешна преграда.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ако е ставен детергент во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент во соодветната преграда.</li> </ul>
	Детергентот може да се измеша со омекнувачот.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.</li> </ul>
<b>Алиштата не мирисаат на омекнувачот. (**)</b>	Ставен е детергент во погрешна преграда.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ако е ставен детергент во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода. Ставете детергент во соодветната преграда.</li> </ul>
	Детергентот може да се измеша со омекнувачот.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.</li> </ul>
<b>Има остатоци од детергентот во фиоката за детергент. (**)</b>	Детергентот е ставен во влажна фиока.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Избришете ја фиоката за детергент пред да ставите детергент во неа.</li> </ul>
	Детергентот бил влажен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.</li> </ul>
	Притисокот на водата е низок.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете го притисокот на водата.</li> </ul>
	Детергентот во главната преграда станал влажен додека машината примала вода за предперење. Отворите во преградата за детергент се затнати.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете ги отворите и исчистете ги ако се затнати.</li> </ul>
	Има проблем со јазичињата на фиоката за детергент.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Повикајте го авторизираниот сервис.</li> </ul>
	Детергентот може да се измеша со омекнувачот.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.</li> </ul>
	Барабанот не е чистен редовно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Барабанот исчистете го редовно. За ова, погледнете го 4.4.2.</li> </ul>
<b>Во машината има многу пена. (**)</b>	Користени се несоодветни детергенти за машината.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Користете детергенти соодветни за машината за перење.</li> </ul>
	Се користи преголема количина детергент.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ставајте ја само доволната количина детергент.</li> </ul>
	Детергентот бил чуван во несоодветни услови.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чувајте го детергентот затворен и на суво место. Не чувајте го на многу топли места.</li> </ul>
	Некои мрежести алишта, како на пример тул, може да произведат многу пена поради нивната текстура.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Користете помала количина детергент за овој вид алишта.</li> </ul>
	Ставен е детергент во погрешна преграда.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ставете детергент во соодветната преграда.</li> </ul>
Омекнувачот е примен многу рано.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ова може да е предизвикано од проблем со вентилите или фиоката за детергент. Повикајте го авторизираниот сервис.</li> </ul>	

Проблем	Причина	Решение
Излегува пена од фиоката за детергент.	Има ставено премногу детергент.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Измешајте 1 голема лажица омекнувач и 1/2 литри вода и истурете го во одделот за главно перење во фиоката за детергент.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ставете детергент во машината што е соодветен за програмите и за максималното полнење што е посочено во „Табелата за програми и потрошувачка“. Намалете ја количината на детергент кога користите дополнителни хемиски средства (отстранувач за дамки, избелувач и сл.)</li> </ul>
Алиштата се мокри на крајот на програмата (*)	Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ставајте ја препорачаната количина на детергент.</li> </ul>
<p>(*) Машината не префрлува во фазата на центрифугирање кога алиштата не се правилно распоредени во барабанот за да се спречи оштетување на машината и на околината околу неа. Алиштата треба да се прераспоредат и одново да се извртат.</p>		
<p>(**) Барабанот не е чистен редовно. Барабанот чистете го редовно. Видете 4.4.2</p>		
	<p><b>ВНИМАНИЕ:</b> Ако не може да го елиминирате проблемот и покрај тоа што сте ги следеле упатствата во ова поглавје, консултирајте се со застапникот или со овластениот сервис. Никогаш не обидувајте се сами да го поправате расипаниот производ.</p>	

## ОДРЕКУВАЊЕ ОД ОДГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Крајниот корисник може соодветно да се справи со некои (едноставни) дефекти без да се појави безбедносен проблем или небезбедна употреба, под услов да се извршуваат во границите на и во согласност со следниве упатства (видете во делот „Самопоправка“).

Затоа, освен ако не е поинаку потврдено во делот "Самопоправка" подолу, поправките треба да се адресираат на регистрирани професионални сервисери за да се избегнат безбедносни проблеми. Регистриран професионален сервисер е професионален сервисер кој има пристап до упатствата и списокот на резервни делови на овој производ од страна на производителот во согласност со методите опишани во законодавните акти согласно Директивата 2009/125/ЕС. **Сепак, само агентот за сервис (т.е. овластени професионални сервисери), до кој можете да стапите во контакт преку телефонскиот број даден во упатството за употреба/картичката со гаранција или преку вашиот овластен дистрибутер, може да обезбеди услуга според условите во гаранцијата. Затоа, имајте на ум дека поправките од професионални сервисери (кои не се овластени од Беко) ја поништуваат гаранцијата.**

### Самопоправка

Крајниот корисник може да изврши самопоправка во однос на следниве резервни делови: врата, шарки и заптивки на вратите, други заптивки, склоп за заклучување на вратата и пластични периферни додатоци како диспензери за детергент (ажурирана листа е достапна и на [support.beko.com](http://support.beko.com) од 1 март 2021 година).

Освен тоа, за да се осигури безбедноста на производот и да се спречи ризик од сериозни повреди, споменатата самопоправка ќе се изврши следејќи ги упатствата во упатството за употреба за самопоправка или оние што се достапни на [support.beko.com](http://support.beko.com). За Ваша безбедност, исклучете го производот од струја пред каков било обид за самопоправка.

Поправката и обидите за поправка на крајните юрисници на делови што не се вклучени во таков список/или не ги следат упатствата во упатството за употреба за самопоправка или оние што се достапни на [support.beko.com](http://support.beko.com), може да предизвикаат безбедносни прашања што не се припишуваат на Беко и ќе ја поништи гаранцијата за производот.

Затоа, се препорачува крајните корисници да се воздржат од обид да извршат поправки што не спаѓаат во споменатата листа на резервни делови, и во вакви случаи да контактираат овластени професионални сервисери или регистрирани професионални сервисери. Токму напротив, ваквите обиди на крајните корисници можат да предизвикаат безбедносни проблеми и да го оштетат производот и последователно да предизвикаат пожар, поплава, струен удар и сериозни лични повреди.

Како пример, но не ограничувајќи се на, следниве поправки мора да бидат адресирани до овластени професионални сервисери или регистрирани професионални сервисери: мотор, склоп на пумпа, главна плоча, моторна плоча, табла со екран, грејачи итн.

Производителот/продавачот не сноси одговорност во секој случај кадешто крајните корисници не го почитуваат горенаведеното..

Достапноста на резервните делови на машината за перење или за перење и сушење што ја купивте е 10 години. За време на овој период, оригиналните резервни делови се достапни за правилно да работи машината за перење или за перење и сушење.





